JULIO - AGOSTO

ARMAS y TIRO



POLVORAS • ARMAS • TIRO

CAZA • CLUBES • CAMPAMENTOS

ARMAS y TIRO

ORGANO BIMESTRAL DE DIFUSION Y PROPAGANDA



NUESTRA PORTADA

Es una antigua costumbre inglesa llevar en el sombrero una pluma de la primer ave cazada en la temporada.

LA revista "Armas y Tiro" es una publicación específica en el tema del tiro, sus variantes y complementos. Por ello aborda la balística, la mecánica y la técnica de las armas, así como la actividad del tiro de guerra y el deportivo, llegando al tiro de caza y sus actividades asociadas, como son el excursionismo y el campamento.

Los propósitos perseguidos por la revista "Armas y Tiro" en su amplia manifestación son objetivos en beneficio de la Nación, ya que además de enseñar e informar, orienta a la juventud y crea una conciencia responsable y ciudadana.

En este concepto "Armas y Tiro" se constituye como publicidad y difusión en un eficiente auxiliar de la Defensa Nacional, por lo que la Dirección General de Tiro patrocina dicha publicación en cuanto se identifica con sus fines, y en tal concepto la señala como su portavoz y órgano de propaganda.

Buenos Aires, Julio-Agosto de 1963

Director: JULIO M. GALLO CALDERON Mayor (R. A.)

Administración: **Rodríguez Peña 1384**

T. E. 41 - 8494 — Buenos Aires

Certificado del Registro Nacional de Propiedad Intelectual En trámite	Correo Argentino Central "B"	TARIFA REDUCIDA En Trámite

SUMARIO

LA REVISTA DE ARMAS Y TIRO

En la reciprocidad de dar por recibir, el individuo debe crear conciencia del compromiso que moralmente extiende con su comunidad llamada Patria; entidad simbólica del grupo social al que se une, por intereses iguales a los suyos, y bajo cuyo amparo vive y prospera.

El argentino consciente, al que se ha sumado el extranjero de bien que adoptó nuestro suelo, llegado el momento no han de dubitar en lo que les enseña la Constitución: "Todo ciudadano argentino está obligado a armarse en defensa de la Patria".

Circunstancias especialísimas nos han llevado a tomar a cargo la continuidad de esta publicación y el compromiso iniciado hace cincuenta y tres años o más propiamente dicho, a partir de 1910, en que este portavoz de la Dirección General de Tiro y órgano de difusión y propaganda, se iniciara como revista "Tiro Nacional Argentino".

Si desde entonces su nombre ha sufrido modificaciones a igual que su contenido, no así ha de decirse con respecto a su intento —que logrado o no— procuró interesar a la ciudadanía en el tiro; difundiendo noticias y haciendo propaganda en la prosecución del ideal de hacer de esa disciplina ,actividad por antonomasia de la Defensa Nacional.

Es cosa sabida que, así como el individuo reclama leyes y se vale como miembro de la Nación para amparar sus actividades en propio beneficio, se obliga por igual a defender los intereses y bienes generales que son los de todos —y en los que se incluye— cuando estos fueran amenazados por la agresión.

Pero para cumplir con tal deber es necesario lograr por anticipado la capacidad que lo habilite para el evento. Indiscutible es la ventaja que da en el combate la eficiencia en el tiro, lograda por el hombre que domina el arma, y es el arma individual en la que puede entrenarse el ciudadano, la que ha de darle la oportunidad de defenderse —y defender la Nación en la su-

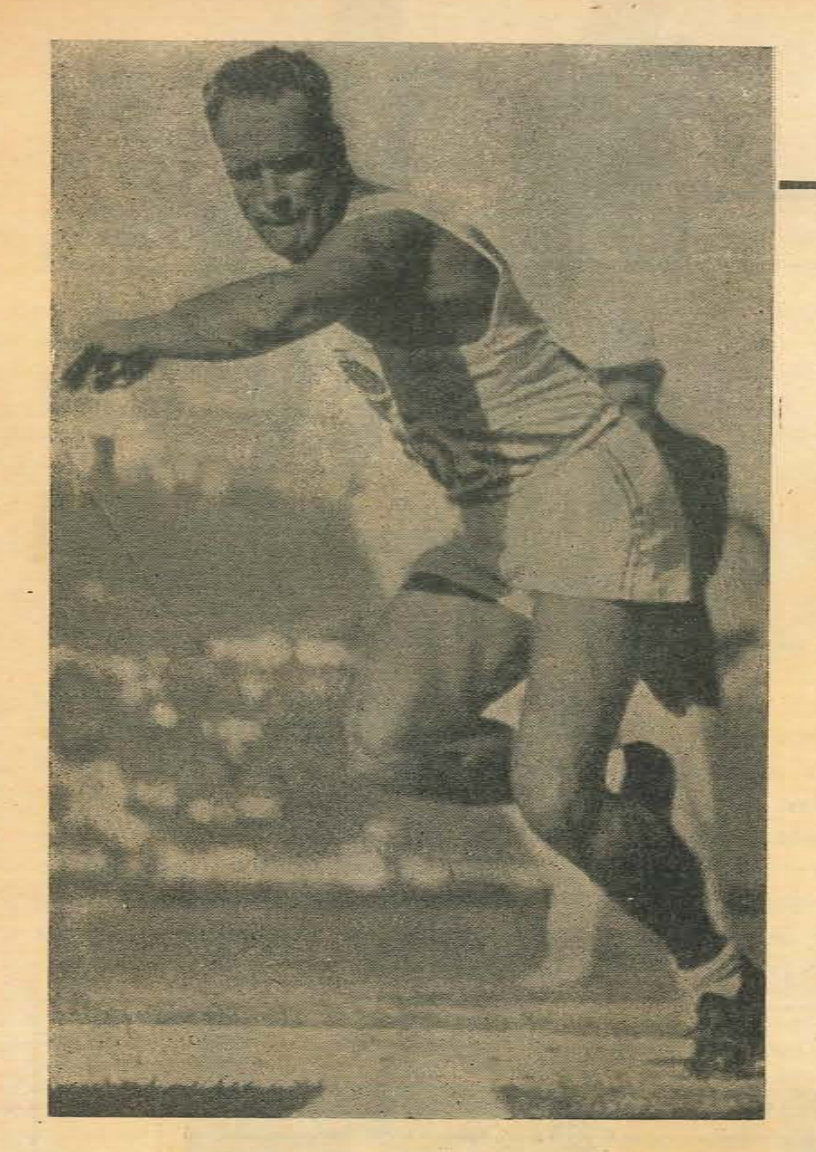
ma de sus conciudadanos— aún cuando la profusión de armas y cantidad de fuego hagan suponer lo peor. Las naciones más avanzadas nos dan ejemplo de ello; y a pesar del progreso continuado en la técnica de sus armamentos siguen entrenándose —como nosotros lo hacemos— en ese tipo de arma de guerra.

Extendiéndonos en el concepto involucramos también como tiro y muy eficiente para el entrenamiento, el que se realiza como deporte y el tiro dirigido a la pieza de caza. Aceptamos igualmente, a modo de contribución en la formación del soldado, las caminatas, los ayunos, la intemperie a que se obliga el que sale de caza a campo traviesa.

Por esa razón y enfocando el nuevo y más amplio sector de actividades y contralor que la Dirección General de Tiro habrá de extender por imperio del decreto Nº 2.014 del 18-3-63, nos congratula ocuparnos muy especialmente de las actividades de todas las sociedades que tengan que ver con el tiro porque están en ellas las sociedades de tiro deportivo y sociedades de caza que encierran como esta última, en gran parte, el concepto precedentemente enunciado; ya que no es adelantarnos el señalar la necesidad cada vez más urgente de que a la actividad de tiro se adite la instrucción necesaria de otras disciplinas complementarias, procurando realizar integralmente la formación del ciudadano, con miras a actuar como reservas, en el plan de la Defensa Nacional.

El problema de la Defensa Nacional en lo que respecta a la población civil, extiende la preparación y el entrenamiento del ciudadano desde el manejo del arma hasta la capacidad física para sobrellevar las penurias y exigencias a que conduce el estado de guerra; pensando también en la moral con que el individuo ha de encarar tan difícil situación y la actitud mental que adopte para orientarse en los objetivos precisos y anticipados.

La revista ''Armas y Tiro'' en la marcha paralela a recorrer acompañando la acción de la Dirección General de Tiro, señalará como prédica esos fundamentos con la información y propaganda de la materia de tiro, observada en los distintos aspectos de dicha actividad; y sumando al tiro de guerra, el deportivo y el de caza y el complemento de actividades que con carácter de campamento y excursionismo se realizan, convencidos de que son medios, repetimos, eficientes, para alcanzar y lograr las condiciones físicas óptimas que hacen al trabajo en la paz y a la defensa en la guerra.



PREPARACION DEL CIUDADANO

EN esta época de proyectiles intercontinentales y aviones supersónicos, el espacio se ha achicado a igual que el tiempo.

Posiblemente la rapidez y la sorpresa caracterizarían una vez más la futura ofensiva. Las tácticas de guerras relámpago impresionan por el éxito inmediato que se logra y tal éxito es real, siempre que la defensa no sepa reaccionar con la misma ligereza del ataque.

La iniciativa del atacante le da a su favor una ventaja inicial. Además el reducir el tiempo de una operación es uno de los más importantes aspectos de la ciencia militar. El ganar tiempo logrando un grado de preparación para ser aprovechado favorablemente juega un papel preponderante.

Mal puede hacerse una preparación del ciudadano para la guerra dentro del tiempo breve que se dispone y más aún cuando se ha producido la agresión, si no existe el material humano básico formado por la capacidad física y la resistencia al esfuerzo juntamente con el conocimiento para valerse por sí, y la práctica en el arma de manera de saber disparar pronto y eficientemente con ella.

La definición del adiestramiento, señala además del tiro, disponer de una mente comprensiva y de un físico sano, para condicionar el movimiento al esfuerzo y a las exigencias del combate donde no se hallan excluidas la ingeniosidad y la iniciativa.

A quienes no les interesan los problemas previos y especulan suicidamente con la improvisación dirán ''ya en el caso, veremos''. Pero la última guerra no dió oportunidad a quien sólo tenía gestos de suficiencia. Pudo contar los acontecimientos sobrellevando la experiencia, el capacitado, que lo era física y mentalmente y



aquél que se sobrepuso con moral a las largas vigías, a los suspensos dramáticos.

Hubo compañías o pelotones, destacados por su valor temerario y capacidad, en el cumplimiento de las más difíciles y arriesgadas misiones. Eran hombres escogidos y severamente entrenados. De dureza extraordinaria que tenían fe en sus propios medios.

Estos grupos a pesar de correr los mayores riesgos fueron los que en el recuento de supervivientes, después de cada acción acusaban con regularidad sistemática el mínimo de bajas. No era milagro; todo se ajustaba exactamente a la realidad de los factores y circunstancias en juego. Y eso, que aún cuando fue guerra limitada en armamentos, es decir que no entró el proyectil atómico, alcanzó una magnitud y variedad de fuego y armas que aún no se habían superado. Y de ese infierno sobrevivieron los más capaces, los más experimentados y entrenados que pudieron lograr tal condición porque no llegaron a las filas totalmente desprovistos. Ofrecían condiciones especiales generalmente adquiridas por una preocupación previa que fue lo que les permitió superarse para salvar la vida.



LA PISTOLA MILITAR MAUSER

Por
SANTIAGO PEDRO TAVELLA MADARIAGA

II PARTE

DISTINTOS MODELOS

Modelos 1896/98 - 1905 - 1908 - 1912 - 1916 - 1926 - 1932

Cuando en 1898 Paul Máuser puso en el mercado mundial su pistola —patentada dos años antes— ya existían varias armas de igual o parecido sistema que estaban siendo objeto de pruebas e investigaciones en los distintos ejércitos de países del centro de Europa (Austria, Suiza, etc.), esas pistolas tales como la Borchardt, Bergmann, Mannlincher, etc. (1) fueron sin embargo superadas por la pistola que hoy tratamos, que se convirtió de esa manera en la primera pistola militar realmente exitosa, cuya construcción en serie fue entonces posible por poseer un diseño aceptable.

Al igual que la otra famosa pistola germana contemporánea que tratáramos en el número anterior —la pistola Parabellum— desde su introducción en 1898 hasta 1945, en que por la terminación de la Segunda Guerra Mundial su fabricación fue interrumpida. En el transcurso de medio siglo sólo menores cambios de diseño fue posible hacerle, siendo aún considerada moderna.

CAMBIOS DE DISEÑO

Los primeros modelos trajeron un cañón de 12 cms. con un martillo que poseía una gran anilla, que cuando estaba sin montar, entorpecía la línea de mira. Esos primeros modelos no traían alza ajustable para elevación, se trataba de una placa fija en V. En series posteriores, el cañón fue alargado a 14 cms. y un martillo más bajo no interfería la línea de tiro. Viejos martillos tenían la cabeza provista de círculos concéntricos en forma convexa, posteriores trajeron nuevamente una gran anilla y en los últimos la perforación central y las dimensiones de la misma se redujeron.

Las pistolas de los primeros tiempos, que fueron provistas con alzas graduables colocadas sobre la extensión del cañón, traían correcciones de 50 en 50 hasta los 500 ó 700 metros. Esas pistolas estaban provistas con cañones de 4 estrías de giro hacia la derecha, a partir de 1912 el número de estas fue aumentado a seis.

En los primeros modelos la cola del disparador y su resorte venían en un block separado del marco del arma, posteriormente fueron montados directamente en la armadura. Algunos ligeros detalles en la acción fueron cambiados en ese tiempo, el extractor fue acortado, el percutor poseía un retén del tipo utilizado en las pistolas Colt cal. .45 y .38 Super, o sea una pequeña placa, que en estas pistolas se coloca desde arriba, y es retenida por la cabeza del mismo al alojarse en un orificio que posee para tal fin dicha placa. En los modelos a partir de 1912 el percutor tiene un engarce tipo bayoneta donde dos tetones al ser girados un cuarto de vuelta hacia la izquierda por medio de una

(1) Pistolas semiautomáticas anteriores a las Máuser: Schomberger - Cal. 8 mm. agolletado; Schwarzlose Mod. 1893 y 1898 Cal. 7,63 mm.; Borchardt Mod. 1892/93 - Cal. 7,62 mm. (esta bala fue la precursora del 7,63 mm. Máuser y una ligerísima variante hace el 7,62 mm. (.307") ruso); Bergmann Mod. 1894 a 1897 y Mannlincher Mod. 1894.

ranura que posee en la cabeza queda encastrado dentro del cerrojo en la extensión del cañón.

Las modificaciones que sufrieron los modelos posteriores fueron de detalles hasta que hace unos treinta años atrás (1931/32) las pistolas fueron modificadas al haber sido provistas con un selector y cargadores sacables con capacidad para 10 ó 20 cartuchos. El selector permite fuego semiautomático o automático. En estos modelos de 1932 exteriormente se notan las siguientes modificaciones: un distinto refuerzo de recámara, el alojamiento de cartuchos de mayor grosor, la cola del disparador posee una pequeña pieza atrás, similar a la de las pistolas de bolsillo Máuser M/1910, un retén de cargador colocado del lado derecho y el seguro que expone dos letras en su desplazamiento "F" y "S" (fuego y seguro). Al modelo ametrallador se lo identifica a simple vista por la placa selectora colocada a la izquierda y la marca de fábrica estampada en el lado derecho.

FUNCIONAMIENTO

La capacidad del almacén cargador, que está colocado delante del arco de guardamonte, puede ser de 6, 10 ó 20 cartuchos y estos son insertados en el arma desde la parte superior de la acción por medio de un clip o lámina cargadora (exactamente igual que en los rifles Máuser).

Luego del último cartucho disparado, el cerrojo queda abierto por acción de la placa elevadora de cartuchos. Al ser cargada el arma y quitado el peine, la corredera es soltada y en su desplazamiento pasa munición a la recámara, quedando nuevamente la pistola lista para disparar.

La acción es del tipo de corto retroceso del cañón, éste y el cerrojo retroceden con el enganche unos cinco milímetros y luego la acción es destrabada por efecto de un plano inclinado, que hace que la pieza de enganche baje.

Durante el período de alta presión en la recámara el arma permanece cerrada y este sistema es práctico para las altas presiones desarrolladas por los cartuchos 7,63 y 9 mm. Máuser (este mecanismo de obturación es ingenioso y funciona con positiva facilidad).

Sistema de Seguridad

El seguro, colocado a la izquierda del martillo, es operado manualmente y puede ser utilizado para trabar el mecanismo de disparo con el martillo montado o bajarse éste hasta la posición de enfrentarse con la cabeza del percutor sin que llegue a tocar a ésta.

El viejo seguro, de menor desplazamiento, podía ser colocado cuando el arma estaba montada y fue reemplazado por el seguro de traba descripto más arriba, que es conocido como "Universal" y que trajeron todos los modelos a partir de 1926. Asimismo, la pistola está provista de un positivo desconector automático, que impide que sea disparado más de un tiro por cada presión de la cola del disparador.

En los modelos 711 que tienen selector, éste mecanismo a diferencia de las copias con igual sistema, posee doble desconección que hace que el martillo caiga recién cuando el arma está completamente cerrada. En las copias sólo un desconector está provisto.

DESARME Y ARMADO

El desarme para la limpieza es relativamente fácil y puede ser ejecutado enteramente sin herramientas; se toma un cartucho y se inserta en el orificio colocado debajo de la tapa del almacén cargador y se oprime con la cabeza de la bala, luego la tapa del mismo es movida hacia adelante unos milímetros con lo que se logra destrabarla y de esa manera se saca el muelle elevador de cartuchos con su correspondiente placa. Posteriormente, con la ayuda de un peine cargador o un cartucho, es presionada hacia arriba la pequeña aleta retén del cierre, colocada debajo del martillo, debiendo previamente montarse éste, entonces, tomando con una mano la empuñadura y con la otra el cañón y su extensión se fuerza en sentido contrario hasta deslizar del marco toda la acción. Se debe entonces destrabar la placa de cierre del enganche del cerrojo, lo que se ejecuta tirando hacia abajo de los mecanismos. Para desarmar la corredera, deberá primero sacarse el percutor, el cual es quitado con un cuarto de vuelta hacia la derecha haciéndolo girar desde la cabeza que posee una canaladura para ese efecto, se empuja hacia adentro y se gira, posteriormente se desplaza la pieza colocada en el costado derecho de la extensión del cañón hacia adelante y hacia afuera y entonces salen el cerrojo o corredera y el resorte recuperador.

Las piezas internas del mecanismo de cierre y disparo no necesitan desarmarse para la limpieza normal del arma, verificando que unas son encastradas en otras, juntas por mutua intercalación o en sistema de cierre bayoneta, con lo cual se eliminan pasadores y tornillos pero también complican generalmente la manufactura. El resorte que acciona el martillo es el mismo que actúa sobre el sistema de traba del block de cierre. Otros muelles también cumplen doble o triple función, como el que acciona el desconector, el fiador y la pieza retén del mecanismo a la armadura.

La chapa del alza con su corredera y muelle pueden ser sacados apretando firmemente hacia abajo en la parte delantera y desplazándola ligeramente hacia atrás. La anilla que pende de la parte inferior de la empuñadura y que sirve para unir el arma a una correa o cordón es de la misma factura que las utilizadas para llaveros y sacarla y colocarla se realiza por igual procedimiento.

Las cachas nunca se necesitan sacar, ya que en la empuñadura de las pistolas Mauser no se encuentran mecanismos. La cola del disparador es trabada por una lámina de acero que actúa de resorte de la misma, no es necesario desplazarla para la limpieza.

Para armar la pistola se procede en forma inversa al empleado para efectuar el desarme, no necesita descripción.

CUIDADO Y CONSERVACION

Los cañones deben ser cuidados con esmero, sobre todo las recámaras, ya que si existen picaduras o rayas la gran presión desarrollada por los cartuchos de 7,63 mm. de 30.000 o más libras por pulgada cuadrada, dilata las cápsulas y puede acarrear graves problemas de extracción.

Los percutores, si se martillan en falso continuamente pueden llegar a romperse por cansancio de material, lo mismo ocurre con el pequeño resorte en hélice que se enrosca en los mismos.

He sabido de un único caso de un percutor al que se le quebraron los dos tetones de traba tipo bayoneta, a raíz, posiblemente, de una perforación de fulminante, esto al parecer fue lo que hizo que saliera despedido a cierta distancia, con el consiguiente peligro para el tirador; ello no es común, tal vez se trataba de un percutor cambiado ejecutado por un armero particular.

Pistolas Máuser con problemas de extracción, por recámara con raspaduras o dilataciones, son comunes en nuestro país en que se utilizan cartuchos de todas épocas, en cualquier estado, con cápsulas rajadas o corroídas por sulfatación, ya sea por acción del tiempo o de la humedad de los lugares donde estuvieron depositados.

PISTOLAS MAUSER POCO CONOCIDAS Y EXPERIMENTALES

La casa Máuser, como lo hacen otros fabricantes, mantuvo un departamento de experimentación, en el que se trabajaba constantemente en el desarrollo de nuevas armas.

Hacia los años 1912/13 Máuser sacó una pistola de calibre 9 mm. Parabellum que exteriormente se parecía a la Máuser 1910 de bolsillo, siendo una versión más pesada con un sistema especial de obturación de recámara, poseía alza tangencial para el tiro a larga distancia y engarce para utilizar culatín.

El cañón no se movía y trabajaba con cierre no calzado del tipo Browning, el martillo oculto.

Se hicieron unos pocos cientos de ejemplares que fueron destinados a oficiales del ejército ruso y tal vez unos cuantos hayan sido embarcados al Brasil, ya que una comisión de compra de armamentos de ese país se mostró interesada en esa arma.

Nunca se construyó comercialmente, se la conoce como la Máuser M 1912/14.

El cartucho 9 mm. Parabellum que utilizaba era especial, se diferenciaba de los comunes por poseer un proyectil más pesado en forma de cola de bote; en la codificación de DWM lleva el número "487 C".

Cuando en 1938 se hicieron las pruebas para la adopción de una nueva pistola reglamentaria en reemplazo de la P-08, Máuser ofreció una pistola con un complicado sistema de cierre, se la conoce como Modelo HSv Cal. 9 mm. Parabellum.

Se sabe que sólo se ejecutaron unos pocos ejemplares hechos a mano. Al ser llevado uno de ellos a los EE. UU. y puesto en venta se le dio gran publicidad. Si bien no ha sido un arma exitosa o práctica se la considera una rareza y es una valiosa pieza de colección.

En las postrimerías de la última guerra estaba a estudio del Departamento de Ordenanza del III Reich otro diseño de pistola ejecutado por Máuser

que poseía un sistema de corto retroceso del cañón. Fue ejecutado para competir con la P-38, pero se malogró por más dificultosa producción.

La planta Máuser fue la menos afectada de todas las fábricas alemanas de armamentos durante el transcurso de la II Guerra Mundial.

En el período de posguerra fue parcialmente desmantelada por varios países que, como indemnización por daños de guerra, se llevaron maquinarias, especialmente Francia.

En años posteriores Máuser concentró su producción en rifles deportivos y armas cortas.

Los aliados han permitido a esta firma asociarse con D.W.M. en la construcción de pistolas ametralladoras (2).

COPIAS DE LA PISTOLA MILITAR MAUSER

Pistolas "ASTRA"

Posiblemente de todas las imitaciones de la pistola militar Máuser que se han construido las más conocidas son las pistolas ASTRA manufacturadas por UNCETA & COMPAÑIA de Guernica, España.

El primer modelo, conocido como Astra 900, salió a la venta a fines de 1928, (patente julio 12 1928) poco tiempo después se conocieron en el mercado europeo las Astra 901, que son similares en todo a las 900 pero poseen selector de tiro. Luego salió la Astra 902 con cargador fijo con capacidad para 20 tiros y es la de cañón de mayor longitud y más pesada de toda la serie de pistolas de esta casa; al igual que el modelo 901 posee selector para realizar tiro semiautomtico y automático.

Las pistolas conocidas como ASTRA 903, 903 E y el Modelo F poseen cargadores sacables de 10 y 20 cartuchos, la primera y la última tienen selector de tiro, no así la segunda que puede realizar tan sólo fuego semiautomático.

La Astra 903 puede ser provista, a pedido, en otros calibres además del conocido 7,63 mm. Máuser, como ser: 9 mm. Parabellum, .38'' Super Automatic Colt y 9 mm. Bergmann.

El Modelo F posee recámara para disparar el cartucho 9 mm. Long (.38'' Bergmann), es arma reglamentaria de la Guardia Civil Española y dispara en tiro automático con una relativamente baja cadencia de fuego: 260 disparos por minuto.

En todas las pistolas Astra las alzas tangenciales están graduadas hasta los 1000 metros.

En total son seis modelos, de los cuales dos son semiautomáticos y cuatro poseen selector, sólo los modelos 903 y el Modelo F pueden ser en otros calibres que no sean el 7,63 mm. Máuser.

Las diferencias con las pistolas Máuser son las siguientes:

1) El caño y la extensión son dos piezas separadas y al desarmar se sacan de la armadura corriendo hacia adelante y hacia arriba, porque las guías de la corredera traen unos cortes a intervalos para ese fin.
2) Las Astra poseen una placa deslizable en el costado izquierdo de la armadura que al ser sacada expone el mecanismo interno de la acción.
3) La palanca selectora está colocada en el costado derecho: Astras 901, 902, 903 y Modelo F, en esta última dicha palanca posee una letra "T" que indica para tiro a tiro, y una "A" para disparar fuego ametrallador o ametralladora, en los otros modelos se leen "1" y "20" para indicar iguales funciones. (En las pistolas Máuser 711 la palanca selectora está colocada en el costado izquierdo). Astra precedió a Máuser en la incorporación del selector de tiro, en cambio el sistema de utilizar cargadores sacables que traen las Astra 903, 903 E y el Modelo F salió después que la Máuser M-1932.
4) Las Astra necesitan de un resorte adicional para el retorno del cañón, las Máuser carecen de él.
5) Las Astra poseen menor velocidad de disparo, la 902: 300 disparos por minuto y el Modelo F: 260.
6) Distinta palanca de seguro; cuando está colocada hacia arriba expone, como en los nuevos modelos de las Máuser, una pequeña letra "S" indicando seguro; cuando es desplazada hacia abajo, aparece una pequeña letra "F" indicando lista para hacer fuego, en su acción mecánica difiere del sistema de seguro Universal de las pistolas militares Máuser.
7) Las alzas tangenciales, como se ha dicho, están graduadas en todos los modelos, no interesando el largo de los cañones o la munición que utilizan, en 1000 metros, en cambio en las Máuser depende del calibre y modelo y encontramos que traen alzas con graduaciones menores y hasta fijas.
8) Las Astra poseen cañones desde 14 hasta 18,5 cm. y pesan desde 1245 a 1530 gramos en los modelos 900 y 902, respectivamente.
9) El desarme de las pistolas Astra difiere radicalmente del de las Máuser.

Pistola ametralladora "ROYAL"

La pistola ametralladora "ROYAL" (Patente Nº 105.614) trae el selector de tiro colocado sobre el lado izquierdo y se trata de una palanca similar a la de las pistolas ametralladoras "Astra". Posee dos posiciones designadas con las siguientes letras: MF y NORMAL.

El block de cierre es casi igual al de las pistolas Máuser, pero difiere en la parte superior del mismo que es redondeada; el percutor y el retén de la corredera son similares.

El cañón viene atornillado a la extensión del mismo. Posee alza graduada de 50 a 1000 metros. La palanca del seguro baja junto con el martillo al montarse éste. Al costado derecho del martillo posee una pequeña pieza que retiene la extensión del cañón.

El mango porta cierre tiene unos pequeños cortes para permitir desarmar sacándolo de la armadura hacia atrás y hacia arriba.

Exteriormente se notan en la armadura dos tornillos y un pasador. El tornillo de mayor grosor es el que debe ser destornillado para desarmar. No posee el resorte adicional para recuperar el cañón que traen las Astra.

El almacén cargador con capacidad para diez cartuchos es exactamente igual al de las Máuser.

El selector en posición contraria al de las Máuser Mod. 711 (en éstas N-R y en las Royal MF-N).

La pistola examinada llevaba el número 17.864 y es de apariencia exterior similar a las Máuser, pero de diferente diseño de mecanismo interno; la calidad de materiales es muy inferior, lo que se nota porque después de haber disparado algunos cientos de tiros el martillo se remacha y el retén de la corredera que va colocado sobre el lado derecho del mango porta cierre se deforma. Asimismo, el pestillo de la corredera, que se desliza sobre la chapa del alza, se corre al ser disparada la pistola porque se le gastan los dientes que encajan en las incisiones que marcan las distintas graduaciones. La marca Royal viene colocada sobre el lado derecho.

Las cachas de las Royal son de mayor grosor y en la parte inferior más anchas, tienen diferente encaje en la empuñadura y exteriormente traen el rayado fino de las pistolas Máuser standard.

El estuche culata es casi exacto.

Otras copias no tan conocidas ni construídas en esa cantidad son las pistolas Zulaica y Cía., Azul y Super Azul, esta última con selector de tiro.

(Continúa en la pág. siguiente)

(2) Otras armas producidas por la Máuser Werke son: las pistolas de bolsillo WTP-1 y WTP-2, en calibre 6,35 mm., las pistolas Modelo 1910 de calibres 6,35 y 7,65 mm., una modificación de esta última el Mod. 1934 (Neues Modell) la moderna y estilizada pistola de doble acción HSc en 7,65 mm., toda la línea de sus famosos rifles y carabinas en una enorme variedad de calibres, escopetas, fusiles semiautomáticos y las famosísimas ametralladoras MG-34 de Cal. 7,92 mm., las ametralladoras antiaéreas MG-81 Cal. 7.92 mm. y los cañones aéreos de 20 mm. MG-151 y FLAK-38.

LA TENENCIA DE ARMAS Y LA LEY

La Ley 13.945, Ley Nacional de Armas y Explosivos, clasifica en su artículo 3º a las armas de fuego en tres categorías:

1º) Armas de guerra; 2º) Pólvora, Explosivos y afines; 3º) Armas de uso civil.

A su vez las armas de guerra se clasifican en:

Armas de uso exclusivo de las instituciones armadas. Armas de uso para la fuerza pública. Armas de uso civil condicional, etc.

Se consideran "armas de uso civil condicional" las armas de guerra portátiles y sus correspondientes municiones, con excepción de las automáticas, ya sean cortas o largas.

TRANSPORTE

Artículo 12. — El transporte, embarque o cualquier otra forma de circulación, necesitará autorización previa y escrita del Ministerio de Defensa Nacional o autoridad competente. La autorización no será necesaria si el transporte se efectúa por un legítimo usuario, en la cantidad y forma que fije la reglamentación, etc.

LEGITIMOS USUARIOS

Artículo 14. — Serán legítimos usuarios del material clasificado como arma de guerra:

Caza Mayor

Inc. 4) Los particulares que se dediquen a la caza mayor, para el material "de uso civil condicional" que el reglamento determine a tal efecto, y previa autorización expedida en las condiciones fijadas por aquél;

Asociaciones de tiro

Inc. 5) Las asociaciones en que se practica el deporte del tiro, reconocidas, registradas y fiscalizadas por las fuerzas armadas de la Nación, para el material "de uso civil condicional" que el reglamento determine a tal fin. La clase y cantidad del material responderá a las necesidades de la institución y será fijada por el Ministerio respectivo. Los materiales que provea el Estado y los de propiedad de las instituciones de tiro deberán conservarse en las instalaciones de éstas, bajo la responsabilidad de las autoridades de la misma y en las condiciones de seguridad y vigilancia que los reglamentos determinen. En caso de infracción a las reglamentaciones, el ministerio respectivo podrá disponer la suspensión o el retiro del reconocimiento, lo que implicará la prohibición de toda práctica con dicho material. En el caso de retiro se procederá a la expropiación que establece el artículo 18, inciso 2º;

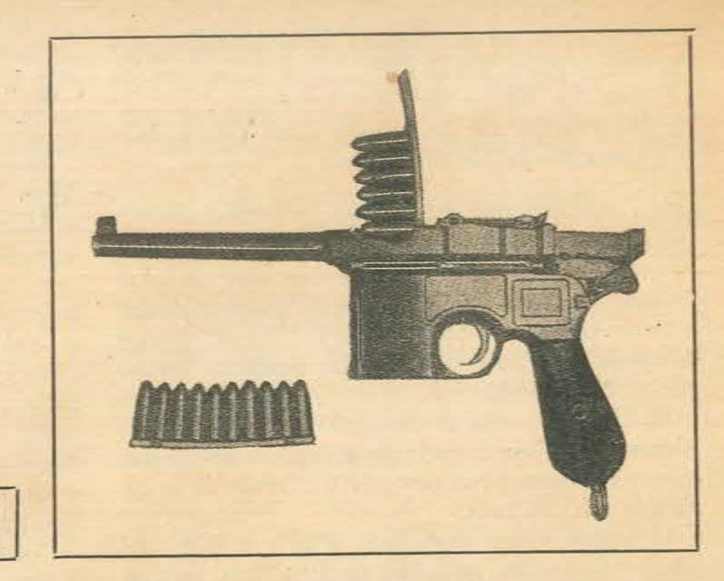
Miembros de asociaciones de tiro

Inciso 6º) Los miembros de las asociaciones en las que se practique el deporte del tiro, para el de "uso civil condicional", previa autorización y demás condiciones que fije la reglamentación.

LA PISTOLA MILITAR MAUSER

II Parte

DISTINTOS MODELOS



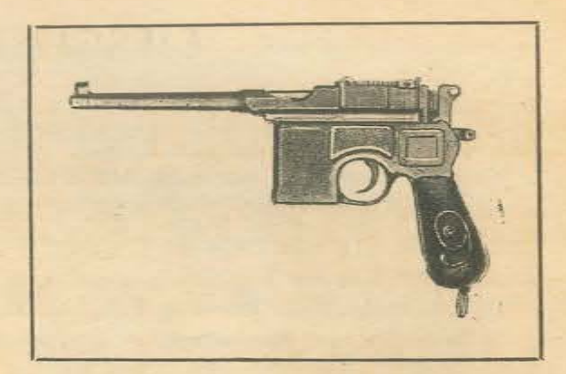
Pistola Máuser Modelo 1908, calibre 9 mm. Máuser. Fue exportada a Sud América, Africa, Turquía y los Balcanes. En el grabado se muestra el sistema de carga de estas armas, que se realiza desde la parte superior por medio de una lámina cargadora con capacidad para diez cartuchos.

Pistola Máuser Modelo 1912, transformada durante el período de la 1ra. Guerra Mundial al calibre 9mm. Parabellum. Estas pistolas poseen en la parte posterior del martillo dos letras entrelazadas "NS" que significan nuevo seguro.



Dibujo seccional de una pistola Máuser Modelo 1926. Las pistolas militares Máuser son armas que funcionan aprovechando la fuerza de retroceso y cuyo cañón y obturador retroceden espacios desiguales: el cierre rígido del arma en el momento del disparo está asegurado por el empleo de un travesaño con dos encastres que efectúa un movimiento de oscilación en un plano vertical.

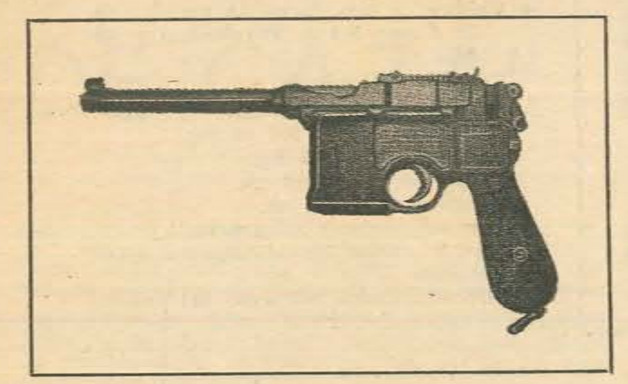
Pistola Máuser Mod. 1926, calibre 7,63 mm. Nótese el martillo de los modelos posteriores a 1920 y el seguro "Universal". Este seguro funciona con el martillo montado o bajo, desplazado hacia adelante, traba; hacia abajo, es quitado.



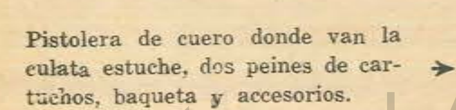
Pistola Máuser Mod. 1916, calibre 9 mm. Parabellum. Trae el nuevo seguro, que cuando el martillo está montado y se desea accionarlo, aquél debe ser forzado ligeramente hacia abajo

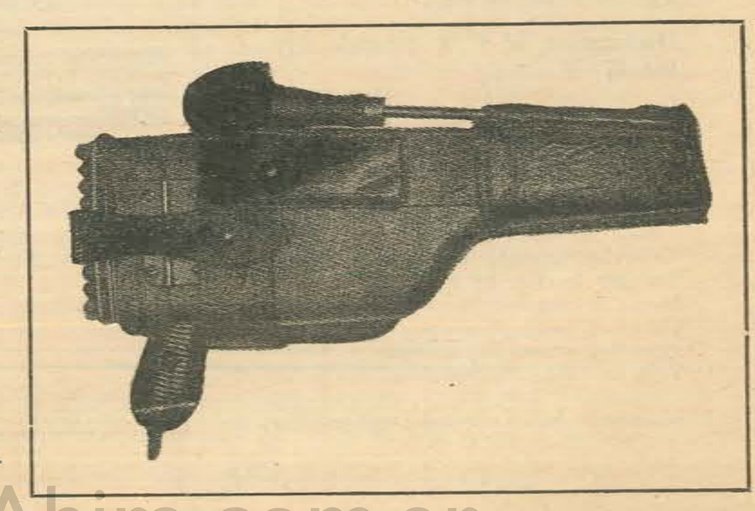


Pistola Máuser Modelo 1920, calibre 7,63 mm. cañón de 10 cm. Trae empuñadura cuadrangular y cachas de ebonita.



Pistola Máuser Modelo 1898, calibre 7,63 mm. Nótese el viejo seguro y distinto martillo.

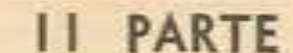




Pistolera de cuero donde van la culata estuche, dos peines de cartuchos, baqueta y accesorios.

EN EL PROXIMO NUMERO: La Pistola Militar Máuser - III Parte - Valuación - Calidad de materiales - Inconvenientes más comunes y forma de subsanarlos - Actuación en guerras - Uso para el cual se destina - Cualidades y defectos - Balística.

LAS PISTOLAS REGLAMENTARIAS EN LOS EJERCITOS MODERNOS



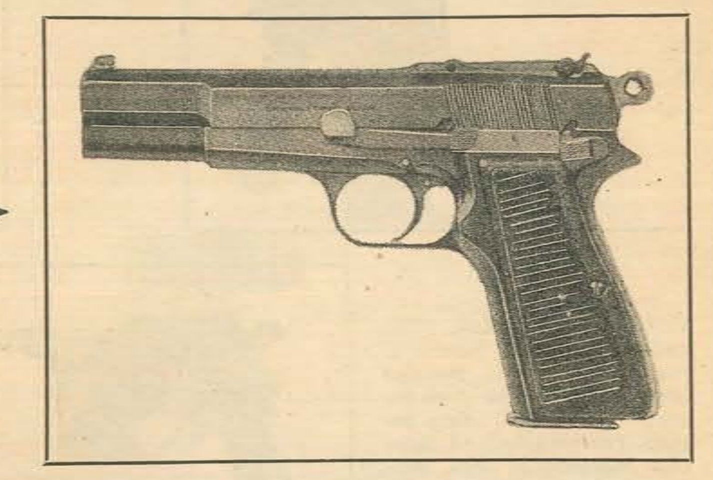
II PARTE

G. U. y T. O.

BELGICA, CANADA, CHINA NACIONALISTA, DINAMARCA, HOLANDA, INGLATERRA y naciones miembros del Commonwealth británico (United Kingdom [U.K] - Pakistán, Sudáfrica, Nueva Zelandia, Australia -).

F.N. High Power Browning P-35 (1)

Calibre: 9 mm. Parabellum.
Cargador: Tipo caja. Dos hileras en trebolillo.
Capacidad: 13 cartuchos.
Velocidad inicial: 317 ó 457 m/seg.
Energía inicial: 56 Kg. (promedio).
Largo del cañón: 11 cm.
Longitud total: 18,64 cm.
Peso del arma: 935 gramos (vacía).
Tipo de fuego: Semiautomático solamente.
Sistema: Corto retroceso del cañón.





ESPAÑA

Super Star - Modelo A

Calibre: 9 mm. largo (a pedido: en .38 Super, 9 mm. Parabellum y .45 ACP.).
Cargador: Tipo caja.
Capacidad: 9 cart. en línea simple.
Velocidad inicial: 365 m/seg.
Energía inicial: 56 Kg.
Largo del cañón: 10 cm.
Longitud total: 20 cm.
Peso del arma: 1.000 gramos.
Tipo de fuego: Semiautomático solamente.
Sistema: Corto retroceso del cañón.

SUIZA y DINAMARCA

Neuhaussen SP-47/8 (Modelo 49 - PM-49) (2)

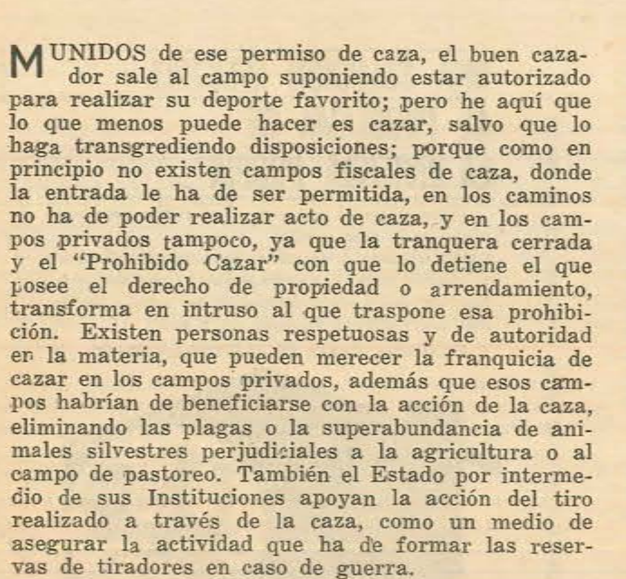
Calibre: 9 mm. Parabellum (también se fabrica en 7,65 mm. Parabell.).
Cargador: Tipo caja.
Capacidad: 8 cart. en línea simple. El modelo SP-44/16 trae 16 cartuchos en doble hilera.
Velocidad inicial: 400 m/seg.
Energía inicial: 60 Kg.
Largo del cañón: 12 cm.
Longitud total: 21,5 cm.
Peso del arma: 975 gramos.
Tipo de fuego: Semiautomático solamente.
Sistema: Corto retroceso del cañón.



(1) En Canadá es fabricada por John Ingles, de Toronto. En Bélgica por la Fabrique Nationale d'Armes de Guerre de Herstal. Durante la ocupación de Bélgica por los alemanes fueron hechas 200.000 para las tropas del Tercer Reich.
Los ejércitos inglés y canadiense utilizan los siguientes modelos:
N° 1 Mark 1. — Posee alza de 50 a 500 metros y culata para tomar un culatín.
N° 1 Mark 1". — Iguales características que el anterior, pero botador más ancho.
N° 2 Mark 1. — No posee toma de culatín. Tiene alza fija y un pequeño extractor.
N° 2 Mark 1". — Igual al anterior, excepto por extractor y botador.

(2) Dinamarca tiene tanto a la Browning Hi-Power como a la Neuhaussen SP-47/8 como reglamentarias; se denominan en el ejército de ese país PM-46 y PM-49, respectivamente.

AL individuo que por educación limita sus derechos ante los derechos de los demás, no puede deternérselo con el "prohibido", sobre todo cuando ésta prohibición no establece con justicia la diferencia que media entre él y los que no respetan, como en el caso de los buenos cazadores que provistos de la autorización que les confiere el permiso de caza extendido por autoridad competente y por el que pagaron, no pueden prácticamente hacer uso de él.



"LITIGIOS DE CAZA"

MUNIDOS de ese permiso de caza, el buen cazador sale al campo suponiendo estar autorizado para realizar su deporte favorito; pero he aquí que lo que menos puede hacer es cazar, salvo que lo haga transgrediendo disposiciones; porque como en principio no existen campos fiscales de caza, donde la entrada le ha de ser permitida, en los caminos no ha de poder realizar acto de caza, y en los campos privados tampoco, ya que la tranquera cerrada y el "Prohibido Cazar" con que lo detiene el que posee el derecho de propiedad o arrendamiento, transforma en intruso al que traspone esa prohibición. Existen personas respetuosas y de autoridad en la materia, que pueden merecer la franquicia de cazar en los campos privados, además que esos campos habrían de beneficiarse con la acción de la caza, eliminando las plagas o la superabundancia de animales silvestres perjudiciales a la agricultura o al campo de pastoreo. También el Estado por intermedio de sus Instituciones apoyan la acción del tiro realizado a través de la caza, como un medio de asegurar la actividad que ha de formar las reservas de tiradores en caso de guerra.

Por eso señalamos que por un lado es demasiado el "Prohibido", para toda persona que pretenda cazar en campos que por supuesto son privados; y sin rechazar por ello la gran parte de razón que asiste a los dueños de campos seguimos aún insistiendo en que esa decisión es excesivamente severa. Claro está que lo difícil es hacer el distingo de los buenos cazadores con los irrespetuosos, los imprudentes, los inhábiles. Sabemos que han habido grandes perjuicios a través de los descuidos y actos irresponsables de tiradores que entraron en jurisdicción privada a cazar, y hasta agresiones y amenazas a los dueños de campos; animales finos heridos o muertos, y hasta bienes públicos, fuera de esos campos, como son los indicadores de caminos o porcelanas aislantes de hilos telefónicos o conductores de energía, entre otros, destruídos por éstos actos de tropelía, verificados por personas responsables, que los denunciaron a las autoridades, y por el mismo periodismo que señaló a la vindicta pública el delito de éstos presuntos cazadores. Y es ahí donde los hechos no tienen explicación, porque no puede aceptarse que haya personas que obtienen su permiso de caza sin estar suficientemente informados y técnicamente preparadas para hacer uso correcto de esa autorización que encierra en sí tanta responsabilidad.

El proyectil o la perdigonada, como mata a la presa, hiere también o mata a cualquier animál doméstico, que puede ser de precio, y hasta a personas ajenas a la acción de la caza.

Para marcar diferencias, traemos a colación lo que establece la legislación de los EE.UU. de Norteamérica con respecto a los cazadores noveles, a quienes se les exige a fin de reducir accidentes, aprobar un curso de instrucción sobre seguridad en el manejo de las armas de fuego, antes de serle otorgada la licencia para comprar la primer arma.

De ésta forma, creemos que aquí y en principio, la responsabilidad debiera ser absorbida por la Institución, ya privada, ya oficial, como contribución a la solución del problema. Para el caso suponemos —a modo de ensayo y por tiempo prefijado a fin



de establecer legislación correspondiente— bastaría que las asociaciones de caza de la misma forma que han sabido defender el derecho de los cazadores, impongan también a ellos, sus deberes y actitudes, para asegurarse el fiel cumplimiento de las disposiciones y el respeto al derecho privado de los terratenientes; obligar a todo cazador a un curso, aplicar un test, o imponer un exámen antes de avalar la capacidad del asociado para realizar la actividad de la caza sin peligro para terceros, y establecer también que cada club o asociación muna con el distintivo de la entidad y un número suficientemente visible desde lejos a cada cazador matriculado que saliera de caza, a fin de identificarlo sin inconvenientes. Finalmente la misma sociedad mediante un estricto control a su cargo habría de llegar a señalar, para que se le impongan las más severas sanciones, (a llegar al retiro definitivo de la autorización) a todo aquel que reiterara trasgresiones, sin dejar de lado la acción judicial que cupiera de existir delito penado.

La severidad máxima de las sanciones debe ser aplicada a los incumplidores que insisten, con su desaprensión o malicia, en crear el encono contra el deportista de la caza, provocando éste malestar general que perjudica a todos. En cambio no debiera negárse cazar por una prohibición que no descrimina, ni se impone de acuerdo al espíritu de la ley, que en todo momento debe orientar con sentido educativo. Toda reglamentación tiene el fin de limitar, —si es necesario— la acción del individuo sin prohibirla, en procura del respeto que éste debe a los demás, y a la necesidad de amoldar al ciudadano a los usos y costumbres que hacen a la convivencia. En lo educacional, se ha dejado de lado ya el "NO" como advervio de negación, supliéndolo por el concepto de "COMO DEBE HACERSE", porque en esas líneas, al procurar conducir, la reglamentación define el comportamiento de lo que corresponde dentro del ejercicio de una disciplina.

Hay demasiados intereses en juego como para no tratar de encauzar debidamente a ésta actividad de la caza, y la actividad como deporte que, como hemos dicho, es una forma de asegurar reservas para la Defensa Nacional.

Necesariamente habremos de insistir en el tema, por lo mismo y desde este momento, aceptaremos gustosos toda sugerencia que ayude a dilucidar este problema que se ha planteado. Preferible es abundar en elementos de juicio que carecer de ellos, y si bien no provocamos la polémica, que está muy lejos de nuestro ánimo, aspiramos a reunir voluntades y razonamientos para hallar el justo equilibrio, que respetando a todos, favorezca lo esencial, que es el deporte, los buenos deportistas, y el resultado de tal convergencia como es la salud personal y capacidad de defensa atribuible a la Nación, que deriva de la suma de los valores de cada uno para lograr el poder de un real beneficio.

También suponemos que no son los términos anteriormente citados los que han de entrar exclusivamente en el planteamiento. Existen otros que al concurrir lograron dar solución a idénticos problemas de otros países, y esos términos o factores pueden ser entre otros: la organización de cotos de caza en campos fiscales o privados, sostenidos por la contribución de los asociados o las entidades privadas de tiro y caza. El lector tiene la palabra, y su iniciativa como su inquietud, serán bien recibidas.



EL FOGON

Calor de llamas que concentra las miradas y aúna la emoción. A su conjuro se descorre el velo ciudadano y vibra el corazón.

CAMPAMENTOS

El campamento es una actividad educativa formadora del carácter, pero dentro del país y fuera de él se la lleva en tan distintas formas de realización, que si no fuera que impera la intención de vivir a plena Naturaleza, bastarse por sí, y desarrollar ciertas condiciones físicas y morales, supondríamos que los campamentos se hallan clasificados por las materias que acompañan esta manifestación base del programa.

Porque sabemos que realizan campamentos alumnos de escuelas laicas, de sectores religiosos, de grupos artísticos, de cazadores, etc., y la mayor parte de ellos señalan al margen de las exigencias del campamento una actividad o realización que los una en el gusto, en la fe, o en el deporte, sin perjuicio de los que, aprovechando el poco tiempo disponible, lo utilizan para el estudio, o el desarrollo de la poesía, la literatura, o el arte.

Jóvenes y adultos amantes de la música, han aprovechado el campamento para reunirse, y en ese ambiente sano, realizar aisladamente o en grupo, el estudio de la música o concretar el concierto.

Personas que danzan, que pintan, o que realizan teatro, en igual forma han buscado el escenario de la Naturaleza y la reanimación biológica para discutir escuelas, corrientes de opinión de su quehacer favorito.

Cuando se incluye una actividad como puede ser el repaso de materias de estudio y que por necesidad debe realizarse en el campamento, es porque no puede disponerse de espacios libres o de tiempo, y se aprovecha el campamento, ya que el simple campamentista vive suelto de toda preocupación. Entonces, es tonificarse en el medio ambiente, pero sin descuidar los compromisos que se han creado y con los que se debe cumplir.

Lo cierto es que el acampante es un amante de la Naturaleza, y que al acampar logra adentrarse en sí mismo, y devolverse al seno de lo que es genuina y directamente propio, porque si bien se vive en la ciudad, respirando gases, y llegando al aturdimiento por el exagerado movimiento y las preocupaciones, no es menos cierto que intentamos, sin éxito, adaptarnos a esa vida artificial, para la que no fuimos creados, al igual que el buzo o el zambullidor que tiene que buscar la superficie para tomar aire antes de hacer nuevas inmersiones.

En nuestra preocupación por la vida al aire libre, que forma parte de la actividad que ha de incluirse en el programa de aquél que quiera mantenerse sano, aptitud considerada como necesaria, ofrecemos las experiencias de una de las asociaciones de acampantes, como la primera exposición





PUENTE SOBRE LA LAGUNA EN SAN MIGUEL DEL MONTE

Chicas y muchachos en amable y honesta camaradería recorren deportivamente a pie el camino entre la estación del ferrocarril y el lugar de campamento.

de los Campamentos, de la que hemos de ocuparnos como una verdadera expresión de deseos.

A D A I B A

La Asociación de Acampantes Independientes, impone en sus realizaciones el beneficio de la experiencia propia, y de cada acampante, lograda por la exigencia de bastarse a sí mismos. Sólo aprueba la ayuda del conocimiento de los otros, en los posibles errores a incurrir, y que puedan producir perjuicios mayores.

En esa línea y a fin de formar concepto, la Asociación organizó un curso, que se desarrolló en el aula Huergo de la Facultad de Ciencias Exactas, y sus objetivos principales fueron:

1º) Hacer conocer el campamento como actividad educativa y formadora del carácter, superando la línea restringida de no ser más que un deporte o sistema barato de hacer turismo.

2º) Facilitar sobre las líneas generales la información y técnica básica. Dichos conocimientos se complementaron posteriormente con salidas, para lo cual se dió a conocer el calendario donde se hacía invitación especial a los no asociados. Una de estas salidas fue con carácter de "campamento volante" a San Miguel del Monte, laguna ubicada a 110 km. al sur de Buenos Aires, con un magnífico monte de eucaliptos añosos, a sus orillas, buena sombra, y excelente leña. Distante de la estación del ferrocarril aproximadamente 7 km., donde existe una casa en la que, previo permiso, es posible abastecerse de agua.

CALLE DE ALAMOS PLATEADOS

Imponente catedral vegetal, su tamaño y hermosura es magnífica recompensa estética al esfuerzo físico de la caminata.

Facilitando esta experiencia a realizar, el jefe designado para el grupo, juntamente con asociados de experiencia, reunieron previamente a los participantes para establecer los lineamientos generales y los elementos indispensables que habría de cumplimentar el equipo. El programa establecía la salida de Plaza Constitución un día viernes a las 20.50 horas. Calculando el viaje en tren, más la marcha (que insumiría aproximadamente dos y media horas), habría de llegarse al monte de eucaliptos alrededor de las dos de la mañana.

El regreso se iniciaría a las 3 de la mañana del día domingo, de manera de circunvalar la laguna y alcanzar el tren de las 6.10 horas, que entraba a Buenos Aires a las 8.30 horas.

Los horarios fueron de forma, y salvo el de llegada y partida, que se ajustaron a los del tren, se dió libertad para que los adaptaran de acuerdo a sus propias conveniencias, como lo es el sueño o el apetito, con respecto al descanso y a las comidas. De igual forma se procedió con las cantidades de los distintos elementos que habría de llevar cada persona, y que se les recomendó no modificar hasta haber hecho experiencia.



SAN MIGUEL DEL MONTE

Luego de asegurado el "techo" que dará abrigo, la leña es promesa de calor y alimentos que se compartirán en amable camaradería.

A continuación sigue el relato sobre la marcha y el campamento, por el jefe del grupo Sr. Saturnino Jorge García (presidente de ADAIBA) quien fue el que nos hizo llegar este trabajo, como contribución a la formación juvenil dentro de lineamientos sanos, y que nos complacemos en publicar.

La salida había sido proyectada para mediados de noviembre, lo que hizo que, como la mayor parte del camino carecía de sombra en una época avanzada de calor, se prefiriese hacer la marcha durante las horas de la noche de un fin de semana con luna llena.

Se hizo la lista definitiva de los participantes, a fin de gestionar la rebaja en el pasaje del ferrocarril, y resultaron ser 22 personas: 7 chicas y 15 muchachos, de edades entre los 14 y los 36 años. No se preveían mayores dificultades pues además del jefe de grupo y su esposa, se contaba con la ayuda de otro matrimonio y un muchacho y una de las chicas, 6 en total, acampantes de sólida experiencia.

Partimos y, luego de las habituales dificultades ferroviarias, llegamos a San Miguel del Monte a las 23.30. Se hizo un rápido repaso del equipo con las ya corrientes recomendaciones a los "nuevos" de evitar toda indumentaria exótica, guardar los cuchillos en la mochila, arreglar prolijamente las medias y atar con cuidado los cordones del calzado, no llevar "colgajos" de la mochila, y especialmente respetar el sueño de los vecinos, pues era medianoche.

Mientras cruzamos el pueblo iluminado, sólo tuvimos una que otra mirada curiosa. Pasamos deliberadamente frente a la Comisaría, donde comunicamos al Oficial de Guardia nuestra presencia y programa de acción.

Cuando dejamos atrás las luces, se hizo el silencio entre los "nuevos", y los "viejos", deliberadamente, callamos. La noche era imponente, el grupo, un poco desgranado, se apretó. La experiencia, no por nueva para unos, o repetida para otros dejaba de ser emocionante.

LAGO TRAFUL

El acampante tiene espíritu de aventura y aprovecha sus ciudadanos conocimientos técnicos para improvisar una balsa e intentar el cruce del lago.



REFUGIO CATEDRAL — CLUB ANDINO BARILOCHE

El montañismo, una de las muy particulares formas de campamento brinda posibilidades magníficas en los Parques Nacionales del Sur.

Se reanudó la marcha en fila india por el costado izquierdo del camino, a fin de evitar el tránsito de frente. Dejamos atrás el pavimento y recorrimos la hermosa calle de álamos plateados por la luna, y ya en pleno campo, alguien, muy despacio, comenzó a cantar al compás de una marcha...

Llegamos al monte de eucaliptos totalmente despabilados, y sin que nadie tuviese apuro por dormir. Se armaron dos grupos, uno para conseguir leña, y otro agua. En media hora, con algunas pocas indicaciones para distribuir el trabajo general, con la buena voluntad de todos, tuvimos carpas y reconfortante bebida caliente.

Hubo que insistir un poco, pero el hecho es que recién a las tres y media se hizo silencio.

El sábado, luego de un buen desayuno tomado a media mañana, nos preparamos a entrar en la laguna, siendo la mayoría de la partida. El nivel estaba algo bajo, pues hacía bastante tiempo que no llovía. La profundidad llegaba a 1,50 metros, a 100 metros de la orilla, frente al monte de eucaliptos, y en esa zona no había plantas acuáticas que molestasen.

Por la tarde, ya apareció alguien que quería quedarse hasta el domingo, a pesar de la perspectiva de una larga caminata al sol. Un cielo ligeramente nublado, y un baño oportuno al atardecer, hicieron constituir en mayoría a los que querían quedarse, y así se decidió, previa comprobación de que ninguno tenía compromisos impostergables.

Se planteaba entonces el problema de las comidas que no estaban programadas, una vez más este problema tuvo solución. Los "viejos" generalmente sacrificamos algo del paladar con tal de andar livianos, pero nunca dejamos de llevar cantidad extra de sopas deshidratadas, leche, frutas secas, etc., con lo que se puede aguantar perfectamente bien, sobre todo si el desgaste físico no es muy grande. Los "nuevos", como era ya de preveer, además del menú convenido habían llevado comidas frías preparadas, algunas latas y postres. Algo arrepentidos al principio de haber cargado con tantas cosas que podrían haber sobrado, se felicitaron ahora de que pudieran ser útiles.

Habiéndose postergado el horario de salida, cenamos más tarde, y el fogón que preparamos entonces, "a lo grande", duró hasta cerca de la medianoche. ¿Quién puede resistir en silencio el encanto de un gran fuego de leña, formando parte de la rueda que lo circunda, y con la noche y el rumor del viento entre las ramas envolviéndolo todo? Cada uno contó su chiste o anécdota, su programa para la próxima salida y cantamos todos juntos, bien o mal pero poniendo cada uno la emoción que viene de compartir aquello que no tiene más valor que el imponderable espiritual...

El domingo trajo la sorpresa de un cielo encapotado y con amenaza de lluvia, decidimos levantar campamento temprano, y volver con el tren de las catorce horas.

Luego del desayuno y comenzados los preparativos para volver, se generalizó la charla, centrándose en el tema del equipo y de la alimentación. Convinimos en que es muy difícil generalizar y que comenzar con salidas fáciles y un equipo modesto, es la mejor forma de ir haciendo experiencia y adquiriendo los conocimientos para hacer camping según el carácter y personalidad de cada uno. Recién entonces se está en condiciones de hacer o comprar el equipo de manera que se adecúe exactamente a nuestras necesidades.

En cuanto al comportamiento, llegamos a ciertas normas básicas y generales: pedir permiso antes de acampar, usar leña o sacar agua de bombas o molinos; enterrar los desperdicios y tener especial precaución con el fuego, que nunca debe abandonarse encendido. Esto es lo mínimo que se debe hacer si queremos volver al mismo lugar y obtener permiso nuevamente.



PUENTE COLGANTE — RIO FRIO

Parque Nacional y los Clubes Andinos de la zona trabajan desinteresadamente construyendo picadas y rústicos puentes que abren insospechadas bellezas al caminante.

En medio a estas reflexiones, cayeron algunas gotas y el desbande fue general, en un santiamén desaparecieron las carpas, que todos quisieron guardar secas. Ordenamos el resto del equipo, los mayores nos afeitamos y a las 11.30 estábamos dispuestos en dos grupos. Uno volvía por el camino más corto (5 km.) atravesando campo y los otros arriesgábamos una mojadura mayor al volver por el camino más largo, circunvalando la laguna. Sin embargo, sólo tuvimos una ligera llovizna, aunque sí mucho calor, de modo que al encontrarnos en la estación, lo primero fue lavarnos, cambiar las camisas mojadas, limpiar el barro de los zapatos y ya presentables, escuchar con el mejor humor la noticia de que la espera por el tren sería de casi dos horas, es decir a las 16.15.

Agotamos en amable rueda los últimos caramelos, chocolates y pequeñas provisiones, los que regamos con naranjadas y cocas del bar ubicado frente a la estación.

Casi todos hacían sus proyectos para próximas salidas y menudearon entonces las frases zumbonas, imitando las recomendaciones de los "viejos", que siempre nos dejamos llevar por nuestro "complejo de experiencia".

ADAIBA concluye con lo siguiente:

Creemos que ADAIBA debe hacer mucho más por la difusión del Camping como actividad educativa, pero hemos hecho una parte con esta experiencia como con otras ya realizadas y de las que se agregan fotografías.

En los días compartidos hubo:

Marchas: a pie, deporte regido por el concepto de SOLIDARIDAD y COMPAÑERISMO, adaptando el paso al ritmo del más lento y compartiendo la carga del equipo del físicamente más débil o menos experimentado.

Comidas: ejemplo de enseñanza del concepto de PREVISION pues debe programarse con anterioridad a la partida, y del BASTARSE A SI MISMO, ya que los integrantes de cada pequeño grupo se turnan como cocineros o ayudantes, tratando de satisfacer la necesidad alimentaria y el paladar de todos.

Buen Humor: ejercicio imprescindible de la VOLUNTAD y la MORAL, para sobrellevar con altura todos los inconvenientes propios de la vida deportiva al aire libre.

Ingenio: puesto a prueba en la solución de múltiples problemas a resolver con un equipo mínimo, que en manos de los experimentados, da pruebas de ser suficiente para cualquier eventualidad.

La vida en íntimo contacto con la Naturaleza...

La rueda junto al fuego ...

El trabajo en común son hechos, experiencias y conceptos que habrán sido el comienzo del conocimiento de una nueva forma de vida y, amistades para algunos, y reafirmación para otros y que merezca nuestra actividad ser conocida, practicada y reconocida por un número cada vez mayor, de gente espiritualmente joven.



PASO DE LAS NUBES

Aquí, a 1.600 metros de altura, se encuentran flores y se aprovecha la ocasión para perpetuar el recuerdo con una sonrisa. Toda ocasión es buena cuando se lleva la juventud en el corazón.



EL ZORRO COLORADO

(Dusicyon culpaeus culpaeus)

Se le conoce con el nombre de "culpeo" o "zorro colorado", es el más robusto de los zorros andino-patagónicos, mide desde el hocico hasta el comienzo de la cola unos 85 cm.; la tonalidad de la piel es rojiza con mezcla de amarillo y negro. Encontramos esta especie en Chile central y en Argentina, en la zona de los Andes, desde Mendoza hasta Neuquén y parte de Río Negro.



NECESITAMOS ORGANIZADORES



La falta de objetivos y propósitos son los factores principalísimos que llevan al aburrimiento, enfermedad que según Dana Farnsworlh de la Universidad de Harvard es el más grande mal de nuestra época.

Ni el placer ni la ociosidad hacen feliz al hombre. Además ni el hombre ni la mujer pueden exigir placer permanente o mantenerse indefinidamente en el ocio. Hay hastío y ansias por salir de esas situaciones; quien no escucha la naturaleza o a la intuición cae en la enfermedad. La mente exige preocupaciones, el espíritu objetivos, el músculo movimiento y aunque muchos no lo crean, la felicidad se encuentra en la lucha que es vida, aún cuando exija esfuerzos o provoque cansancios y dolores. La felicidad es vivir en las leyes de la fisiología, de la mente y del espíritu, todas ellas en perfecta armonía de vida, marchando en cumplimiento de objetivos señalados como ideales; porque la felicidad es nada menos que un estado de conciencia.

Dar un sentido a la vida de modo que el vivir despierte entusiasmo, debe ser esencial al plan que se trace el ciudadano. Y un sentido real de vida es mejorar las condiciones propias y la de los demás mediante una preocupación que va desde los objetos y las cosas que nos sirven o nos ayudan, hasta la evolución de las instituciones sobre la que se apoya nuestra forma de vivir.

Porque el trabajo de oficina o de taller y aún el de bufete o consultorio o la disciplina del aprendiz o el estudiante, no llena totalmente y deja un vacío, que corresponde casualmente a esa inquietud insatisfecha que constituye en lo social, el aporte obligado que cada uno de nosotros debiera ofrecer como contribución ciudadana.

Gracias a que ello sucede vemos, aún cuando esporádicamente, la formación de verdaderas instituciones de bien que procuran ayudar al desvalido, hacer por las artes o las ciencias, o mejorar la comunidad. La obra se apoya en sus integrantes, que son seres que practican el bien; hombres y mujeres, jóvenes o adultos que han llegado a comprender el sentido de su responsabilidad en el carácter de miembros de la comunidad donde viven. En cada pueblo o ciudad, siempre hay un claro por llenar, que bien puede ser la creación o el mejoramiento de una cosa y que habría de ser realizada según las circunstancias, por el hombre adulto o el joven, la dueña de casa o la empleada, el profesional o el comerciante. Lo esencial es que alguien tome la iniciativa, despierte el interés mediante el esclarecimiento de la necesidad de hacer



En el campo de veraneo operado por el Kinwanis Club, situado en Caddo Lake, Louisana, el capitán Harold Terry da clases de tiro y seguridad, que mantienen expectantes a los alumnos.



Un alumno del Colegio Ariola de Marín.

En nuestro pequeño y grande mundo del tiro, pequeño, como lo son las obras humanas y grande por la proyección de sus ideales, necesitamos como en las otras instituciones, de la colaboración entusiasta.

Tenemos nuestros problemas que es prédica para el entendimiento y que debe formar conciencia; no todos comprenden lo constructivo que tiene la actividad del tiro, ni todos aceptan la imperiosa necesidad de practicarla, sea como entretenimiento que es deporte o con la preocupación del puntaje, que aunque deportivamente en espíritu, es mirar más lejos.

En Estados Unidos, personas que van de lo modesto a situaciones que pueden significar autoridad, entregan su tiempo libre a formar clubes juveniles de tiro, en la misma forma que otros concurren a las escuelas en su misión de padres, o colaboran como miembros de las sociedades de Boy Scouts.

Nada es suficientemente superficial ni nadie suficientemente importante, para restar el concurso de su buena voluntad, a todas estas iniciativas.

Nuestro país tiene también necesidad de que las personas que algo saben de tiro, se ofrezcan a llenar los claros de organizadores de entidades juveniles y sumen al movimiento, a sus amigos y a los que por situación social, jerárquica o de funciones, puedan prestarle su apoyo.

y reúna a su alrededor el grupo de voluntades que va a posibilitar tal realización. Sea el que fuera, iniciador o colaborador, en la realización de un objetivo que haga a la satisfacción de una necesidad de su ambiente ha de ofrecer su apoyo según convenga, a la acción directiva o subordinada. Posiblemente tendrá inconvenientes; luchará su voluntad con los contratiempos, o su forma de pensar con la idea de los otros. Por momentos no será valorado, o la ingratitud olvidará su aporte; pero el que ha de ponerse en esta empresa, no ha de esperar reconocimientos y premios. Quizá tampoco alcance la satisfacción de que el proyecto sea totalmente ejecutado; pero de lo que puede estar seguro, es que detrás de la alegría, el desaliento o el disgusto va a encontrar la compensación en la tranquilidad de su propia conciencia; porque nada hay que aquiete más la inquietud y la zozobra que el dar generosamente a los demás algo de lo bueno que poseemos.

Las grandes comunidades que llegaron a serlo, lo fueron porque nadie se sintió excluído del compromiso ni del esfuerzo, que hubo de ser continuado y mantenido de los padres a los hijos y de una generación a otra, sin claudicaciones ni desalientos.

LA JUVENTUD Y EL TIRO
(Clubes Juveniles)

El muchacho que aprende a manejar las armas y lo hace con la idea de la defensa de su país, fija en su conciencia una responsabilidad que difícilmente aparecerá de otra forma. El muchacho podrá estudiar, trabajar y ser bueno, pero no creará la responsabilidad ciudadana con respecto a las obligaciones para con su Nación, en cuanto a defensa armada. Supondrá siempre que es la Institución del Ejército, Marina o Aeronáutica, la que ha de defenderlo de la agresión, sin comprender que él como ciudadano es parte integrante de esas fuerzas.

Se dirá también que frente a las posibilidades destructoras de la guerra atómica poco es lo que queda a la función del fusil y del hombre tirador. Sin embargo, los autorizados en la materia, aseguran que detrás del impacto del proyectil atómico, máquinas, hombres y armas tendrán que disputar el terreno. Y de no ser así, sorprendería la actitud de U.S.A., nación que posee el mayor poder nuclear, cuyos concursos de tiro para la ciudadanía divergen en armas calibre y tiradores; pues interviene desde las armas en desuso hasta los calibres de guerra y se crean continuadamente los clubes juveniles de tiro, invirtiendo el Estado cuantiosas sumas en una actividad



Alumnos de la Escuela de Aprendices de Transportes de Buenos Aires.

que hace sorprender porque la realizan cuanto mayor es la amenaza de la futura contienda que nadie puede asegurar que puede ser nuclear.

Quizás se halle en ello la intención del efecto psicológico sobre el chico y el joven; de su confianza formada detrás de esa arma que maneja cada vez con más eficiencia y con la que supera las más grandes posibilidades de sus propios medios; y quizá también sea la preocupación por unificar los objetivos que han de ser fin de la responsabilidad ciudadana, en los deberes de cada uno para con su nación.

El muchacho aprende el manejo de las armas como materia de su plan de estudios y como deporte, pero por ello no descuida los otros deportes que son complemento, ni las materias de ciencia o letras forjadoras de su capacidad para el trabajo y que constituye, con la preparación en las armas, la otra faz de la ciudadanía.

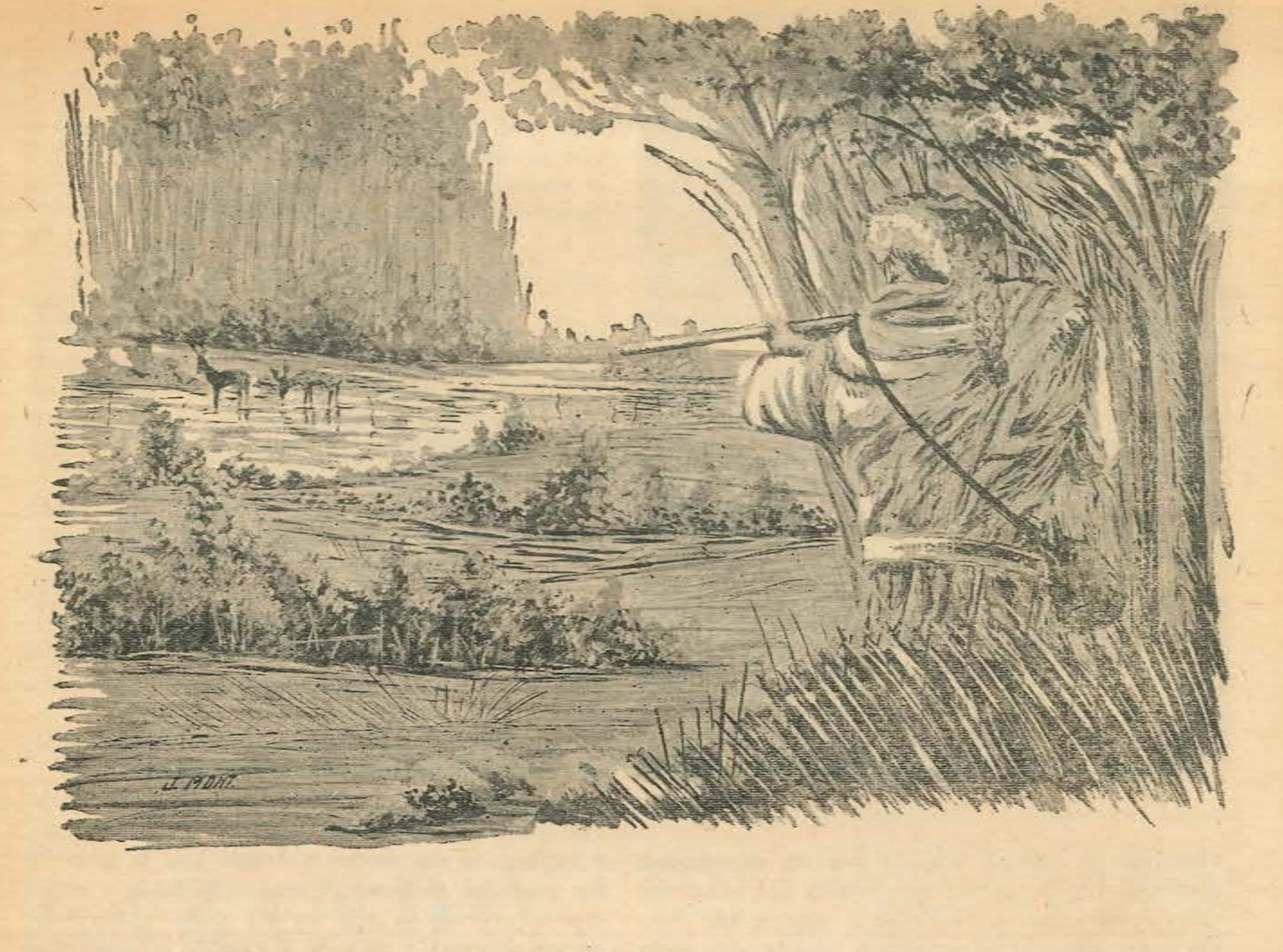
Nadie es tan egoísta ni tan insignificante para suponerse ajeno a la obligación de contribuir al bien de todos en el esfuerzo civil, ni nadie puede suponer que sean los demás los que han de defenderlo de la agresión armada que pudiera venir en contra de su Patria.

El pueblo suizo, prototipo por antonomasia del ciudadano tirador defensor de su heredad, sigue concurriendo al polígono en el cumplimiento de una obligación que es oficial y que realiza como práctica del deporte preferido, aún cuando sus fusiles y sus picos montañosos no constituyen ya obstáculos a la invasión. Pero su actitud es admirada y su patriotismo y esperanza de libertad respetada.

Suiza es el símbolo del ciudadano con el fusil en la mano, vigilante de su libertad, sin que por ello la máquina de labor o el libro dejen de mantenerse a su lado.

Y es aquí que comienza también nuestra preocupación, por crear clubes de tiro o clubes de cazadores juveniles.

Insistimos entonces sobre la necesidad de ir formando desde chicos la conciencia ciudadana en sus deberes para con la nación y que, a igual que en otros países, sea el tiro un deporte practicado necesariamente como parte de un tipo de cultura de la que se honra todo hombre de bien; e insistimos en la responsabilidad de los tiradores argentinos y de los que tienen condición docente, para llevar a cabo y a través de la enseñanza que puede darles su capacidad y el sentido de organización, la creación con espíritu de Patria, de los futuros clubes juveniles de tiro. Por nuestra parte insistiremos, dando, dentro de nuestras posibilidades, ideas y orientaciones al respecto.



DETALLES de CAZA

"EMPUÑANDO sus armas, dos hombres avanzan en despreocupada marcha. En el ascenso a la pequeña ladera, el viento contrario, silencia el apagado ruido de sus pasos y asegura que el olor de sus cuerpos no llegue a ser venteado por el fino olfato del venado que, protegido por el bosquecillo cercano, pasta vigilante. A medida que los hombres avanzan tres ciervos se detienen nerviosos. Un peñasco oculta a los cazadores y, aún cuando los sentidos no dan fe del peligro, el instinto de los animales los empuja a huir; hasta que por detrás del peñasco sube la voz de uno de los hombres. Entonces los ciervos dan vuelta velozmente en dirección a la cumbre, con el ciervo grande punteando y la hembra y el ciervo joven en su seguimiento." La oportunidad de soslayo ha pasado, sin ser advertido por los cazadores.

Una voz despreocupada que se escucha, como otra cualquiera inadvertencia del cazador, puede ser la frustración de una partida de caza que habríase presentado con posibilidades halagüeñas. Existen muchos detalles, quizas demasiados, que debe tener en cuenta el cazador durante la cacería. Detalles circunstanciales que pueden corresponder al arma, a la munición o bala; a la prontitud y forma de encare, que hace a la eficacia del tiro; al disimulo o mimetismo del hombre agregado al paisaje; al desaparecer anónimo de ruidos y olores con el favor del viento, y a evitar que el animal nos descubra con sensibilidad exquisita que capta a la distancia y lo empuja a huir preñado de temores ante nuestra presencia.

Hay quienes no creen y suponen exageradas estas preocupaciones. En cambio, les sorprende y no se explican, volver de la partida, con la bolsa o morral vacío o sin el trofeo o el gusto de haber avistado la presa.

El animal por instinto asocia al peligro todo lo que no le es familiar. El ojo del ciervo descubrirá a increíble distancia el extraño traje del cazador que apenas se destaca del color de ramas y malezas; y cuando tras disimulado gesto de pastar, sorpresivamente, el ciervo yergue su cabeza, habrá percibido el movimiento del cazador, que jamás pudo suponer fuera descubierto. Sólo cuando el ciervo se pierde a la distancia, el cazador habrá



advertido la trampa tendida por su ingenuidad confiada. La vestimenta que resalta del color del paisaje, así como el movimiento sorprendido dentro del cuadro de la naturaleza, quieta, o movida al ritmo y en la forma que le imprimen los elementos; o la actitud del cazador o su perfil, son detalles que no han de pasar desapercibidos para la fina visión de los animales que pueden ser presa de nuestra caza.

El ruido de pajas, ramas o yuyos, que produce el cazador al avanzar, alerta pero no siempre espanta. Aún cuando distinto, al ritmo de marcha de sus congéneres la ''caza'' puede confundir el paso del hombre y quizá quede a la espera, (un retraso en la huída de la presa es siempre una ventaja para el cazador). Pero difícilmente el olor del cuerpo del hombre, a igual que su voz, habrán de confundir a la caza con los olores y las voces de la naturaleza o de los otros animales que le rodean.

También es sabido que todo animal huye ante la presencia del hombre. Quizás haya reminiscencias, quizás puro instinto; pero lo cierto es que hasta el león abandona el escenario si ha percibido al cazador y por lo general sólo le hace frente o ataca, cuando es sorprendido o acosado y no puede deponer su poder y fiereza cediendo terreno. Es también creencia generalizada de que la víbora espera al que avanza para clavar su mortífero diente, pero es verdad que escapa siempre que le dieran tiempo. Un viejo conocedor de las selvas chaqueñas, que no fue mordido por víbora alguna, aconsejaba para avanzar en la maleza, ponerse improvisadas polainas de lona fina sobre el calzado y el tercio inferior de la pierna, de manera que al andar y rozar ramas y yuyos, produjeran el ruido característico, hueco y sonoro, que por lo inconfundible habría de alertar a los ofidios.

A la víbora se la pisa cuando dormida no ha advertido la aproximación del animal o el hombre, y si lanza su mordisco lo hace suponiéndose atacada y en acción de defensa. En invierno es fácil pisar al ofidio semialetargado que toma sol mimetizado en las piedras. Y a colación, también es cierto que su veneno es más peligroso al llegar la primavera por la concentración producida a través del largo invierno.

En la caza de ciertos animales, que por superlativo instinto de conservación y defensa son más desconfiados que los otros, no ha de dejarse inadvertidamente en la senda descubierta, y por la que se espera aparezcan, elementos y pertenencias del cazador. También despiertan desconfianza las ramas rotas o arrancadas o cualquier otra circunstancia extraña.

Siguiendo estas precauciones, en la preparación de cebos y trampas se evita utilizar piolines, sogas o trapos o dejar impreso el olor cuando se manipula. Por ello los cazadores usan lianas o ramas para atar, e impregnan sus manos y brazos con la savia de los vegetales pulposos; y en sus puestos y en la espera, se colocan ajos en las axilas y alrededor de sus personas, y no cabe al cazador la posibilidad de fumar o usar aromáticos extraños, porque tanto el humo del cigarrillo, como el olor del pelente o el perfume, lo delataría.

Así también para el cazador hay siempre un substituto, o encuentra ingeniosamente una salida. Aparte de reclamos y señuelos pueden utilizarse otros medios que habrán de confundir a la pieza. De noche y con el caballo al paso se acerca al jabalí, cuando no se halla en piara, sin despertar desconfianza. En España usan también el cencerro; el jabalí acostumbrado a escuchar en las campiñas la campanilla atada al cuello del vacuno no advierte la trampa. En la montaña y entre las piedras se silba al puma para que se delate. Se engaña también con el llamador al zorro. Innumerables los subterfugios y nunca por demás las precauciones.

En el jabalí, la poca vista es la que lo confunde; por el contrario, en las aves, ha de ser su penetrante vista y fino oído las que substituirán su olfato.

Por eso, no es extraño oir decir a cazadores que no creen en estas cosas, que ante su avance y muy lejos de la distancia posible al disparo, ''perdices y martinetas se mudaron de campo''; pero como siempre dejaron de agregar al relato, las órdenes en voz alta dada a los perros, y el avance que se hizo sin precaución alguna.

Un cazador que así piensa subestima a sus presas. Y si Ud. puede evitarlo ganará saliendo solo. Todo es preferible a cargar con tal compañía que sólo le causará molestias.

El autor de la nota, muestra con satisfacción la pieza cobrada.

CAZANDO CIERVOS

Por Carlos Rebella

Una noche de acecho me esperaba. Con todos sus encantos. Con todas sus emociones.

El crepúsculo invernal amagaba ya con sus estiletes de rocío, anunciando el rigor de la noche que llegaba.

Algunas cabezas de hacienda casi montaraz en esas tierras agrestes asomaban ariscas sobre la costa del monte, mirando con ansias el charco y al intruso que representaba yo en esos momentos.

Pocos detalles faltaban para hacer completo el apostadero. La ramazón que cubría el hoyo donde debía pasar la noche, se confundía como una mata más de las muchas diseminadas en el extenso claro.

El viento me era propicio. La luna me prestaría su luz para mi tiro.

Ocupé el sitio preparado y consumí el último cigarrillo. Me había prometido formalmente que no fumaría uno solo más para no comprometer el éxito de la cacería. Los rastros señalaban la presencia de un gran ciervo; sus pisadas se notaban claras en la orilla del charco, donde habría de bajar a beber por las noches. ¿Sería ésta una de ellas?

A medida que las sombras caían, se aproximaba el momento crítico para todo cazador. La hora que va entre la obscuridad total y la aparición de la luna que aún no asomaba en el horizonte. Punto muerto del acecho, en el que aún cuando el ciervo llegara, sería imposible tirarle.

Calculé el lapso de una hora para que la luna alumbrara completamente. Rogué por que mi ciervo estuviese mientras tanto pastando en el monte.

Envuelto en un par de mantas, trataba de dominar el frío cada vez más intenso. Sabía que en pocas horas la temperatura habría de alcanzar varios grados bajo cero. Pero para mi defensa, también sabía, que hay un fueguito interno que arde en los cazadores, y que hace olvidar los sacrificios —puestos los sentidos como lo están— en ese instante supremo de la caza.

Pensaba por momentos en los argumentos escuchados en boca de algunos que opinan que es antideportiva la caza al acecho.

¿Lo habrían practicado tal como es? ¿Serían capaces de llevarlo a cabo? ¿O con sus críticas disimulaban la ausencia de ese espíritu deportivo que hace afrontar las inclemencias a campo raso?

¿No sería para ellos: el frío, la lluvia, la soledad de diez o más horas en el monte, demasiado?

Aparté mis pensamientos del tema al escuchar ruidos cerca del agua. La tenue claridad que comenzaba a dar la luna me dejó ver un animal que orillaba el charco. Varios minutos necesité para distinguir a un vacuno bebiendo.

Seguí contando los minutos y esperando que la claridad fuese completa.

De pronto se escuchó perceptiblemente una carrera en el monte. No había dudas de que se trataba de ciervos. Ajusté mi rifle y me aposté al tiro. Ya no sentía frío. El fuego del cazador se había encendido.

Sobre el tapiz blanco del campo helado aparecieron, a poco, varias hembras que remolinearon intranquilas. Varias veces entraron y salieron del bosque ,y varias veces me asaltó el temor de que me hubieran visto o venteado. Como a la hora, se decidieron a encarar el agua. Muy despacio cubrieron los metros que distaban del monte. Sus cascos pisaron la tierra cubierta de escarcha, y el crujido sonó a música en mis oídos. Cada paso dado hacia mí, decía de la perfección de mi apostadero, del éxito que habría de acompañarme.La aparición de las hembras denunciaba claramente la presencia del macho en las proximidades.

Llegadas al agua, bebieron nerviosamente al principio, y más tranquilas después, juguetearon un buen rato revolcándose en la tierra y poco a poco tomaron nuevamente el camino de su seguridad, el monte. La desilusión me asaltó. El optimismo se quebró y dejó paso al pensamiento fijo del fracaso. Volví a sentir frío. Ya las dos mantas me parecieron pocas. Me apretujé en un rincón buscando calor. Un hermoso cielo me regalaba el espectáculo de su grandeza. Y mientras las horas pasaban, y los ojos escudriñaban las sombras, empecé a luchar contra el sueño.

Por suerte, varias veces el sobresalto provocado por los múltiples ruidos que llegaban del monte me arrancaban del sopor en que caía. Hasta que lo ví. Sí, con la imponencia que sólo un ciervo rojo posee cuando es consciente de su hermosura. Con la testa coronada por la cornamenta, que la luna al bañarla dejaba ver su racimo de puntas como si fueran nevadas.

Con la desconfianza que es natural en él, se aproximó al agua. Esperé casi sin respirar a que se acercara lo suficiente para verlo claro a través de la mira. De pronto se detuvo. Alzó su cabeza mirando fijo en mi dirección. Su instinto le hablaba. No esperé más. Pensé en su huída, y tiré, al centro del pecho. El fogonazo del rifle me encegueció. El impacto nítido del proyectil me dijo que había dado en el blanco.

Cargando nuevamente me incorporé. En la oscuridad lo ví correr hacia el monte. Enseguida lo perdí de vista. Pero su galope aún se oyó unos instantes, lo que permitió orientarme para seguirlo.

Sabía que estaba herido y de muerte. El lugar del tiro no dejaba dudas. Pero lo que ponía dudas en mí era si habría de encontrarlo en los inmensos fachinales donde los animales se esconden.

Con la ayuda de una linterna y con mi rifle me interné en el monte. Seguí el rastro muy marcado en la escarcha, y a los doscientos metros aproximadamente dí con el cuerpo ya exánime del animal.

La imponencia de la belleza de un ciervo sólo un cazador de vocación puede captarla, y en la muerte, ella resaltaba. Contemplé largo rato los detalles que configuraban mi trofeo. Me extasié con el éxito.

Volví lentamente al apostadero, encendí un fuego y me preparé a comer bajo ese cielo que ahora parecía aún más espléndido. Había que esperar que amaneciera. Al despuntar el alba mis compañeros vendrían. Juntos gozaríamos. Deseé íntimamente que a ellos también los hubiera acompañado el éxito.

Mis ojos se quedaron largo rato prisioneros de las llamas. En ellas me reflejaba como un cazador más. La luna resbalando en el tobogán del horizonte, había sido testigo de un acto repetido por el hombre desde que existe; y que para bien de las más puras tradiciones, las realizará mientras que como hombre siga existiendo.



"HALCON"

PARTE I de II

S. P. T. M.

EN la populosa e industrial ciudad bonaerense de Avellaneda está ubicada una moderna y progresista firma: la Fábrica de Armas Halcón S.A.I. y C.

Creada el 23 de mayo de 1941 por los señores Carlos E. MARTIN, Gildo MARCATI y Aroldo R. PIENOVI, sus productos fueron prontamente conocidos en el mercado nacional.

Los diseños de armas automáticas ejecutados por esta empresa interesaron desde su iniciación a las autoridades militares y policiales, quienes ordenaron para sus respectivas reparticiones la provisión de continuas partidas, que se fueron renovando a medida que la planta sacaba nuevos modelos.

En el campo de las armas deportivas, sus rifles y escopetas se encuentran, asimismo, ampliamente acreditados.

Interesado en conocer las distintas facetas del proceso de fabricación de los renombrados productos de esta casa, concerté una entrevista con sus directivos a fin de visitar la planta. Concretada la misma, me trasladé hasta ella en compañía del director de esta publicación, donde fuimos cordialmente recibidos por el actual presidente, don Aroldo R. Pienovi, y su amable y atento gerente de producción, don Enrique A. Rébora, en compañía de los cuales recorrimos las amplias instalaciones de los dos cuerpos de edificios que componen la fábrica.

En el primero de ellos que visitamos, que es el más moderno, se encuentran los tornos de estriado, tornos copiadores para la confección de culatas, matrices, soldadoras y un amplio sótano con un túnel para la prueba de pistolas ametralladoras; en el otro cuerpo, que se encuentra separado por una calle, se hallan las instalaciones con que contara originariamente la empresa a su fundación; en él están las secciones de pulido, martinetes, terminado de culatas, pavonado, armado, empaquetado, depósitos y un stand para la prueba de los rifles de calibre .22.

Aroldo R. Pienovi es un hombre joven, inteligente, amante de las armas, con la vista puesta en el futuro. Ha realizado continuos viajes al exterior, a fin de visitar plantas competidoras, especialmente europeas, y poder estudiar en ellas los últimos perfeccionamientos técnicos en materia de manufactura de armamentos.

Casi todos los sistemas y mecanismos que utilizan las armas de esta firma son de diseño propio, cuyas patentes internacionales acreditan su exclusividad.

Asimismo la empresa ha construido la mayoría de las maquinarias que ha ido necesitando para realizar



El Presidente de la firma, Sr. Aroldo R. Pienovi explica al Mayor (R.A.) D. Julio M. Gallo Calderón y al autor de la presente nota los distintos procesos de elaboración de los productos de la fábrica.



En el presente grabado se pueden cpreciar modelos experimentales y pro:o:ipos de ametralladoras, una carabina semiautomática de cal. 9 mm., el rifle de cal. .22 de un tiro a cerrojo, la pistola lanza gas y en la parte inferior el prototipo de la pistola de cal. .22, aún no puesta en producción.

un sinnúmero de operaciones originales que la plaza local no estaba en condiciones de proveerlas.

Igualmente, posee un depósito donde se encuentra una gran cantidad de matrices y máquinas herramientas por ellos confeccionadas para producir las distintas piezas de sus armas, ahora puestas fuera de producción. Todo se construye en la fábrica: culatas, cañones, resortes, etcétera.

La casa Halcón tiene una técnica original para ejecutar el rayado de los cañones de sus armas; este procedimiento requiere cuatro operaciones, y se lo conoce como estriado por compresión, y fue por quince años patente exclusiva de la empresa. Entre sus ventajas está la de dar mayor dureza al acero y dejar una superficie más pulida, que evita el calentamiento de los cañones por la menor fricción producida por el paso de los proyectiles, sobre todo en las armas automáticas (1).

Todas las piezas que componen sus rifles y ametralladoras son maquinadas o ejecutadas por tornos o martinetes, salvo los marcos de las pistolas lanza gas, que son de fundición.

En la confección de las culatas se utiliza nogal de las provincias de San Luis y Mendoza, que se estacionan en la misma planta durante cuatro o cinco años antes de ser trabajados.

Un detalle interesante sobre esta firma es que varios ex obreros de la fábrica, donde aprendieron la técnica de la manufactura de armas de fuego, se han establecido por su cuenta, solos o agrupados, produciendo pistolas y rifles que se hallan en venta en la actualidad. La fábrica ha sido para ellos una escuela de aprendices.



En este grabado vemos algunas piezas ejecutadas en la fábrica para los rifles "Fal" de la Aeronáutica Argentina (cañón, chapa cantonera y guardamanos de plástico); cañón y cargador para pistolas de cal. 11,25 mm. (.45), la pistola lanza gas "Halcón" y dos tipos diferentes de portacargadores de ametralladora.

De la producción de armas deportivas de esta empresa lo más conocido son sus rifles de calibre .22 long rifle, actualmente existen en fabricación dos rifles y una carabina en ese calibre, ellos son los modelos 1952 y 1962.

El primero de ellos, en sus versiones de rifle y carabina, se encuentran patentados bajo los números 52.519 y 56.496 y son ligeras variantes de los modelos 1941 y 1945, el primero de los cuales fue el primer rifle semiautomático de calibre .22 que se construyó en el país.

Desde su introducción en el mercado estos rifles se hicieron famosos por la calidad de los materiales empleados en su fabricación, sus elegantes líneas y su sencillo y eficiente funcionamiento.

El rifle M-52, actualmente en producción, posee un cañón de 48 cms., pesa 2.460 gramos y tiene una longitud total de 91 cms.; en la carabina de igual modelo esos datos numéricos son los siguientes: cañón de 40 cms., peso 2.300 gramos, largo total 85 cms. Ambos modelos poseen un seguro automático que actúa al ser el arma dividida en dos partes para el desarme o transporte que impide que la cola del disparador, que queda al descubierto, llegue a accionar el fiador y sea disparado accidentalmente un tiro. (este seguro se previó en el rifle Halcón Modelo 1945, que se diferencia del M-52 por tener éste último distintos: el block de cierre, el resorte recuperador, el percutor, la manivela y el tornillo retén del percutor).

El rifle Halcón M-62, patentado bajo el número 122.661, es un modelo económico del modelo 52, tiene una longitud total de 93 cms., cañón de 48 cms. y un peso de 2.320 gramos, como los anteriores puede utilizar cargadores de 10 y 20 tiros y trae una coliza en la parte superior del armazón a efectos de montar una mira telescópica.

También posee la fábrica un rifle a cerrojo de un tiro de igual calibre que los anteriores y sus próximas miras están en la producción en serie de una pistola de calibre .22 con cargador con capacidad para 14 cartuchos; exteriormente se asemeja a una pistola Star Mod. S ó S-1 —calibres 7,65 y 9 mm corto—, posee anchas miras Patridge y su funcionamiento, en el prototipo, es excelente.

En los archivos de la fábrica se conserva la documentación de las pruebas efectuadas a cada rifle antes de salir a la venta, ellas consisten en la puesta a punto de arma por arma en cuanto a puntería y concentración por expertos tiradores en los stands que posee al efecto la planta.

La producción total de los rifles Modelos 41, 45 y 52 (rifles y carabinas) es de 31.000 armas y del Modelo M-62 se llevan fabricados hasta el momento 3.800 ejemplares.

Estos rifles tienen en la actualidad un buen número de imitadores, ya sea en sus sistemas de carga o desarme como en sus líneas exteriores.

Las escopetas "Halcón" de un caño, tipo monoblock, patentadas bajo el número 76.727, se construyen en tres calibres: 16, 20 y 28, con tres tipos de choke: ¼, ½ y full. Los cañones son de acero cromo molibdeno importados de Inglaterra, siendo éste el único material que no se construye en la fábrica.

La culata de nogal segrinado es plegadiza y viene en tipo pistola o inglesa. La palanca de cierre está colocada debajo del guardamonte; el largo total del arma es de 115 cms, los cañones pueden ser de 65 ó 70 cms., poseen gatillo oculto y seguro automático, y su peso es de 2.475 gramos. Hasta el presente se han manufacturado más de 5.000 de estas armas.

Existe, asimismo, en producción una pistola con cierre a cerrojo que utiliza cartuchos de calibre menor, para realizar tiros a corta distancia para la caza de aves desde vehículos o cualquier otra utilización en que las distancias, el largo del cañón y el calibre así lo permitan.

Otro producto fabricado por la empresa es la pistola lanza gas "Halcón" de calibre 37 mm., es un arma ideal para ser utilizada por fuerzas policiales y guardiacárceles para aplacar desórdenes o tumultos sin tener necesidad de llegar al empleo de armas de fuego u otras. (Es la única arma que se produce en la fábrica que no está desarrollada bajo diseños propios. Esta pistola es similar a la "Federal" de fabricación estadounidense). Se llevan fabricadas unas 1.000 pistolas de este tipo.

Las pistolas lanza gas han sido adoptadas por la Policía Federal y por las policías provinciales de Buenos Aires, Mendoza y Tucumán.

En la actualidad la planta tiene en producción toda su línea de rifles de calibre .22, las escopetas, la pistola lanza gas y su último diseño de pistola ametralladora designado como Modelo Liviano 1962 ó ML-62, de calibre 9 mm. Parabellum.



Obrero ejecutando uno de los diferentes procesos de elaboración de los cerrojos de las pistolas ametralladoras ML-62, adoptadas a poco por la Policía Federal Argentina.

No todas las armas que se encuentran en la planta han sido producidas en ella, también se hacen reparaciones y modificaciones en armas deportivas.

Entre los diversos materiales bélicos que la fábrica ha ejecutado en sus veintidós años de existencia, se puede consignar: afustes para el fusil ametrallador Madsen, una máquina para cargar cintas de ametralladoras de cal. 12,7 mm (.50), cañones para ametralladoras pesadas, cañones y cargadores para pistolas de calibre 11,25 mm (.45), compensadores de altura para las pistolas ametralladoras Thompson usadas por la Policía Federal y cañones, piezas de repuesto, chapa cantonera y guardamanos de plástico de gran resistencia para los fusiles Fal de la Aeronáutica, asimismo ha construido para esta repartición bombas de distinto kilaje y tiene a estudio, a pedido de la misma, el pro-

(1) Para producir el estriado de los cañones 9 y 11,25 mm. que poseen 6 rayas son necesarias tres pasadas de la herramienta que las ejecuta, ya que en cada una de ellas produce dos; en cambio en los cañones para los rifles de calibre .22 en una sola operación se realizan las seis estrías.



Operario especializado en la rectificación de cañones. Luego de cada paso en el proceso de estriado, los cañones son observados y enderezados por medio de esta máquina.



Este modelo experimental es una variante del ML-57, posee una cubierta refrigeradora que recuerda a la utilizada por las pistolas ametralladoras alemanas Schmeisser MP-18-I y 28-II, un estilizado aparato de puntería y un culatín rebatible con una pronunciada curva hacia abajo, no posee compensador de altura y funciona a block abierto.

ceso de fabricación de granadas de ejercicio para ser utilizadas con el mencionado fusil.

Poco conocidos son los accesorios complementarios que la fábrica produce para sus armas, dichos elementos son los siguientes: portacargadores de ametralladoras, abiertos o cerrados; correas de cuero; fundas de lona y cuero para el traslado de rifles, escopetas y pistolas ametralladoras; baquetas y baquetones de hierro y bronce; cepillos de varias clases para limpieza de cañones; anticorrosivos y hasta una repisa armero de madera.

La fábrica tiene en tiempos normales de trabajo un número aproximado de 150 obreros que cumplen horario de mañana y tarde de lunes a viernes.

Si bien los rifles y carabinas de calibre .22 le dieron prestigio a esta casa, no sólo en el ámbito nacional, sino en los países limítrofes, es en el campo de las armas automáticas donde sus diseños y materiales fueron más duramente puestos a prueba y habiendo salido adelante en años de continuo y duro uso en servicios militares y policiales, acreditaron definitivamente a esta firma.

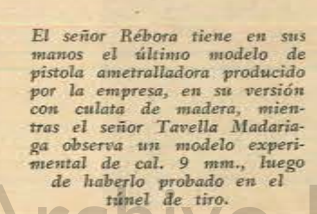
Prueba de ello es que la Fábrica de Armas Halcón ha sido desde su primer modelo de pistola ametralladora proveedora de la Dirección Nacional de Gendarmería Nacional y en sus posteriores diseños de las siguientes reparticiones nacionales: Ejército Argentino, Aeronáutica Argentina, Dirección Nacional de Institutos Penales, Prefectura Nacional Marítima, Policía Federal Argentina, Policías Provinciales de Buenos Aires, Formosa, Mendoza, Tucumán y Salta y también de algunos bancos particulares.

Las armas automáticas producidas por la empresa son las siguientes: Pistolas Ametralladoras "Halcón". Modelo Argentino 1943, cal. 11,25 mm. —Patente Nº 55.373—; Modelo Aeronáutica Argentina 1946, cal. 9 y 11,25 mm —Patente Nº 55.373—; Modelo Ejército Argentino 1949 cal. 9 mm. —Patente Nº 55.373—; Modelo Liviano 1957 (ML-57), cal. 9 mm. —Patentes Nos. 65.889 y 116.396—; Modelo Liviano 1960 (ML-60), cal. 9 mm. —Patentes Nos. 65.889 y 116.396— y Modelo Liviano 1962 (ML-62), cal. 9 mm. —Patente Nº 130.475—(2).

La producción de los distintos modelos es de aproximadamente: Modelos 1943, 1946 y 1949, unas 6.000 armas, del Modelo ML-57 unas 2.000, igual número del Modelo ML-60 y la misma cifra hasta el presente del último modelo el ML-62, del que se

(2) Todos los modelos de pistolas ametralladoras serán descriptos en detalle en el próximo número de esta revista.

Obrero que ejecuta la operación de soldar los cargadores de las pistolas ametralladoras ML-62.

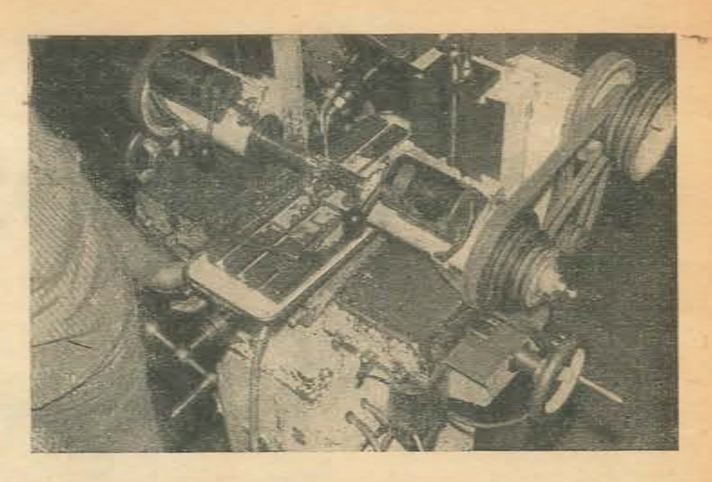




El señor Rébora tiene en sus manos el último modelo de pistola ametralladora producido por la empresa, en su versión con culata de madera, mientras el señor Tavella Madariaga observa un modelo experimental de cal. 9 mm., luego de haberlo probado en el túnel de tiro.



Pistolas ametralladoras ML-62 listas para ser encajonadas, luego de las pruebas realizadas en el stand de tiro.



Vista de la máquina que realiza una de las varias operaciones en el proceso de manufactura de los blocks de cierre de pistolas ametralladoras.

espera sobrepasar la cantidad manufacturada de todos los anteriores.

La fábrica produce mensualmente unas setenta unidades del ML-62, dependiendo esta cantidad de las partidas solicitadas y de la producción de las otras armas que la planta construye normalmente. (La casa tiene un procedimiento que consiste en dedicarle varias jornadas de labor a un tipo de arma para pasar en las siguientes a otra, según fueren las necesidades del mercado).

La planta posee una gran cantidad de repuestos de sus anteriores modelos, especialmente del 43 y el 57.

A partir del Modelo Liviano 1957 la fábrica Halcón comenzó su serie de armas compactas, baratas y livianas, ya que sus anteriores modelos eran de construcción muy fina y por lo tanto costosa, y no podían competir comercialmente con los modelos que actualmente están en uso en todo el mundo

Los modelos anteriores al ML-57 estaban en la vieja corriente de las carabinas ametralladoras, con finas alzas graduables para elevación, cañones con aletas de refrigeración, culatas de nogal, mecanismos para durar una vida y para lograr todo eso, el peso llegaba a sobrepasar al de un fusil de guerra.

Hoy día se busca armas de menos peso, abaratar y acelerar la manufactura, las alzas graduadas tienen poca importancia, los culatines son plegables o rebatibles y los mecanismos simplificados al máximo. La nueva pistola ametralladora ML-62, de novísimo diseño, está en esa línea y puede competir con las mejores de su tipo en el mundo.

Los dos ayudantes del Sr. Rébora, Sres. Agustín Curutchague y Norberto Iglesias, contribuyeron e hicieron posible la fabricación de los modelos ML-57, 60 y 62, los anteriores se debieron, particularmente, al señor Gildo Marcati, ahora desvinculado de la empresa.

Luego de dos extensas visitas a la planta Halcón acompañado y asesorado en todos los procesos de fabricación por sus directivos he recogido relatos de experiencias ejecutadas por las fuerzas armadas al tiempo de la adopción de armas de esta firma.

Una de ellas nos habla de una prueba ejecutada por el Ejército Argentino con una pistola ametralladora del Modelo 1949, calibre 9 mm. Parabellum, para saber hasta que punto el arma podía resistir y así conocer su tiempo de vida útil, se hicieron hasta 35.000 disparos en que se decidió no continuar la prueba a fin de no hacer más derroche de munición, ya que el arma continuaba en perfecto estado. Con un par de las mismas armas el Ejército llegó a disparar 90.000 cartuchos con idéntico resultado.

A raíz de una reclamación efectuada por la Gendarmería Nacional por habérsele producido en una pistola ametralladora una obturación de dos proyectiles en el cañón, posiblemente por falla de la munición, se realizaron pruebas ante testigos a fin de lograr rajarlo y para ello se dispararon tantos tiros en el cañón obturado hasta llenar el mismo de proyectiles sin que ello ocurriera; seis o siete balas quedaron en el mismo alineadas una detrás de otra hasta que no quedó lugar para que otro cartucho penetrara en la recámara, el arma en tan dura experiencia hechaba fuego hacia atrás, pero tanto el block de cierre como la recámara aguantaron la difícil prueba, que no creo muchas armas similares la soporten.

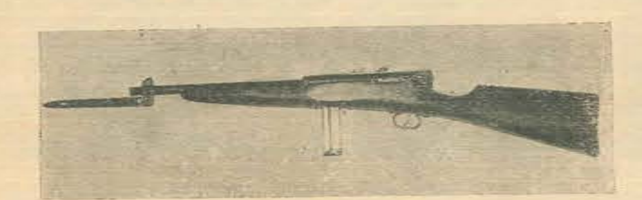
Tal vez lo más interesante y de mayor valor para los entusiastas de las armas al realizar una visita a una planta de producción de ellas es poder ver todos los modelos experimentales y prototipos que se conservan en la misma.

La visita a la fábrica nos permite comprobar que la casa Halcón no es una excepción a la mayoría de las plantas de manufactura de armas, allí se encuentran en dos amplios depósitos subterráneos todos aquellos modelos experimentales que fueron desarrollados como estudios previos a fin de lograr sus diseños definitivos de producción standard. Desconocidos casi totalmente por la mayoría de los entendidos en armas y público en general, se dan a conocer por vez primera en el presente trabajo. Su publicación considero ha de resultar de interés y valor no sólo para los coleccionistas, diseñadores, armeros y tiradores de nuestro país, sino también para autores de tratados de armas de fuego, inventores y fabricantes del extranjero que de esta manera toman contacto de la producción completa de esta fábrica argentina de armas, que siempre ha trabajado en la ejecución de sus productos con diseños de mecanismos y sistemas de manufactura propios.

No hace mucho una importante publicación anual estadounidense especializada en armas, en un artículo sobre las pistolas ametralladoras de hoy día, describía entre las principales armas de este tipo en el mundo, tres pistolas ametralladoras "Halcón".

En el próximo número serán descriptos en detalle los seis modelos de producción de esta empresa, con completa enumeración de calibres, detalles técnicos y reparticiones militares y policiales que los han adoptado. Trabajo que puede resultar interesante y útil para los coleccionistas y para los entendidos en armas, ingenieros militares y para la policía en sus trabajos de investigación e identificación de armas de fuego.

PROTOTIPOS de ARMAS "HALCON"



Carabina semiautomática cal. 9 mm. Exteriormente se asemeja a la carabina Beretta M-1918-1930, utilizada en nuestro país por la Policía Federal y algunas instituciones bancarias. Se diferencia de ésta por tener el alza colocada más atrás, distinto tipo de bayoneta rebatible, manivela ubicada sobre el lado izquierdo, en lugar de la incómoda anilla trasera. (Se hicieron sólo dos ejemplares).

La fábrica Halcón conserva todos los modelos experimentales y prototipos que sirvieron para desarrollar sus modelos de producción en serie.

Cuando se estaba por adoptar la pistola ametralladora a utilizar por nuestro ejército, un buen número de modificaciones fueron sugeridas sobre el modelo 1943 por las autoridades militares, muchas de las cuales luego no se materializaron en el modelo adoptado en 1949.

Los primeros cinco prototipos expuestos presentan las siguientes variantes sobre el conocido modelo adoptado por la Gendarmería Nacional, designado como Modelo Argentino 1943, cal. 11,25 mm., esas diferencias consisten en:

(1) Cañón desprovisto de aletas circulares de refrigeración; distinto alojamiento del cargador, modificado para tomar cargadores curvos; alza tangencial; distinta guía tope del resorte recuperador y distinto sistema de desarme. Cal. 11,25 mm.

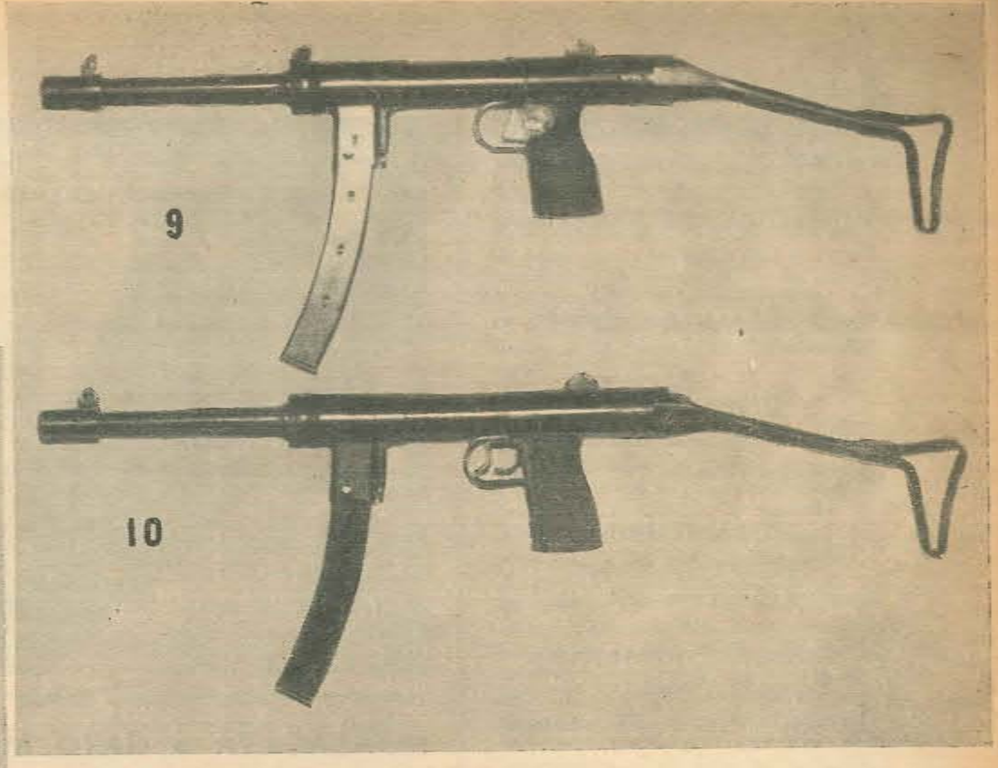
(2) Similar al anterior pero en cal. 9 mm., el cañón es más corto, con un pequeño compensador de gas. Distinto alojamiento del cargador. Diferente guión, provisto de aletas protectoras.

(3) Distinto compensador de gas y guión con aletas, alza colocada más atrás, diferente alojamiento del cargador y distinto sistema de desarme; empuñadura delantera similar a la utilizada en los viejos modelos de la pistola ametralladora Thompson, pero a diferencia de la de éstos que son fijas, ésta puede ser corrida según el largo del brazo del tirador o su comodidad. Calibre 9 mm.

(4) Diferente alza y guía tope del resorte recuperador, caño más corto con aletas circulares de refrigeración de igual diámetro hasta el compensador, bayoneta plegable debajo del cañón. Cal. 11,25 mm.

8





(5) Prototipo del modelo 1943 usado por la Gendarmería Nacional, este modelo puede variar en: poseer engarce de bayoneta de fusil Máuser, la agarradera delantera donde se aloja el cargador puede ser perforada en rectángulo u óvalos o carecer de perforaciones. Calibre 11,25 mm.

(6) Pistola ametralladora del modelo adoptado en 1949 por el Ejército Argentino. Se diferencia de éste por la culata de madera de igual formato que las cinco anteriores. (El modelo de ejército posee culata de metal rebatible). Armas similares a la ilustrada fueron utilizadas por la Dirección Nacional de Institutos Penales y la Policía Federal Argentina. Cargador de 36 tiros cal. 9 mm.

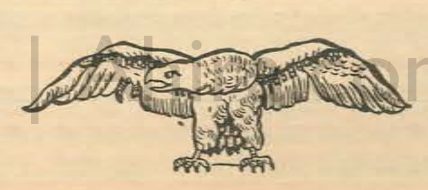
(7) Prototipo del modelo Aeronáutica Argentina 1946, puede ser en cal. 9 u 11,25 mm., el alza puede variar, utiliza ambas culatas: rebatible de metal o fija de madera, intercambiables. Cargadores de 17 y 30 tiros. Todas estas armas descriptas poseen igual sistema de disparo y obturación.

(8) Pistola ametralladora experimental de cal. 9 mm. de diseño simplificado al máximo, funciona a la perfección, posee una culata de metal que puede ser quitada y colocada debajo del cañón, su costo de producción sería de aproximadamente la mitad del de la pistola ametralladora ML-62 (u$s. 70.—), actualmente en producción.

(9) Prototipo de la P.A. Halcón ML-57, cal. 9 mm., cargadores con capacidad para 40 cartuchos. Peso 3,250 kg.

(10) Prototipo de la P.A. Halcón ML-60, cal. 9 mm., cargadores con capacidad para 40 cartuchos, igual peso que la anterior y misma velocidad teórica de fuego: 520 d.p.m. Ambos modelos poseen diferentes cachas que los modelos standard.

(Fotos Cécere)



En el próximo número: "HALCON" —II Parte— Pistolas Ametralladoras "Halcón": Modelo Argentino 1943 cal. 11,25 mm., Modelo Aeronáutica Argentino 1946 cal. 9 y 11,25 mm., Modelo Ejército 1949 cal. 9 mm., Modelo Liviano 1957 (ML-57) cal. 9 mm. Modelo Liviano 1960 (ML-60) cal. 9 mm. y Modelo Liviano 1962 (ML-62) calibre 9 mm. - Distintos procesos de fabricación.

ARTES GRAFICAS RAIMONDI
Lautaro 64 Capital

IMPRESORA DEL PLATA S.A.
Paseo Colón 1265 Capital

LIBRERIA BELGRANO
Echeverría 2430 Capital

SUPER PRESS S.R.L.
Establecimiento Tipográfico
Concepción Arenal 1784 Capital

SOPRANO HNOS.
Estuches de calidad
Quintino Bocayuva 866 Capital

TALLERES GRAFICOS
L. Salvador
Concepción Arenal 4232 Capital

ARTES GRAFICAS VALLE
Impresiones
12 de Octubre 1725 Capital

TALLERES GRAFICOS
El Inca S.R.L.
San José 1573 Capital

IMPRENTA A. EDELMAN
Impresos comerciales y de lujo
Gral. M. A. Rodríguez 2653 Cap.

GINO NICCHIARELLI
Decoraciones y Tapicería
Quesada 5461 Capital

VITRO BETON S.R.L.
Baldosas Vitreas
Escalada 2045 Capital

ZITTO CORDERO & Cía.
BANDEJAS y BOMBONERAS
Constitución 3331/35 Capital

DEL RIO
Amueblamiento p/Office y Cocina
Rivadavia 8568 Capital

EL RAPIDO
Fáb. de Muebles Amer. al Laqué
Cnel. E. Bonorino 1246 Capital

UNION FABRICANTES DE MUEBLES Y ANEXOS, S.A.C.I.
Rivadavia 2428/38 Capital



MBARACAYA o GATO MONTES

MBARACAYA o GATO MONTES: Es un felino de formas robustas pero no de gran tamaño, pues alcanza a medir unos 60 cm. de largo. Su pelambre es corto y de color bayo o grisáseo en su fondo, con pintas o manchas de formas redondas y de color negro. Su nombre vulgar alude su género de vida, pues sólo viven en los montes o lugares arbolados. Rara vez se le ve en los claros o zonas desprovistas de vegetación. De amplia distribución por la Argentina, se le han reconocido cuatro subespecias o razas geográficas, a saber:

—Felis (Leopardus) geoffroyi paraguae. — Paraguay y norte de la Argentina (zona chaqueña).

—Felis (Leopardus) geoffroyi salinarum. — Esta subespecie conocida como "gato montés de las salinas", habita las zonas montañosas del N.E. de la Argentina, desde Jujuy y Salta, hasta Mendoza y San Luis.

—Felis (Leopardus) geoffroyi geoffroyi. — Se le encuentra en el distrito pampásico y en el subtropical, extendiéndose por el Norte hasta Brasil (Río Grande Do Sul).

—Felis (Leopardus) geoffroyi leucobapta. — Patagonia, desde el sur de Neuquén hasta Santa Cruz.

LA CASA DE LAS LAMPARAS
Corrientes 1906 Capital

JUAN B. ANNONI e Hijos S.R.L.
Carpintería metálica
Helguera 3570 Capital

ESTUDIO VITRAUX D'ART
Arturo Bonafont
Av. M. de Oca 1286 Capital

CONFORT "CHICAGO"
Venta de Artículos para el Hogar
Av. de Los Corrales 6545/57 Cap.

GRAND ART
Decoración
Montevideo 989 Capital

BERENSTEIN HNOS.
Avalos 1072 Capital

GONZALEZ Y BRAGAÑA
Carpintería en General
Lezica 4496 Capital

CANZIANI HNOS S.R.L.
Decoraciones
A. del Valle 535 Capital

W. GÜRLET e HIJO
Carpintería de Obra
A. M. Cervantes 2359 Capital

J.A. MEZZARAPA y J.B. RUBIO
Empresarios de diarios y revistas
I. Alfaro y E. Costa - Acassuso

POLVORAS

La pólvora, factor esencialísimo del cartucho, debe entrar como materia de conocimiento del tirador.

El tirador, aún cuando no cargue sus cartuchos y no le interese la relación de carga de pólvora, con respecto al peso de la perdigonada o el proyectil, ha de tener cuando más no sea, una noción teórica de esa parte de la balística; conocimiento que ha de favorecerle cuando de los desvíos no sea él el culpable o cuando para asegurar el poder de sus proyectiles, elija el cartucho cuya pólvora se ajuste a la velocidad, o a la distancia requerida, que harían para cada caso a la eficiencia del tiro.

En el número anterior de la Revista de Tiro en el artículo titulado "Dispersión del tiro" habíamos dicho que efectuando varios disparos con una misma arma, un buen tirador, que ponga la mayor precaución por hacer puntería, no habría de determinar un punto sólo, como impacto de sus proyectiles, sino que, haría tantas perforaciones en el blanco como disparos hubiera realizado.

Al producir el disparo, el proyectil describe su propia trayectoria, sobre la que han de influir determinados factores, que pudieran ser negativos y que al establecer variantes de índole distinta, afectan la dirección del tiro.

Estos factores perturbadores pueden ser ajenos al arma y al proyectil (variantes de las condiciones atmosféricas entre disparo y disparo: luz, viento, niebla, lluvia, etc.). Pueden ser directamente del tirador, cuando existen errores de puntería, o fuera afectada esta por la acción ejercida por el dedo sobre la cola del disparador, y pueden también ser originados por el arma (aparato de puntería, vibración del cañón, etc.) o por el proyectil que aún cuando fuera de la misma marca, establece siempre pequeñas variantes, aún en una misma serie de fabricación; diferencias que abarca el peso, el diámetro y la forma del proyectil, la vaina y el montaje del cartucho y la carga de la pólvora, tanto en peso como en la naturaleza de la misma.

La pólvora en su función de propulsora del proyectil

La pólvora es el propulsor por excelencia del proyectil y se constituye en tal, cuando los gases provocados por su combustión cuyo volumen se multiplica cientos de veces sobre el volumen del material sólido del cual procede, producen una altísima presión, que al ser resistida por la vaina del proyectil, la recámara y el interior del cañón, encuentran salida empujando violentamente al proyectil hacia la boca del arma.

Por influencia de estos gases, el proyectil debe iniciar un avance que en contados centésimos de segundo, habrá de alcanzar, antes de abandonar el cañón, enormes velocidades adquiridas progresivamente hasta llegar a la boca de fuego (extremo de salida) del arma.

Estas velocidades que varían entre los 375 mts. término medio de una perdigonada, y de 1200 hasta 1800 metros por segundo en un fusil moderno, se mide a la distancia de los 50 cm. de la boca del arma; porque el proyectil o la munición al dejar el cañón, se libra del rozamiento sobre la pared interna del arma; y los gases aún cuando no realizan acción propulsora, alcanzan al salir al exterior, doble velocidad de la que mantenían, produciendo por efecto de la corriente del aire, que desplaza adelante del proyectil, una falta de oposición y un incremento de la velocidad de éste.

Por efecto del encendido, en circunstancias, la presión del gas de la pólvora se eleva abruptamente, porque la carga ha sido aumentada más allá de lo que marcan las tablas, o porque la forma inmediata como quema la pólvora no se adapta debidamente para ser aprovechada en función propulsora del proyectil (pólvoras rápidas). En ambos casos aparte de no beneficiar las posibilidades del tiro en cuanto a velocidad o distancias, pueden ser causantes del estallido del arma. Por lo mismo la carga debe ser balanceada y el tipo de pólvora responder al peso y tipo de cada proyectil.

En una pólvora moderna de combustión rápida, como la que hemos citado puede servir eficientemente como propulsor de una carga de proyectil o munición liviana, porque esta carga absorbe fácil, antes que se agote, toda la fuerza útil de esa presión lograda. En cambio, la misma pólvora es sumamente peligrosa para usarla con cargas de proyectil pesado, por la dificultad que habría de ofrecer dentro del mínimo tiempo disponible que tienen los gases para actuar sobre el proyectil, que como en el caso, es obstáculo a la presión. Para las cargas pesadas conviene siempre la pólvora de combustión lenta y progresiva.

Y al hablar de presión quizá haya muchos que desconocen exactamente la que se produce al realizar la explosión y que supera en más de cien veces a la ejercida por el vapor del agua en la caldera de una locomotora. De ahí el peligro de que al alcanzar dicha presión y no encontrar pronta salida, provoque el impacto dramático sobre las paredes internas del arma.

Insuficiencia en la carga de pólvora

Es interesante saber que así como existe un peligro en sobrecargar más allá de lo indicado por las tablas, una vaina; es decir dejando de lado la relación de carga que hemos hecho mención; también es sumamente peligroso

la combustión dentro de la vaina de una insuficiente carga de pólvora; pues si ésta carga lo fuera sólo en parte de lo que le corresponde, el encendido propagaría el fuego sobre la pólvora, la más próxima, provocando con el desprendimiento de los gases, el movimiento inicial del proyectil, el que se detendría en velocidad al faltarle la suficiente presión continuada. Al comunicarse el fuego posteriormente al resto del combustible que por distanciamiento no habría participado de la primera ignición, encontraría la oposición del proyectil retrasado. La nueva presión que se eleva en centésimos de segundos, puede superar la resistencia del material del arma hasta quebrarla.

De lo dicho se desprende que para cada caso, ha de elegirse el tipo de pólvora y de medirse la cantidad de su carga, de manera que la pólvora, en su función permita impulsar al proyectil provocando la iniciación de su recorrido y aumentando paulatinamente la velocidad hasta alcanzar la máxima, al transponer la boca del cañón.

Finalmente habríamos de decir que la pólvora sería ideal si se conserva inalterable; si no es hidroscópica, es decir, que no le afecta la humedad; si no es excesivamente viva ni produce elevadas temperaturas; y en lo posible si tiene una homogeneidad continuada en su fabricación, a fin de que no haya variantes en el resultado de los disparos, consumiéndose totalmente en la combustión de forma que no produzca residuos perjudiciales a las armas. Y en este concepto ideal agregaríamos que la pólvora debe ser elegida teniendo en cuenta: las exigencias del calibre, el peso de la bala, la capacidad de la vaina y la longitud del cañón del arma. Como se ve más allá de las previsiones que se tenían cuando la pólvora negra era la única y todo se ajustaba a las posibilidades de ella, sin pretender la solución de muchos problemas que con la creación de la pólvora sin humo, hallaron satisfacción.

Fabricación de las pólvoras

Sin llegar a hacer una historia de la pólvora se sabe que en el ataque a Metz por el rey de Bohemia éste la usó; queriendo decir que desde el año 1329, año de este acontecimiento, la pólvora se aplicaba ya con carácter de propulsora del proyectil. Antes de eso se habían hecho experiencias y aplicaciones diversas de la pólvora pero no con fines de guerra.

Como se sabe, la pólvora primitiva fue la pólvora negra compuesta de salitre, carbón de leña y azufre en proporciones variables según su aplicación, pero que de las 6 partes de salitre, 5 de carbón de leña y 4 de azufre que constituía el compuesto primitivo se la usa en la actualidad aproximadamente en un 75 %, un 15 % y un 10 % respectivamente. La proporción de salitre se aumenta, por admitirse que éste encierra cantidades de oxígeno que han de permitir más acabadamente la combustión del carbón y del azufre.

En la continuación de nuestra historia, señalamos que en 1846 un capitán alemán de artillería que se instaló en Inglaterra por no haber recibido en su patria el apoyo necesario a su proyecto, llega a fabricar por vez primera, la pólvora sin humo en base a la nitro-celulosa. Este capitán fue Schultze. Pasaron años y experiencias realizadas sobre este nuevo descubrimiento que por lo peligroso fue causante de muchas desgracias hasta que por la intervención de Nóbel en 1886 y a Sir Frederic Abel con el método de la absorción de la nitroglicerina y la estabilización del algodón pólvora, hacen posible el manejo y el transporte del material y su empleo como explosivo.

Esta es la pólvora usada actualmente como el elemento más importante en la composición del cartucho.

La pólvora sin humo

Mientras los componentes que intervienen en la fabricación de la pólvora negra lo hacen sin sufrir transformación, manteniendo cada uno por sí sus propiedades; en la pólvora sin humo, sus componentes se transforman en otros a través del proceso químico que sufren. Esto ocurre con la nitrocelulosa y la nitroglicerina los cuales son las bases de las pólvoras actuales.

La nitrocelulosa es el resultado de la acción del ácido nítrico sobre la celulosa. y como la celulosa es el algodón, resulta de ello el algodón-pólvora, que cuando ha sufrido una alta nitración, constituye el piroxilo y cuando esta nitración es más baja, resulta el colodión; dos algodones-pólvora de mayor y menor fuerza explosiva.

Para ser usado el algodón se purifica, se carda y se nitrata con una mezcla de ácido nítrico y ácido sulfúrico. Reducida la nitrocelulosa a pulpa y quitados los ácidos que son dañosos, se prensa deshidratándola. Finalizada esta deshitratación con éter-alcohol, se agrega disolventes a la pasta y se la amasa con máquinas especiales. Por la acción del prensamiento que sufre a través de matrices agujereadas se obtienen largos cilindros, verdaderos fideos de nitrocelulosa, los que finalmente se cortan con cuchillas en pequeñas porciones de 1½ a 2 mm. Estos trocitos que constituyen los granos de la pólvora, posteriormente se clasifican dándoles una similitud de tamaño a los efectos de lograr propiedades balísticas uniformes.

La nitroglicerina

La nitroglicerina es el resultado de la acción química del ácido nítrico sobre la glicerina (Cordite). Existe un agregado de ácido sulfuroso, pero la presencia de éste ácido como en el caso de la fabricación de la nitrocelulosa, es con el objeto de que absorba el agua aparecida por efectos de la nitración. En las pólvoras que se les llama de doble base, la nitrocelulosa se disuelve en la nitroglicerina, y en el curso de la fabricación se agregan vaselina y acetona, ésta última como disolvente. Se obtiene así pólvora sumamente explosiva "ballestite" que se consume totalmente en la combustión, por el aprovechamiento que se hace del oxígeno encerrado en la nitroglicerina. En consecuencia dicha combustión no deja residuos, y consigue una presión desarrollada, continuada y gradual, por lo que resulta eficiente para ser absorbida por el proyectil, en beneficio de su impulsión.

La combustión de la pólvora

Toda combustión exige para que se realice, la concurrencia del material combustible y la presencia del oxígeno como elemento comburente y que es el que permite quemar. Si ponemos carbón y lo encendemos por medio de una chispa o llama, la combustión del carbón se realiza por la existencia del oxígeno del aire el que se halla en la proporción aproximada del 21 % con relación a los otros elementos.

Ahora, si a ese fuego lo soplamos o pantallamos, la combustión se aviva, por proveer dicha acción mecánica de una mayor cantidad de oxígeno a través del aire compelido.

Dentro de la cápsula del cartucho la combustión no podría efectuarse si el oxígeno no estuviera presente en la molécula de nitrato de potasio —como en el caso de las pólvoras negras— y en el ácido nítrico, en lo que se refiere a las pólvoras sin humo. El oxígeno se halla en el nitrato en la proporción del 49 %. Esta alta concentración de oxígeno tiene el significado que queríamos darle a la mayor previsión de este gas cuando nos valemos de la pantalla o la acción de soplar. Las pólvo-

ras son así mucho más explosivas, cuanto mayor es la nitración del material, porque este encierra cantidades de comburente que han de servir para oxidar o quemar hasta el final el combustible de la pólvora.

Explosión de la pólvora

Por efectos del golpe de pistón del arma y la elevada temperatura producida en el fulminante se produce la llama que ha de provocar la combustión de la pólvora y la liberación de los gases (anhídrido carbónico, óxido de carbono, hidrógeno, nitrógeno y metano).

Tamaño y forma de los granos

La forma como ha de realizarse el proceso de ignición de la pólvora marcará los comportamientos balísticos del proyectil y éstas diferencias de la explosión, que se producen dentro de un mismo tipo de pólvora, están de acuerdo al tamaño y forma del grano del material. Porque la pólvora quema por capas paralelas y sucesivas del exterior del grano hacia el interior, de manera que cuanto mayor superficie ofrece el grano de la pólvora, más rápidamente se realiza la combustión.

Proporcionalmente los granos chicos dentro de una misma cantidad de pólvora significa una mayor superficie para la ignición y la forma del grano de la pólvora establece también aprovechamientos distintos. Los granos pueden ser laminares y de forma: cuadrada, romboide, circular. Los granos esféricos, cúbicos o cilíndricos se acanalan o perforan, consiguiendo que la ignición se inicie y proceda desde distintos puntos del grano, lo cual permite apresurar la combustión.

De la rapidez o retraso como asimismo de la regularidad progresiva de la combustión del grano de pólvora, dependerá la presión de los gases, que ha de ser mantenida para que el proyectil, sobre el cual ejerce acción, realice la velocidad y su aceleración, aprovechando dentro del arma esta presión en todo su recorrido.

La pólvora ideal es aquella cuya oxidación es suficientemente continuada y progresiva como para que la presión interior no se vea afectada por el vacío que se produce detrás del proyectil, cuando éste avanza hacia la boca del cañón, porque a medida que el proyectil se aleja de la recámara deja tras de sí un espacio donde los gases se expanden, produciendo un decrecimiento de la presión interior. Este decrecimiento debe estar compensado por la liberación continuada y progresiva de los gases los cuales, a pesar del aumento de volumen de la cámara de combustión por el avance del proyectil, someten a este a la acción de sus fuerzas en forma contínua y progresiva para alcanzar el máximo de aprovechamiento antes que el proyectil sobrepase la boca del arma.

Unidades de conversión para sub-calibre 4 mm. para la práctica de Tiro de Salón

ESTAS unidades fueron producidas por Suiza y Alemania antes y durante la última guerra y en la actualidad por este último país, para entrenamiento en locales cerrados de servicios militares. Varios fabricantes han construído estas unidades para casi todos los modelos de Parabellums y otras pistolas, entre ellos la casa "LIENHARD" en Suiza y la "R.W.S." (RHEINISCHE WESTFALISCHE SPRENGSTOFF) en Alemania.

El cartucho 4 mm. ha sido muy popular en Europa y un buen número de pistolas han sido adaptadas para tomar el mismo. En ese continente el costo de la munición era extremadamente bajo; en cambio en los países americanos, como no se fabricaba, al ser importada costaba más que un cartucho común de calibre 5,6 mm. (.22") y sólo tuvieron uso por parte de oficiales de algunos ejércitos sudamericanos.

Cartuchos en este calibre se han fabricado en varios estilos, no siendo ninguno de ellos intercambiables. Existen en fuego central con y sin reborde, siendo la parte delantera de la cápsula de menor diámetro que la trasera, lo que le da una apariencia de un cartucho agolletado (tipo botella). Este tipo con reborde es asimismo fabricado en fuego anular.

Fueron también manufacturados en fuego central con una cápsula corta o larga de forma cilíndrica. En Europa se hicieron después de la primera guerra mundial rifles pesados para tiro que utilizaban estos cartuchos en los que las balas venían separadas de las cápsulas. Poseían gran precisión a distancias cortas.

Se utilizan cartuchos de calibre 4 mm. en pistolas de un tiro, pistolas semiautomáticas y en revólveres.

Los cartuchos standard de fuego central son de color cobre y poseen una bala redonda de 0,454 gramos de peso. No están cargados con pólvora y el propelente es tan solo la mezcla fulminante. Son practicamente inofensivos, pero poseen una penetración a distancia cortas de cerca de 1½ centímetros en madera de pino blando y llegan a perforar hasta las páginas 70 u 80 de una guía telefónica. El disparo produce muy poco ruido y son de buena precisión hasta una distancia de seis a diez metros.

La casa GECO distribuyó por todo el mundo adaptadores que permiten utilizar estos cartuchos prácticamente en todas las pistolas semiautomáticas europeas más comunes.

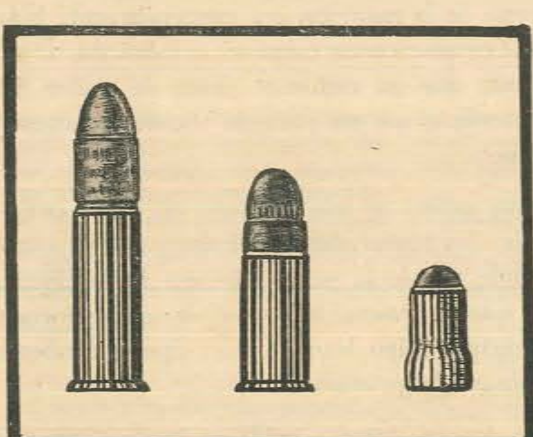
Estas adaptaciones son generalmente de tres tipos: I - El de tiro simple, que es un caño insertado y asegurado por medio de una tuerca en el cañón de la pistola (es el caso de la pistola Parabellum); II - Un cañón de calibre 4 mm. reemplazando el del arma, (Mauser 1910) y III - De repetición. Consiste en un caño que puede ser insertado y asegurado en una Walther PP, PPK o Sauer 38 (H) en calibres 7,65 ó 9 mm. corto. Utiliza cápsulas de acero en las que se colocan los cartuchos 4 mm.; estas cápsulas se cargan normalmente en el cargador. La carga no es suficiente para operar el sistema de apertura de la corredera pero se puede cargar y extraer manualmente. Las cápsulas vacías son expulsadas de las de acero para permitir la nueva recarga. (1)

En pequeñas cantidades fueron construídas pistolas de tiro simple especialmente diseñadas para disparar estos cartuchos.

S. P. T. M.

---

(1) Este mismo sistema posee el nuevo revólver Smith & Wesson Cal. 22 Jet para poder disparar los cartuchos .22 Long Rifle comunes.
Georg Luger utilizaba en la práctica de tiro en interiores otro cartucho con su pistola de calibre 7,65 mm. Parab. que poseía una bala redonda de 2,074 gramos en lugar de los 6,026 de la carga normal y 0,240 gramos de pólvora en vez de 0,343 gramos.



Sobre la derecha el grabado nos muestra un cartucho 4 milímetros fuego central, comparado con cartuchos .22 Long Rifle y Short, para establecer la proporción existente entre ellos.

ESCOPETAS con DOS CAÑONES

Ing. PABLO CAGNASSO

LAS armas que utilizan los aficionados al tiro al vuelo, ya se trate de caza menor, de tiro al platillo-cazadora "skeet", de tiro al platillo-pedana "trap" o de tiro a la paloma, son escopetas con dos cañones, los cuales se hallan dispuestos, según las marcas y modelos de armas, de dos maneras. Unas poseen los cañones superpuestos, otras tienen sus cañones dispuestos lateralmente.

Hace varias décadas eran muy usadas o empleadas las escopetas cuyos cañones se hallaban dispuestos lateralmente y en general, eran poco conocidas las escopetas con sus cañones superpuestos. Después de la última conflagración mundial, los modelos de escopetas con cañones superpuestos conquistaron gran cantidad de simpatizantes tendiendo, en los campeonatos mundiales, a desplazar a las armas con cañones dispuestos lateralmente. Este hecho hace suponer a no pocos aficionados, que las escopetas con cañones superpuestos son modelos o sistemas posteriores o más modernos a aquellas de cañones laterales, cuando ocurre todo lo contrario.

Quizá sea desconocido a la mayoría de los aficionados de tiro al vuelo que, la primera escopeta de dos cañones, fue construída hace centenares de años y ella los poseía superpuestos; cabe agregar que esas armas tenían un peso tan elevado que era menester colocarlas sobre caballetes (Boecke) de allí el nombre de escopetas Bock con que se suele distinguir este modelo de arma. Se denominaban también "Wender" (giradores) porque estas escopetas tenían un solo cierre, por lo cual, después de ejecutar un disparo, se debía hacer girar este cañón hacia abajo y, por consiguiente el otro hacia arriba, para poder ejecutar el segundo disparo.

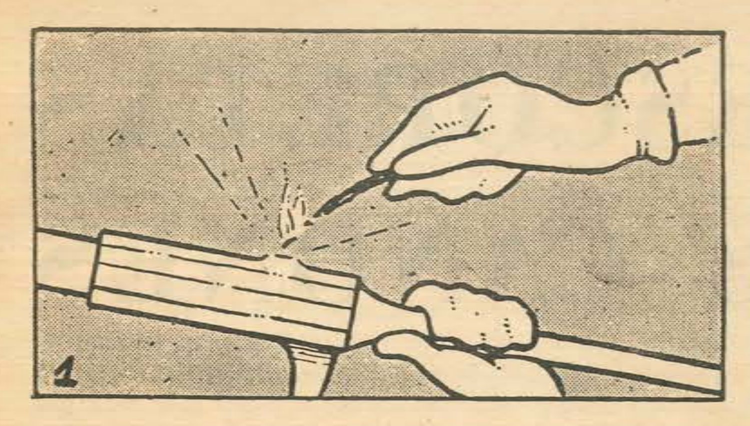
Después de muchos años de hallarse en uso estos modelos de escopetas, aparecieron las de dos cañones laterales, perdiendo las "Bock" popularidad a causa de su elevado costo y de lo poco práctico que resultaba esa operación de cargar; pero, siempre se efectuaron tentativas de construir esas escopetas, porque las armas, con cañones laterales, presentan algunas desventajas que son superadas con el otro modelo. Los ensayos efectuados para construir armas de cañones superpuestos de menor costo y elevado nivel técnico tuvieron finalmente éxito, y desde entonces ganaron cada vez más simpatizantes entre los aficionados a esta especialidad del tiro deportivo.

Las ventajas de éstas, sobre las escopetas de cañones dispuestos lateralmente pueden sintetizarse así: el cierre bilateral que obtura los cañones simétricos detrás de la recámara, hace imposible el movimiento pendular de los mismos durante el disparo. Si, por el contrario, se toma una escopeta de dos cañones laterales, al hacer el disparo, el cañón derecho efectúa un movimiento pendular hacia la izquierda e inversamente el cañón izquier-

(Continúa en la pág. 47)



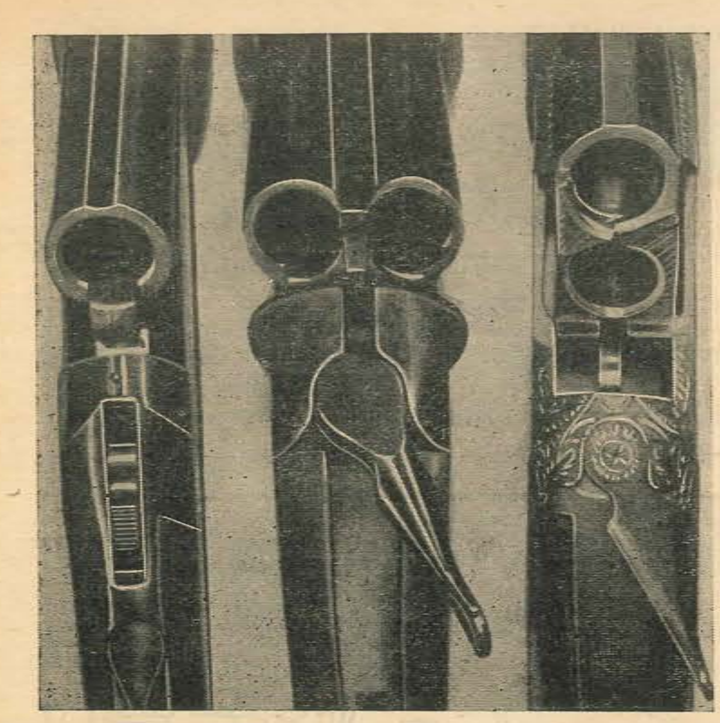
(Foto Cécere)



EVOLUCION DE LAS ARMAS — *CAÑON DE MANO: Una vara encendida, un alambre al rojo o una brasa, son los medios usados para disparar la primer arma de fuego del hombre, el cañón de mano del siglo XIV.*

2

EVOLUCION DE LAS ARMAS — *MECHERO: Una cuerda empapada en alguna sustancia de lenta combustión servía como agente disparador en el mechero, la primer arma con mecanismo de cierre.*

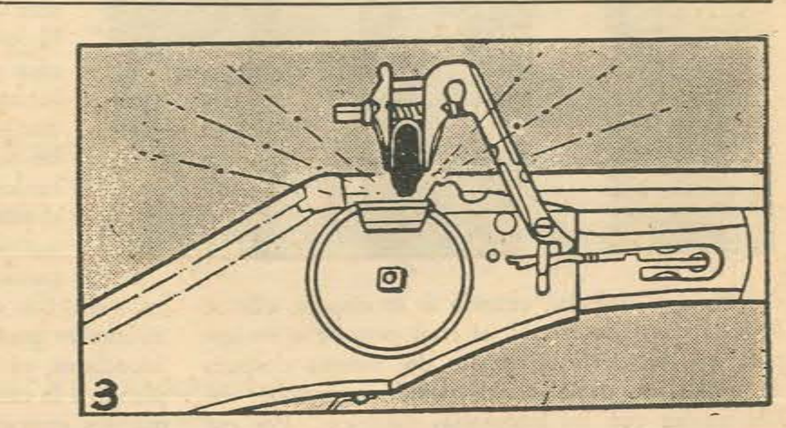


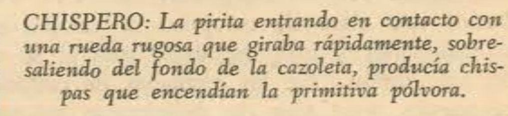
Distintos tipos de escopetas: con un cañón, con dos cañones laterales, y con dos cañones superpuestos.

do, hacia la derecha, cuando se lo dispara; ello se debe al cierre unilateral, el cual permite o no impide que el cierre se separe del sistema después de cada tiro, como se ha podido comprobar en laboratorios con las fotografías eléctricas. Por esa razón, esta clase de escopetas se aflojan en las articulaciones y uniones, tanto más si se utiliza un solo cañón. En las escopetas de cañones superpuestos, este tipo de deficiencias no se presentan porque el cañón inferior que suele ser el más usado, está bien colocado dentro de la báscula y no se separa hacia ningún lado. Por dicha razón el retroceso de la escopeta es bien asimilado, no habiendo trepidación lateral y en consecuencia ninguna desviación ya sea al costado o hacia arriba, como suele suceder en las armas de cañones laterales; la particularidad influye favorablemente sobre el sistema nervioso del tirador, en forma especial si se tira mucho.

Otra ventaja a mencionarse es que en las escopetas de cañones superpuestos, la línea de mira (línea de puntería) queda libre permitiendo disparar con mayor rapidez, mientras que en las escopetas de dos cañones laterales, el blanco está en parte cubierto. Cabe anotar también que cuando los cañones se hallan calientes por mucho disparar, se puede tomar con mayor firmeza un modelo de arma de cañón superpuesto que otro de cañones laterales igualmente calientes.

Hay varias razones técnicas del proceso constructivo, entre las cuales cabe mencionarse: a) la unión mecánica de los cañones por soldadura blanda (estaño) en los modelos superpuestos en contraposición de soldadura dura (latón) en la unión mecánica de los cañones de modelos laterales, los cuales, al necesitar mayor temperatura (900º en unos y 230º en otros) sufre la estructura del acero, disminuyendo simultáneamente la seguridad de explosión; b) las armas de cañones superpuestos poseen un eyector muy estable y seguro en su funcionamiento, siendo su precio relativamente módico; c) esas mismas armas poseen un dispositivo de encendido que hace imposible la falla en el disparo de cartuchos normales y cuando hay fallas en el fulminante, al saltar hacia atrás, resguarda mucho mejor el mecanismo de cierre que las puntas de los disparadores macizos, los cuales, a su vez, debilitan apreciablemente el plano de choque de la caja del sistema; razones éstas que hacen lograr, a igual precio, mejor calidad en la confección de escopetas con cañones superpuestos (Bock), lo que es motivo para que paulatinamente en los torneos mundiales, ya se trate de platillo-pedana "Trap", platillo a la cazadora "Skeet" o bien tiro a la paloma, las escopetas con cañones superpuestos están desplazando a las otras, tanto en el número de usuarios como en la obtención de los mejores resultados.





CHISPERO: La pirita entrando en contacto con una rueda rugosa que giraba rápidamente, sobresaliendo del fondo de la cazoleta, producía chispas que encendían la primitiva pólvora.

EVOLUCION DE LAS ARMAS

SHAPHAUNCE: Liberado al accionar el disparador, el gatillo, con un fragmento de pedernal sostenido por una morsa, golpeaba oblicuamente a la batería, sacando chispas que encendían la pólvora primitiva.

ELECCION DE UN ARMA PARA LA DEFENSA PERSONAL

MUY divididas se hallan las opiniones de las personas sobre la supremacía del revólver sobre la pistola automática o bien, viceversa, de ésta sobre aquella, en su condición de sistema de arma; muchas son las que prefieren los revólveres y otras tantas las que prefieren las pistolas automáticas.

Nosotros diremos que, según las circunstancias, resulta una u otra arma más apropiada para la defensa personal. Antes de entrar al fondo del tema expondremos dos casos hipotéticos extremos para facilitar sean apercibidas las diferencias y, asimismo, aclarar los conceptos de nuestras consideraciones con las cuales pretendemos complementar la formación de opinión y determinar con más propiedad sobre la elección del sistema de arma.

Para el caso de un arma, guardada en un cajón de un mueble y destinada a ser usada en momento completamente inesperado y en forma absolutamente imprevista, por manos poco expertas, el revólver resulta superior a la pistola de igual tamaño; en cambio, para custodiar el transporte de dinero o cualquier otra misión delicada susceptible de una acción dentro de un determinado período de tiempo, perfectamente conocido y el arma en manos expertas, la pistola resulta superior al revólver de igual tamaño. Ello se debe a que el revólver como sistema de arma posee algunas ventajas sobre la pistola automática y viceversa la pistola automática posee asimismo ventajas sobre el revólver según detallamos en el cuadro siguiente:

VENTAJAS DEL REVOLVER SOBRE LA PISTOLA AUTOMATICA:

1º — *Seguridad en el funcionamiento*: Por su mecanismo simple y su sencillez en la construcción, el revólver supera muchísimo a la pistola automática, ya que el arma no detiene su funcionamiento si un cartucho falla.

2º — *Posibilidad de desgracias*: Es mucho menor en el revólver. Entre las armas portátiles, se considera a las pistolas automáticas, las más peligrosas de manejar.

3º — *Precio de Venta*: Es semejante para las dos armas, quizá algo inferior para los buenos revólveres sobre las buenas pistolas; además, una pequeña disminución de calidad origina un precio sensiblemente inferior, lo cual no ocurre en las pistolas.

4º — *Uso continuado*: Siempre que la conservación sea muy buena para ambas armas, posee vida más prolongada el revólver, además, un primer ajuste consiste simplemente en hacer enfrentar bien el tambor al cañón (operación fácil para un armero).

VENTAJAS DE LA PISTOLA AUTOMATICA SOBRE EL REVOLVER:

1º — *Velocidad de tiro*: Es superior en las pistolas siempre que los cartuchos no fallen —no hayan perdido vivacidad por haber "envejecido"— y su mecanismo automático esté perfectamente conservado, sin suciedades y sin vaselina "seca" por acción del tiempo.

2º — *Poder de arresto*: Es en general superior en la pistola sobre el revólver de igual tamaño.

3º — *Facilidad de transporte*: Más fácil de transportar la pistola por sus dimensiones, las cuales hacen sea más adaptable a la vestimenta de su portador.

4º — *Posición en el tiro*: Es similar en las dos armas; un tirador avezado tal vez obtenga mayor rendimiento con una pistola; en cambio, quien posea poca pericia obtendrá mejores resultados con un revólver.

5º — *Limpieza y conservación*: Es más compleja en la pistola. El revólver pierde en menor grado sus condiciones balísticas, sobre la pistola, por una imperfecta conservación.



Las ventajas de un sistema de armas sobre otro depende, repetimos para fijar conceptos, de las circunstancias, y el cuadro comparativo que hemos comentado ayudará a fijar criterio para la decisión del sistema de arma de defensa más apropiada. Agreguemos que es de público conocimiento los modelos de armas confeccionadas por la fábrica "Colt", su pistola calibre "45" para uso de comisiones policiales a quienes se les encomiendan misiones especiales y el Revólver "Colt Police" calibre "38" los cuales son provistos a los agentes de policía en muchas naciones del mundo.



EL TIRADOR y su ENTRENAMIENTO

ERRORES EN EL TIRO DE PISTOLA

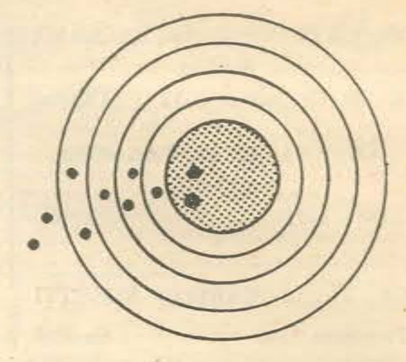
MUCHOS tiradores habrán notado que el resultado del tiro es adverso cuando se está distraído o nervioso.

Antes de ejecutar el disparo, se debe prestar debida atención a: la buena dirección del disparo, al blanco, y a la acción de gatillar. Toda otra preocupación debe quedar descartada.

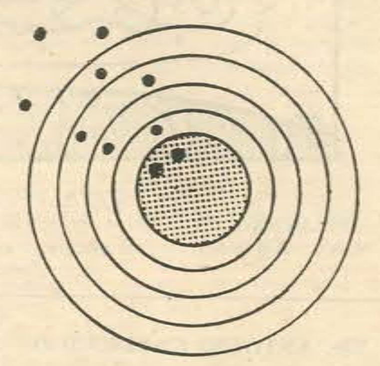
Cuando el tirador tiene el afán de obtener mejor resultado no debe estar constantemente pensando en ello, sino en el buen manejo del arma para lograrlo. Hacen falta muchas horas de entrenamiento para obtener la exactitud necesaria. Es conveniente efectuar de tres a cinco disparos continuados y luego hacer una pausa. En ello debe prevalecer siempre el afán de mejorar los impactos. Practicando con frecuencia este método de entrenamiento, se verá que el resultado es favorable. Bajo todas las circunstancias debe ser evitada la distracción al tirar. Si a un tirador le es dirigida la palabra, debe volver a concentrarse antes de tirar nuevamente. No debe tampoco impacientarse ni tirar precipitadamente cuando otros tiradores están esperando turno en el stand.

Es perjudicial y debe evitarse que los espectadores repitan los resultados en voz alta, porque el tirador se distrae y pierde la seguridad que debe conservar. Por esto el tirador debe llegar a superar tales inconvenientes que a veces no son subsanables, así como los otros ruidos del stand.

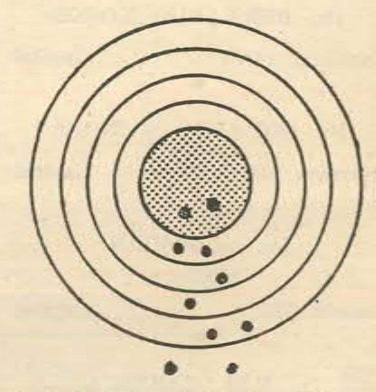
Cuando el tirador nota señales de inquietud, como ser: temblor de los párpados y comisura de los labios o nerviosos movimientos de la mano, temblor de los hombros o una inquieta posición del cuerpo, debe bajar el arma y tratar de volver a concentrarse.



Aquí el tirador introduce el dedo demasiado dentro del gatillo. Si para disparar se usa la primera falange se evita esta desviación del tiro hacia la izquierda, defecto común que se produce al apretar el gatillo con la segunda o tercera falange.



Este error puede tener dos orígenes: el de anticipar el retroceso haciendo que la pistola lo realice antes que éste se produzca, o debido a que el tirador haya soltado el dedo del gatillo con demasiada rapidez.



Aquí el tirador ha "quebrado la muñeca". Esta es otra forma de anticipación del retroceso, pues aquí el tirador ha tratado de mantener la pistola baja creyendo que así neutralizaría el retroceso del arma.

Dr. ORESTES J. VILLACLARA
Médico
A. M. Cervantes 2017 — Capital

•

SUSANA A. DE CAGNOLA
Obstétrica
Araoz 1413 — Capital

•

Dr. JULIO CARLOS ROSETTI
Tucumán 1748 — Capital

Dr. ROITMAN ATLAS
Dentista
Terrada 2430 — Capital

•

Prof. Dr. BENJAMIN B. SPOTA
Médico

•

Dr. ALBERTO J.MAUPOME
Odontólogo
Av. La Plata 352 — Capital

Dr. ALFREDO LUIS HERRERA
Reconquista 336 — Capital

•

Dr. ROBERTO J. CASARES
Médico
Argerich 1480 — Capital

•

Dr. CARLOS URIEN
Av. Roque S. Peña 636, P. 9º Cap.

•

Dr. JOSE CARLOS BISTOLETTI
Médico
Canning 1960 — Capital

•

MARIA E. K. DE BERARDO
Obstétrica
Andonaegui 1661 — Capital

•

Dr. JORGE J. HUBERMAN
Médico del Hosp. de Niños

•

Dr. CARLOS A. OLIVIER
Médico cirujano
Quesada 2682 — Capital

•

Dr. CARLOS MARIA BOURET
Cirujano de la Sala 14
Hospital Rawson

•

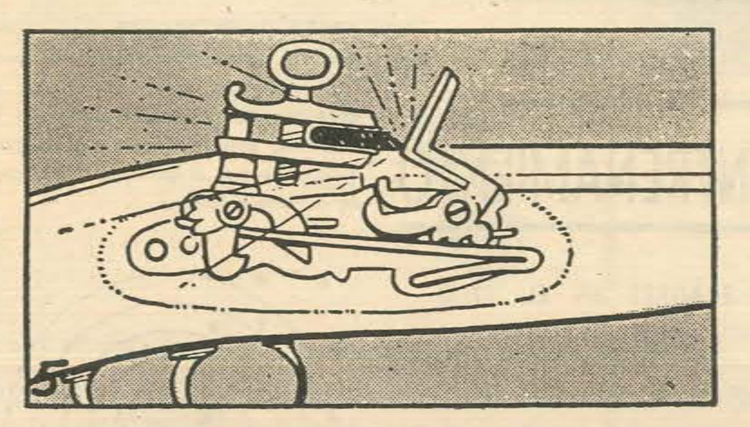
Dr. JUAN C. BAVASSO ROFFO
Uruguay 680, P. 1º — Capital

•

Dra. ROSAURA A. BRIGNOLE
Odontóloga
Canalejas 2402 — Capital

•

Dr. ALBERTO MIKKELSEN
Av. Julio A. Roca 546 — Capital



EVOLUCION DE LAS ARMAS

MIQUELET: En este tipo de arma a pedernal, el resorte principal estaba en el exterior de la pieza de obturación. Fue usado en la parte sur de Europa y era particularmente popular en España e Italia.

Dr. ANTONIO GALLICCHIO
Médico
Av. Gaona 2995 — Capital

•

Dr. MARIO S. ROSENFELD
Médico
A. M. Cervantes 4391 — Capital

•

Dr. BERNARDO KOROB
Sanabria 1416 — Capital

•

Dr. EDUARDO SARQUIS
Dorrego 1441 — Capital

•

Dr. A. GAVLIN
Médico
Gascón 353 — Capital

•

Dr. MALAGARRIGA
Gascón 93 — Capital

•

Dr. LEON ABECASIS
Médico
Brasil 550, P. 1º — Capital

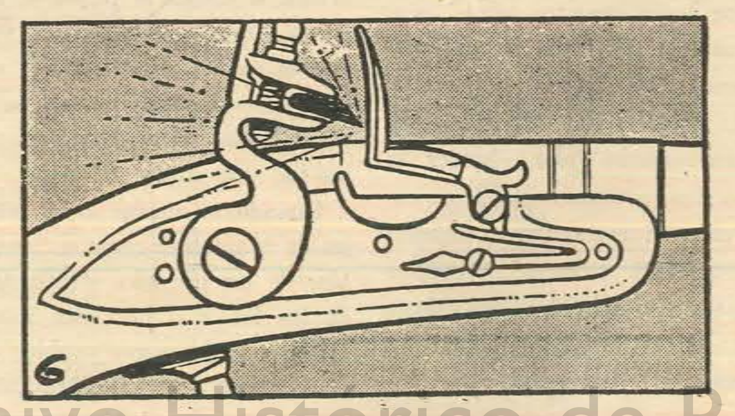
Dr. R. RICARDO SALVIDE
Médico Cirujano

•

Dr. OMAR A. ODDI
Odontólogo
Av. S. M. del Carril 3279 — Capital

•

Dr. AURELIANO D. N. MACIEL
Odontólogo
Chivilcoy 521 — Capital



EVOLUCION DE LAS ARMAS

FUSIL A PEDERNAL: En esta arma, la acción del pedernal golpeando la batería combinada con la tapa de la cazoleta, abre la cazoleta y produce las chispas que encendían la carga colocada en ella.

Forma de orientar la Creación y Desarrollo de las Instalaciones de Tiro

INCLUYENDO CLUBES DE CAZADORES

A efectos de poder conciliar las actividades de tiro en los polígonos, con las exigencias de los Clubes de Cazadores (*), la Dirección General de Tiro ha proyectado el presente "PLANO TIPO", para que sirva de orientación a las entidades de tiro existentes y a las que están por crearse, para lograr fusionar en una sola entidad deportiva, todas las manifestaciones que exige el deporte del tiro, con sus distintas armas y calibres, sin perder de vista la acción social y deportiva conexa. (**)

Con ello se pretende lograr:

1. — Que no existan tantas sociedades de tiro débiles, sin recursos y con escasas posibilidades económicas, que hacen cada día más difícil el apoyo oficial, con la consiguiente erogación en subsidios y subvenciones para que puedan desarrollarse y subsistir.

2. — Que no se disipen los esfuerzos por el incremento que están tomando actualmente los nucleamientos de cazadores, los que, por falta de orientación, se organizan divorciados de los tiros federales existentes.

3. — Que en cada departamento de provincia exista una institución de tiro, de jerarquía y responsabilidad reconocida oficialmente, que nuclee a todos los amantes de las armas de fuego, y que sea el punto de apoyo de los gobiernos Nacional y Provincial para las medidas de seguridad y fomento del tiro ciudadano, sin excluir la protección y fomento de la fauna en su jurisdicción.

4. — Que por intermedio de esa entidad de responsabilidad se otorguen los permisos de caza, previo examen del conocimiento y manejo de las armas y de las leyes de caza, y se avalen con conocimiento de causa los permisos de tenencia y portación de armas de guerra.

5. — Que esa entidad sea el vocero natural de todas las iniciativas e inquietudes relacionadas con la caza y el tiro, y coopere, ya sea en forma aislada o promoviendo Congresos con representaciones de otras entidades simila-

* Consecuencia del decreto Nº 2.014, de fecha 18-3-63, publicado en el número anterior de la "Revista de Tiro", pág. 8.

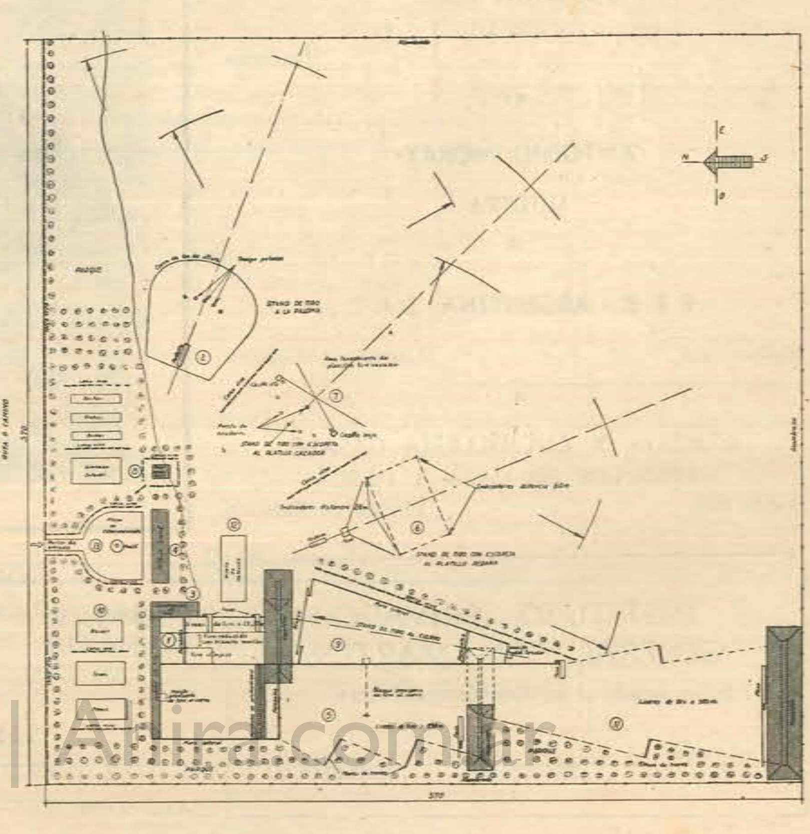
** La División Técnica de la Dirección General de Tiro está en condiciones de suministrar cualquier información complementaria y de detalle de las instalaciones que aquí se comentan, como también remitir los planos correspondientes, a requerimiento de cualquier club o sociedad de tiro.

PLANO TIPO DE UBICACION DE INSTALACIONES DE TIRO Y DEPORTIVAS ANEXAS

•

ETAPAS EN LA CONSTRUCCION
(Prioridades)

1º Tiro para carabina y pistola, a 25 y 50 m. Tiro reducido con blancos móviles y tiro olímpico.
2º Stand de tiro a la paloma.
3º Dependencias de tiro (armería, secretaría, servicios sanitarios, depósito, etc.).
4º Edificio social y mástil.
5º Tiro de fusil a 150 m. (y stand provisorio de tiro al ciervo). Tramo muro lateral derecho hasta 150 m. y espaldón provisorio a 150 m.
6º Tiro al platillo pedana.
7º Tiro al platillo cazador.
8º Casa del encargado.
9º Stand de tiro al ciervo definitivo.
10º Instalaciones deportivas.
11º Ampliación del stand de fusil con las distancias de 200 y 300 m. y 2 defensas complementarias.
12º Pileta de natación.
13º Portada de calle, playa de estacionamiento y cerco vivo.



EL JABALI

(Sus Scrofa Castillanus)

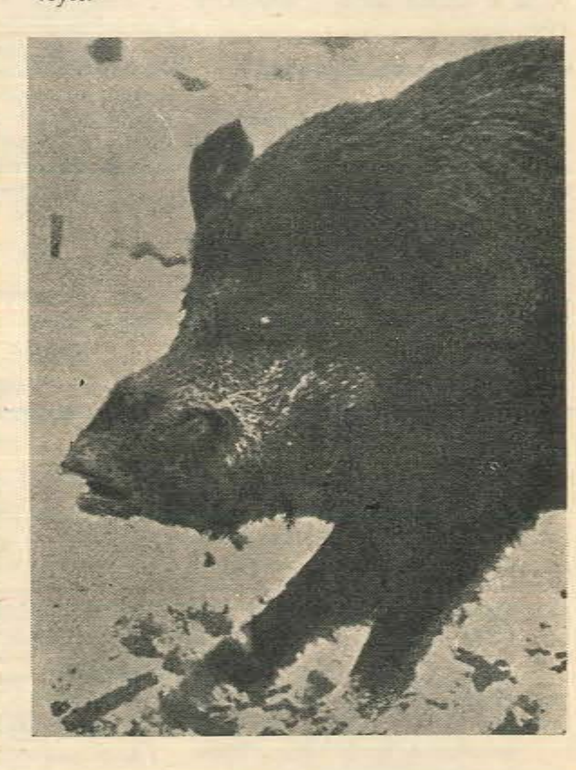
Desde tiempos remotos y a través de la historia, el jabalí es el animal de caza que se conoce como uno de los más feroces, cuya peligrosidad corre pareja con la grosería que lo asemeja aún más con el cerdo, sin saber a ciencia cierta si procede de él o el cochino doméstico del cerdo salvaje.

Extremadamente veloces y escurridizos — aún cuando descubiertos— pueden prolongar por horas la caza; agregando que si son heridos, su peligrosidad se multiplica.

El tiro debe ser hecho a la cabeza y, en lo posible, concentrando la puntería en la oreja o el ojo. En el codillo, se le tirá cuando está de costado.

Esto en lo que respecta a tiro mortal, porque la entrada de dos o más plomos que lo hieran de gravedad pueden abatirlo.

La carne del jabalí es tierna, sabrosa y superior a la del cerdo. En ciertas regiones —después de hervirla, eliminando el sabor silvestre— se la asa mediante una receta especial. Condimentada con pimienta negra, vinagre y ajo, es un manjar de reyes.



res, con el Gobierno Nacional y Provincial; en asesorar sobre actualización de las leyes relacionadas con el uso de las armas y municiones, caza y protección de la fauna, sea directamente o por intermedio y con el apoyo de la Dirección General de Tiro.

Para lograr este propósito en forma racional y de acuerdo con las posibilidades de recursos de las instituciones que se van creando o desarrollando, se han asignado prioridades de construcción. Se pretende con ello ir metódicamente de lo sencillo a lo amplio, equilibrando el tiro de polígono con las exigencias del Club de Cazadores, sin perder de vista las construcciones que hacen a la vida social del club.

Así, lo primero es contar con un pequeño polígono (1) donde la juventud, los estudiantes (varones y mujeres), etc. puedan practicar con armas calibre 22 y se entusiasmen con el tiro. Completa ese polígono el tiro de pistola y revolver, a distancias de 25 y 50 metros, especialmente para mayores. De inmediato habrá de iniciarse la construcción de un stand de tiro a la paloma (2) para que los cazadores puedan realizar sus prácticas con escopeta. Luego, habría de construirse las dependencias de tiro (3) que incluyen una oficina, una sala de armas, un depósito de blantos y un baño.

Pensando que a esa altura de su existencia el club cuenta con un número considerable de socios, que exigen además del deporte vida social (folklore, guitarra, bailes, asados, y un espíritu tradicionalista que prepare a los cazadores para la caza en su ambiente natural, bien argentino y bien criollo), se inicia la construcción del edificio social (4). Como las aspiraciones de los socios no se conforman ya para la caza ya para el tiro, con sólo distancias cortas, el ambiente formado y el empuje y dinámica económico-social de la institución le ha de permitir encarar el polígono hasta 150 metros (5).

Allí, se instalará para satisfacción de los cazadores de caza mayor, en forma provisoria, el tiro al ciervo, el que luego habrá de ocupar en forma definitiva el stand a retaguardia del espadón de los 50 metros (9).

Satisfecha esta etapa, o bien en forma simultánea, de acuerdo al impulso de los escopeteros, se encarará la construcción del stand de tiro al platillo, pedana (6) y el de platillo cazador (7).

A esta altura, la importancia del club requerirá una casa para el encargado (8), que hasta entonces se conformó con el alojamiento en las dependencias del tiro. Luego, los entusiastas de caza mayor, que posiblemente están entorpeciendo a los tiradores de 150 m. en su polígono, desplazan su instalación provisoria de tiro al ciervo, detrás del espaldón de 50 m. (9), y simultáneamente las comisiones de Basquet, Tennis, Bochas, etc., encaran la construcción de sus respectivas canchas (10).

El club puede haber alcanzado ya un prestigio como institución, pues todas las comisiones trabajando con entusiasmo, nuclean nuevos socios. Esta dinámica trasciende a la esfera oficial y es el momento de ayudarlo para que continúe ampliando su stand de fusil hasta los 300 m. (11). Culmina su desarrollo, construyendo otras instalaciones que hacen a la vida social y deportiva del club (pileta de natación, fútbol, paleta, etc.), ganando así para la comunidad departamental, lo necesario para cultivar el deporte en todas sus manifestaciones, preparando y educando a las generaciones en lo que respecta al tiro, para saber usar, moral y conscientemente, las armas, sea para el viril deporte de la caza, o bien para saber defender su familia, su propiedad, su propia vida y el de la comunidad argentina si las circunstancias así lo requiriesen. Si ésto se logra, habrán cumplido la Dirección General de Tiro y las Sociedades de Tiro, con el precepto constitucional de sabernos instruir y armar en defensa de la Patria.



PUMA o COGUAR

Es el felino que, por su tamaño, sigue en importancia al Yaguar o Yaguareté. Es de formas esbeltas, de cabeza corta y relativamente ancha, cola larga y gruesa; su pelo es uniforme de color variable según la región o zona en que vive, siendo por lo general leonado o leonado rojizo.

Un ejemplar macho y adulto mide alrededor de 1.50 m. de longitud y la cola unos 75 cm. Sus hábitos son variados, pues puede vivir en los bosques, en los pajonales o lugares llanos, y en la montaña entre rocas o en los valles. Sus cubiles varían de acuerdo con su habitat. Es un gran depredador de animales, pues mata más de lo que puede consumir, y en esto se diferencia con el yaguar, que es menos sanguinario.

Se encuentra distribuido por casi todo el territorio argentino, presentando en cada zona de sus dominios ciertos rasgos particulares de aspecto y coloración



SELECCION PARA EL VII TORNEO MUNDIAL DE TIRO

Entre los días 25 y 29 de junio ppdo., la Dirección General de Tiro seleccionó 5 tiradores de Aeronáutica y 5 de Ejército en las armas de fusil de guerra e igual número de tiradores en pistola o revólver a fin de realizar la competencia con los 10 tiradores del equipo de Marina que ya había sido seleccionado, y constituír el equipo representativo de las Fuerzas Armadas que hubo de disputar en Finlandia del 11 al 14 de agosto ppdo. el Campeonato Mundial Militar de Tiro 1963.

Bajo la dirección del Director General de Tiro Coronel Don Adolfo T. Druetta secundado por el Jefe de la División Campeonatos, Mayor Anastasio R. Herrera y como auxiliares los Suboficiales Mayores: Constancio Calvetti y Enrique Fazzio y demás personal, se llevó a cabo la clasificación definitiva para determinar los 5 tiradores por arma, 10 en total como equipo de representación.

Las pruebas se realizaron en tiro de precisión y en tiro de velocidad de fusil de guerra y en el arma de revólver o pistola y dentro de las exigencias que impone el Consejo Internacional del Deporte Militar que es la autoridad que dirige con carácter mundial este torneo.

El puntaje final que a continuación se expresa determinó los 5 tiradores mejor clasificados en cada arma los que hubieron de enfrentarse con los tiradores representativos de los países concurrentes a este torneo, que se lleva a cabo por séptima vez.

La selección final de estos tiradores es la siguiente:

• **FUSIL**

	Promedio
1º — Coronel D. Juan Carlos De Marchi	437,33
2º — Subof. My. Ac. Romualdo Appendino	431,33
3º — Capitán Ae. Migliore F. Gavazza ...	425,50
4º — Subof. Ppl. Ramón Hagen	423,00
5º — Subof. Ppl. Antonio Correa	412,166

• **PISTOLA O REVOLVER**

	Promedio
1º — Mayor Fernández Manuel J.	288,33
2º — Tte. Nav. Pavicic Mariano	281,00
3º — Tte. 1º Lucas Jorge Armando	277,166
4º — Tte. Cnel. Carlucci Jorge	275,50
5º — Subof. Ppl. O. N. Bravo Paz Carlos .	274,66



El Brigadier Mohando saluda a los participantes que actuaron en las pruebas eliminatorias.

VII CAMPEONATO de TIRO del C.I.S.M.
Prueba: REVOLVER PRECISION

Resultados por Equipos

1.	FINLANDIA	1144
2.	NORUEGA	1136
3.	SUECIA	1132
4.	ESTADOS UNIDOS	1133
5.	PAISES BAJOS	1130
6.	FRANCIA	1118
7.	ITALIA	1116
8.	GRECIA	1114
9.	ARGENTINA	1112
10.	BRASIL	1106
11.	DINAMARCA	1073
12.	TURQUIA	1069
13.	BELGICA	1031
14.	AUSTRIA	1005

VII CAMPEONATO de TIRO del C.I.S.M.
Prueba: REVOLVER VELOCIDAD

Resultados por Equipos

1.	ESTADOS UNIDOS	1167
2.	FINLANDIA	1153
3.	NORUEGA	1153
4.	SUECIA	1144
5.	ITALIA	1141
6.	ARGENTINA	1133
7.	GRECIA	1122
8.	FRANCIA	1121
9.	BRASIL	1114
10.	PAISES BAJOS	1106
11.	DINAMARCA	1088
12.	AUSTRIA	1039
13.	TURQUIA	1033
14.	BELGICA	995

VII CAMPEONATO de TIRO del C.I.S.M.
Prueba: FUSIL PRECISION

Resultados por Equipos

1.	FINLANDIA	2170
2.	NORUEGA	2117
3.	ESTADOS UNIDOS	2081
4.	SUECIA	2064
5.	ARGENTINA	2026
6.	GRECIA	1932
7.	FRANCIA	1897
8.	ITALIA	1847
9.	BELGICA	1830
10.	PAISES BAJOS	1812
11.	BRASIL	1710
12.	TURQUIA	1589

VII CAMPEONATO de TIRO del C.I.S.M.
Prueba: FUSIL VELOCIDAD

Resultados por Equipos

1.	FINLANDIA	1956
2.	SUECIA	1927
3.	ESTADOS UNIDOS	1885
4.	NORUEGA	1804
5.	ARGENTINA	1769
6.	GRECIA	1650
7.	PAISES BAJOS	1581
8.	ITALIA	1539
9.	FRANCIA	1536
10.	BRASIL	1515
11.	BELGICA	1456
12.	TURQUIA	1388

del EXTERIOR

CAMPEONATO POSTAL CON CARABINA LIBRE CALIBRE .22 Y PISTOLA LIBRE

Organizado por la "National Rifle Association of America" se realizó la tradicional "Competencia Postal" con carabina libre calibre .22 y pistola libre, donde los representantes de cada país participante actúan en un polígono de su respectiva Nación y los puntos obtenidos son luego intercambiados, informándose mutuamente por correspondencia.

Han participado en esta última competencia, 15 naciones con carabina y 13 naciones con pistola y los equipos de cada arma estuvieron constituídos por 10 tiradores.

Los 3 mejores parciales de cada nación y los puntos logrados por los 10 tiradores en cada arma fueron:

CARABINA LIBRE

120 tiros - 3 posiciones

1. **Suiza:** 11363 puntos.

E. Vogt	396	385	371	1152
K. Muller	395	388	369	1152
H. R. Spillman	393	384	372	1149

2. **U.S.A.:** 11322 puntos.

G. L. Anderson	400	387	363	1150
V. F. Wright	390	386	371	1147
P. B. Trew	397	377	361	1135

3. **Alem. Occidental:** 11304 puntos.

Bemd Klingner	391	387	366	1144
H. W. Harbeck	395	379	365	1139
K. Zahringer	390	387	359	1136

4 **Suecia:** 11184 puntos.

K. Johansson	396	377	371	1144
Karl-A. Gustafson	392	376	363	1131
Hannas Sfoblom	395	385	345	1125

5. **Finlandia:** 11180 puntos.

Vilho Ylonen	391	381	360	1132
Esa Kervinen	394	382	354	1130
R. Rosenqvist	389	381	355	1125

6. **Austria:** 11010 puntos.

Karl Froschl	384	371	363	1118
H. Hammerer	375	374	362	1111
H. Drechsel	388	381	339	1108

7. **Noruega:** 11002 puntos.

Magne Landro	388	375	372	1135
Willy Knudsen	389	372	353	1114
M. Amundsen	385	379	347	1111

8. **Francia:** 10947 puntos.

Rene Thirion	386	375	351	1112
J. Mazoyer	392	375	344	1111
Pierre Dulphy	390	364	353	1107

9. **Italia:** 10940 puntos.

O. Dalla Libera	389	370	347	1106
Carlo Gamper	387	369	348	1104

10. **Dinamarca:** 10910 puntos.

E. Ostergard	391	367	360	1118
O. H. Sensen	394	372	351	1117
E. Stephansen	392	366	345	1103

11. **Gran Bretaña:** 10903 puntos.

D. J. Robinson	385	386	356	1127
D. R. V. Parish	395	371	348	1112
R. Birthistle	388	369	341	1098

12. **Japón:** 10708 puntos.

Takao Ishii	387	372	361	1120
K. Takahashi	388	364	343	1095
T. Hayashi	373	371	343	1087

13. **Canadá:** 10420 puntos.

G. Quellette	392	376	342	1110
G. Bea	392	373	329	1094
R. Shulze	385	375	318	1078

14: **Holanda:** 10369 puntos.

A. Dirkx	375	368	318	1061
H. G. Schoonman	376	365	319	1060
J. Van Domselaar	389	354	307	1050

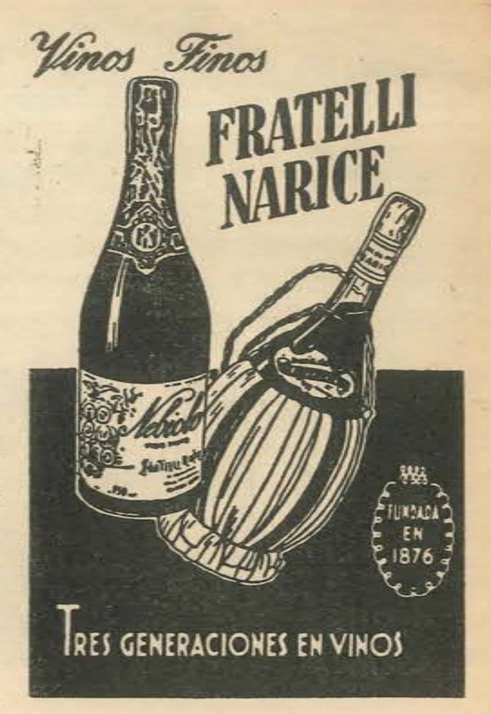
15. **Luxemburgo:** 9851 puntos.

V. Kremer	382	346	311	1039
Marcel Kayser	367	346	312	1025
Jean Lippert	363	355	299	1017

PISTOLA LIBRE

1. **Suecia:** 5430 puntos.

E. Lemrin	91	90	90	95	94	96	556
L. Larson	95	89	94	92	92	92	554
G. Preutz	92	91	93	89	92	93	550





AGUARA GUAZU

o

LOBO DE CRIN

AGUARA GUAZU o LOBO DE CRIN (Chrysocyon), curioso cánido, mezcla de lobo y de galgo, por su aspecto particular y su tamaño es único; mide 1,20 a 1,30 de largo (cabeza y cuerpo) y su talla es de 70 a 80 cm. Sus patas anteriores son más largas que las posteriores. El color de su pelaje es rojizo y ostenta una crin negra en el lomo. Se trata de una especie tímida, que busca los lugares separados o alejados, prefiriendo las riberas de los ríos y de lagunas, juncales y pastizales. Es un animal raro, difícil de hallar, siendo presa valiosa para el cazador y para las colecciones de los museos.

2. **Finlandia:** 5378 puntos.

V. Markkanen	92	89	90	93	95	92	551
K. Pekkala	91	93	94	92	90	90	550
T. Antikainen	86	92	91	95	91	94	549

3. **Suiza:** 5374 puntos.

L. Hemmauer	93	91	94	94	90	93	555
A. Spani	90	96	89	94	90	90	549
F. Lehmann	92	94	91	90	91	88	546

4. **U.S.A.:** 5368 puntos.

Fred Schaser	89	92	95	89	93	93	551
B. Stoltzman	93	88	96	85	91	93	546
Lloyd - Burchett	90	92	91	88	91	91	543

5. **Alem. Occidental:** 5328 puntos.

Otto Melnicky	94	91	92	88	92	91	548
Heinz Deppe	94	91	92	90	91	90	548
H. Tiedge	91	89	90	91	91	94	546

6. **Italia:** 5310 puntos.

Ugo Simoni	94	88	94	87	95	91	549
G. Ercolani	89	90	93	87	90	93	542
C. Kasseroler	93	88	93	91	90	94	539

7. **Noruega:** 5285 puntos.

K. Johannessen	90	91	96	91	92	93	553
A. Gaste	91	90	93	91	89	94	548
K. Havslund	91	85	90	91	90	89	536

8. **Gran Bretaña:** 5264 puntos.

A. T. Chivers	95	88	89	92	86	90	540
D. C. Kelly	93	87	86	89	91	88	534
H. Cullum	85	85	92	89	90	91	532

9. **Japón:** 5245 puntos.

T. Matsui	87	93	94	87	87	90	538
S. Takahaski	93	89	89	85	84	95	535
T. Arai	85	90	88	90	90	87	530

10. **Francia:** 5206 puntos.

Jean Renaux	94	92	89	94	87	91	547
J. J. Renoux	88	88	90	85	88	91	530
C. d. Jamonieres	86	86	87	85	89	95	528

11 **Canadá:** 5060 puntos.

G. W. McMahon	90	94	91	90	93	91	549
W. E. Hare	91	83	83	87	92	91	527
W. VanGinkel	83	89	86	87	87	91	523

12. **Dinamarca:** 5011 puntos.

George Nielsen	83	91	89	91	84	86	524
Hartvig Nielsen	85	82	87	86	95	88	523
N. L. Tholstrup	87	86	81	84	92	90	520

13. **Austria:** 4973 puntos.

D. Zimmermann	89	89	89	94	86	89	536
Anton Prihoda	82	86	87	91	83	87	516
Dr. F. Kohler	81	89	79	88	84	89	510

"Le Courrier Suisse" del 25 de agosto de 1963 publica la información de tiro que transcribimos:

FIESTA DE TIRO

La Fiesta Federal de Tiro en Zürich (Agosto) ha despertado gran interés en todo el país. Los züriqueses pudieron presenciar dos momentos culminantes de la fiesta. Así se celebró la jornada de los tiradores de cantones. En un vistoso cortejo, los tiradores desfilaron por las calles de la ciudad, antes de trasladarse al campo de tiro para demostrar su puntería. Como es natural, se pronunciaron también numerosos discursos, en los que —entre otras cosas— se puso de relieve una de las finalidades importantes de las fiestas de tiro federales: la consolidación del espíritu de solidaridad. Pero mucho más elevado que el número de discursos, de salchichas devoradas o de litros de bebidas consumidas, fue el número de tiros que dieron en el blanco...

En la jornada oficial de la fiesta federal de tiro, el ministro de defensa suizo, Paul Chahdet, pronunció un discurso de gran trascendencia política. En diversos círculos de la población se había manifestado durante estos últimos tiempos cierta incertidumbre en cuanto a la actitud del Consejo Federal frente al problema del armamento atómico. El señor Chaudet dijo que este problema tardaría todavía mucho tiempo en presentarse de forma concreta a Suiza. Las autoridades y el ejército —dijo el orador— harán todo lo que esté a su alcance para apartar a Suiza del peligro de un armamento atómico. Como es sabido, tanto la URSS como los EE. UU. han invitado al Consejo Federal a adherirse al acuerdo de Moscú sobre la suspensión de las pruebas nucleares. En su próxima sesión, que tendrá lugar después de las vacaciones, el Consejo Federal se ocupará detenidamente de la cuestión del tratado. La eventual adhesión de Suiza al tratado de Moscú se discute también animadamente en el público suizo. Hasta ahora han predominado las opiniones favorables a la adhesión.

CONCURSO DE TIRO

Debido al tiempo soleado son especialmente agradables las reuniones suizas de tiro. Así comenzó en Zürich, la ciudad más grande de Suiza, la gran Reunión Federal de Tiro, que se lleva a cabo solamente cada dos años. En ella participan más de 70.000 tiradores. El concurso dura hasta el 12 de agosto, resultó campeón de tiro de 1963 del Ejército Suizo, Pierre Berner, de la ciudad relojera de Le Locle. También el Ministro suizo de Defensa, Paul Chaudet alcanzó un muy buen puntaje.

CAMPEONATO INTERNACIONAL Y NACIONAL DE CHILE TIRO AL VUELO - PEDANA - SKEET

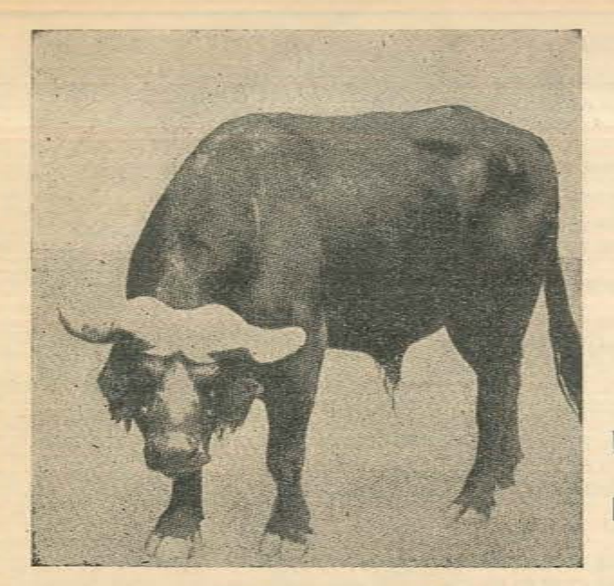
En el Campo del Club de Tiro al vuelo "Le Curre" de Santiago de Chile, y por invitación de la Federación Nacional de Tiro al Blanco de Chile, se realizará entre el 17 y 22 de septiembre próximo las pruebas Nacionales e Internacionales de tiro al vuelo, pedana y skeet para tiradores chilenos y extranjeros de la categoría Campeones y Primera.

La invitación que hace el Presidente de la Federación Chilena, Sr. Don Waldo Ramírez Escobedo dice así:

"La Federación Nacional de "Tiro al Blanco de Chile, pro- "fundamente convencida de la "importancia que en el con- "cierto Sudamericano y Mun- "dial ha experimentado el des- "arrollo del tiro, especialmen- "te en la modalidad de Peana "Olímpica y Skeet, se ha per- "mitido organizar, con la Aso- "ciación respectiva, el Primer "Campeonato Internacional en "estas modalidades que efectúa "Chile y en el cual esperamos "contar con la participación de "destacados cultores extranje- "dos al igual que con los me- "jores especialistas nacionales "que disputarán en las mismas "fechas los Campeonatos Na- "cionales".

Forman el "Jurado de Honor":

Aroldo Pienovi, Argentina; Arthur Penteado, Brasil; Waldo Ramírez, Armando Gellona, Chile; Ernesto de Lima, Colombia; Peter gnell, Estados Unidos; Ernesto Mora, Perú; Miguel Torres, Puerto Rico; Arturo Porro, Uruguay; Juan García, Venezuela.



EL BUFALO

El búfalo es un rumiante que encontramos en diversas partes del continente asiático, en la India, Grecia, Italia, Rumania y en casi todo el territorio africano. Puede llegar a medir hasta tres metros de largo. Su arma más poderosa radica en la potencia destructiva de sus pezuñas y principalmente en su poderosa cornamenta; es el animal de llanura, más difícil de ser volteado con un arma de fuego. A menos que el disparo encuentre algún centro nervioso el búfalo no se detiene en su carga alucinante, y en este sentido es más peligroso que el león, que si bien es más difícil acertarle se lo mata con muchísima más facilidad; y peor también que el elefante, al que se suele desviar de su curso en el caso de que el disparo no sea fatal.

El cazador que enfrenta la carga de un búfalo, y la detiene ultimándolo, consigue algo más que el solo hecho de conquistar un fino trofeo, saborea una de las grandes emociones que este mundo le puede brindar, y cuya memoria lo acompañará el resto de su vida.

por los POLIGONOS del PAIS



Tiradores en la galería de tiro del Tiro Federal "Brigadier General Martín Rodríguez", de la ciudad de Tandil.

COMPETENCIA INTERNACIONAL DE TIRO EN YAVI (JUJUY)

En el polígono de tiro de la Asociación "Tiro y Gimnasia Senador Antonio del Pino" ubicado en la localidad de Yaví —provincia de Jujuy— se realizó un torneo de tiro, en conmemoración de las efemérides Patrias.

La nota destacada de la jornada la dió la participación de un selecto número de tiradores de Bolivia, pertenecientes a la vecina Sociedad "J. M. Deheza" de la localidad de Villazón quienes, especialmente invitados, concurrieron para adherirse a los festejos y competencias programadas.

Los concursos dieron comienzo a las 8 y 30 horas continuando durante todo el día para finalizar en las últimas horas de la tarde; concluído el mismo, las autoridades de la Asociación local agasajaron a la delegación de tiradores de Bolivia, visitantes, con un vino de honor donde el presidente de la mencionada Asociación pronunció palabras de bienvenida y agradeció la participación del conjunto de tiradores del vecino país; a continuación, en nombre de los tiradores argentinos y con el mismo fin, hizo también uso de la palabra el veterano aficionado Sr. Antonio Gaspar. En agradecimiento de las atenciones y en retribución de las demostraciones de simpatía y agasajo que fueran objeto los tiradores visitantes, usó de la palabra el tirador boliviano Sr. Víctor Vila, miembro directivo de la Sociedad "J. M. Deheza".

El jurado, una vez verificado los cómputos, dio a conocer la siguiente clasificación general:

Blanco 25 de Mayo: 300 metros (Blanco Circular 10 zonas). Campeón: Sociedad de Tiro (Yaví), con 528 puntos, integrado por: Antonio Gaspar, Jenaro Juste y José D. Limperis; segundo: Sociedad "J. M. Deheza" (Bolivia), con 374 puntos, integrado por: Víctor Vila, Israel Ortiz y Crisólogo Sánchez; Campeón de Conjunto: Antonio Gaspar con 200 puntos; campeón de pie: Jenaro Juste con 48 puntos; campeón de rodilla: Israel Ortiz con 54 puntos; campeón de cuerpo: José D. Limperis con 64 puntos. Blanco Sociedad de Tiro: 200 metros (Blanco 12 zonas). Campeón: Club El Portillo (Yaví) con 234 puntos, integrado por: Catalino Berdón y Juan Carraza. Segundo: Agua y Energía con 224 puntos, integrado por: Sinforoso Gamez y Daniel Sambrana. Tercero: "Biblioteca Popular Rivadavia" con 223 puntos, integrado por: Carmelo Wayar y Alejandro Cachizumba. Cuarto: Club Rácing con 198 puntos. Quinto: Policía con 193 puntos. Sexto: Escuela Provincial Nº 25, 172 puntos. Séptimo: Agricultores de Yaví con 160 puntos. Octavo: Sociedad de Tiro "J. M. Deheza' (Bolivia) con 100 puntos. Campeón de conjunto: Catalino Berdón con 129 puntos; Campeón de pie: Lucas Vera con 37 puntos; campeón de rodilla: Carmelo Wayar con 46 puntos; campeón de cuerpo: Alejandro Cachizumba con 47 puntos. Blanco Biblioteca Popular "Rivadavia": 150 metros (blanco 12 zonas). Campeón: Sociedad de Tiro (Yaví) con 196 puntos, integrado por: Catalino Berdón y Lucas Vera;

segundo: Policía Equipo "A" con 188 puntos, integrado por: Inocencio Gutiérrez y Martín Berdón; tercero: Club Rácing con 167 puntos, integrado por: Ciriaco Castillo y Regalado Gutiérrez; cuarto: Biblioteca Popular "Rivadavia" con 165 puntos; quinto: Agua y Energía con 145 puntos; sexto: Gendarmería Nacional con 139 puntos; séptimo: Policía Equipo "B" con 134 puntos; octavo: Agricultores de Yaví con 122 puntos; noveno: Club San Martín con 121 puntos; décimo: Club Gimnasia y Tiro con 107 puntos; undécimo: Club Defensores de Yaví con 95 puntos. Campeón de conjunto: Lucas Vera con 101 puntos.

Blanco pequeño tirador: individual (150 metros 12 zonas). Campeón: Roso Garnica con 47 puntos; 2º Evaristo Ortega con 44 puntos; 3º Jenaro Berdón con 42 puntos; 4º Eugenio Martínez con 39 puntos; 5º Adolfo Gutiérrez con 35 puntos; 6º José R. Ortega con 33 puntos; 7º Florencio Castillo con 29 puntos; 8º Rodolfo Martínez con 25 puntos; 9º Florencio Gutiérrez con 20 puntos; 10º José Abracaite con 18 puntos; 11º Feliciano Benítez con 15 puntos; 12º Porfidio Calisaya con 14 puntos; 13º Luis Calisaya con 13 puntos; 14º Rosa Flotes con 10 puntos; 15º Rosario Benítez con 9 puntos.

Antes de retirarse la delegación de tiradores bolivianos, en la parte central de la galería, engalanada con banderas de los dos países, se procedió a la distribución de los premios, siendo muy aplaudidos los vencedores, en especial cuando el triunfo correspondió a un aficionado del vecino país.

DIA DE LA PREFECTURA NACIONAL MARITIMA EN EL TIRO FEDERAL DE GUALEGUAYCHU

Con la intervención de equipos del Regimiento 3 de Caballería, de la Subprefectura local, Policía Provincial y Tiro Federal de Gualeguaychú, se desarrolló esta competencia que tuvo carácter de adhesión al "Día de la Prefectura Nacional Marítima".

El grato clima de camaradería que generó esta fiesta, surge a nuestra apreciación, aparte de lo que de suyo sugieren tales eventos; de las palabras que allí se pronunciaron, no insertamos las pertenecientes al 2º Jefe del Regimiento 3 de Caballería, quien manifestó al finalizar las distintas pruebas: "Veo con beneplácito esta clase de competencias, que acercan y obligan al diálogo a personas aparentemente alejadas entre sí, lo cual va en beneficio de la unión de todos; que hace el acercamiento, el contacto, el cambio de ideas que hacen bien y, sobre todo, al país que mucho lo necesita. Felicito, en consecuencia, a la Comisión Directiva del Tiro Federal Gualeguaychú por la organización y feliz término en esta amable reunión, de este torneo; manifiesto mi deseo de que se repitan más a menudo esta clase de competencias, no sólo por lo ya expresado, sino también porque el tiro es uno de los deportes más importantes y que más satisfacciones da". Y terminó diciendo: "Resulta muy grato a mi espíritu no sólo la competencia, sino la charla cordial y amena, en donde se exponen ideas y todos los hombres somos iguales".

Resultados generales: Premio "Almirante G. Brown". Arma: Fusil Máuser. Copa donada por la Subprefectura local y diploma de honor para la Asociación ganadora; además cuatro copas para los integrantes del equipo ganador y diplomas, donación del Regimiento 3 de Caballería: 1º Regimiento 3 de Caballería con 733 puntos; 2º Tiro Federal de Gualeguaychú con 730 puntos; 3º Subprefectura Nacional Marítima con 670 puntos; equipo ganador: Subteniente Timoteo Gordillo; Sargento 1º Raúl Hermoso; soldados conscriptos: Juan Chaves y Rodolfo Cristaldo. Premio General de Brigada Emilio de Vedia y Mitre. Arma: Pistola libre 45. Posición: pie y brazo libre. Distancia 25 metros: 1º señor Elvio Hornos, del Tiro Federal de Gualeguaychú con 114 puntos; 2º Dr. Julián Majul, de la misma entidad con 112 puntos, y 3º el Sargento 1º Raúl Hermoso, del Regimiento 3 de Caballería con 109 puntos.

NUEVAS AUTORIDADES EN EL TIRO FEDERAL DE SAN JERONIMO NORTE

Los asociados del Tiro Federal Argentino de San Jerónimo Norte (provincia de Santa Fe), se reunieron en asamblea anual ordinaria para tratar la Memoria y Balance General del último ejercicio y renovación de sus miembros directivos; quedando la Comisión Directiva integrada por los asociados siguientes: Presidente, Sr. Raúl Imhoff; vicepresidente, Sr. José Konieczko; secretario, Sr. Eldo Eberhardt; prosecretario, Sr. Benito Kohlbrenner; tesorero, Sr. Julio Imhoff (h.); protesorero, Sr. Rosendo Mangoldt; vocales los señores: René Welschen, Américo Zurchmitten y Eduardo Marty; suplentes los señores: Osvaldo Fiereder y Martín Burcher; habiéndose designado revisor de cuenta al señor Serafín Welschen.

DISPUTA DE LA COPA "TIRO SUIZO DE CORDOBA" EN EL POLIGONO DE MARCOS JUAREZ

Como en años anteriores tuvo efecto la realización de este importante Campeonato Provincial de Tiro en su cuadragésima edición.

Correspondió su organización al Tiro Federal Argentino de Marcos Juárez cuya Comisión Directiva realizó en tal sentido una tarea perfecta, permitiendo así que el desarrollo fuera normal bajo todo concepto.

Concurrió el Director General de Tiro. En representación de la Dirección General de Tiro se hizo presente el Coronel Adolfo Tomás Druetta, director de la misma, quien compartió con las delegaciones presentes y un público numeroso y entusiasta, las interesantes alternativas de las pruebas disputadas.

Desarrollo del campeonato. Con la participación de numerosas instituciones cordobesas se inició el campeonato en horas de la mañana, en cuyo desarrollo se fué insinuando, luego de cambiantes alternativas, una neta superioridad del equipo de Jesús María que se impuso finalmente con 728 puntos. Le siguió en el puntaje el Tiro Federal de Río Cuarto con 698.

Se tiró luego el Primer Campeonato Provincial de Fusil para Damas, poniéndose en juego el Trofeo Challenger "Tiro Federal Argentino de Marcos Juárez".

Ganó en esta oportunidad el Tiro Federal de Córdoba por intermedio de su excelente tiradora Pola Marchiori con 152 puntos, ocupando el segundo y tercer lugar, Esther Sivoretti de Deán Funes con 150, y Ema de González con 149, respectivamente.

TORNEO DE TIRO EN CONMEMORACION DEL "DIA DE LA ARMADA" EN USHUAIA.

Las autoridades del Tiro Federal Argentino "Comodoro Laserre" de Ushuaia (Tierra del Fuego), hicieron disputar un torneo de tiro en conmemoración del "Día de la Armada"; el mismo se desarrolló entre equipos de tres tiradores, quienes con fusil máuser, modelo 1909, ejecutaron 15 disparos oficiales y dos de ensayo a razón de cinco en cada una de las tres posiciones reglamentarias —pie, rodilla y tendido— sobre blanco cabeza de 12 zonas, colocados a la distancia de 150 metros.

Participaron 15 conjuntos representativos de organismos oficiales de la Nación, casas comerciales, industriales e instituciones deportivas de la localidad; los cuales dieron motivo a una intensa jornada pocas veces lograda en esta apartada región Sud del país.

El resultado final fué el siguiente:

1º Base Naval —Personal Militar— con 424 puntos, equipo integrado por S. I. 1. M. Joaquín V. de Souza Rosa, con 151 puntos; C. P. 1. M. Francisco O. Bustamante, con 143 puntos; C. S. M. Q. Juan Wamba, con 130 puntos; 2º Comisaría de Ushuaia, con 398 puntos; 3º Juzgado Federal, con 392 puntos; 4º Kuanip Club, con 388 puntos; 5º Base Naval —Personal Civil—, con 380 puntos; 6º Club "El Salmón", con 379 puntos.

Se clasificaron campeón de Conjunto: Sr. Juan Molina, con 154 puntos; campeón de pie, Sr. Alfonso Castro, con 53 puntos; campeón de rodilla, Sr. José Del Monico, con 54 puntos; campeón de tendido, Sr. Juan Molina, con 55 puntos.

INAUGURACION DEL TIRO FEDERAL DE MARAYES (SAN JUAN)

Digno de destacarse es el esfuerzo que viene realizando la Comisión Directiva de esta entidad que preside el Doctor Gerónimo Fernández; dado que con escasos medios y muchas dificultades está llevando a feliz término una obra que sólo el gran entusiasmo, el patriotismo de dirigentes y socios permitió encararla. Mientras continúan realizando los trabajos en el campo destinado al efecto y próximo a habilitarse el polígono, los tiradores realizan intensas prácticas de tiro en polígonos próximos, y aún concursos, tal como el realizado últimamente en el Tiro Federal "General Sarmiento", de Valle Fértil, en el que intervinieron 6 equipos de 3 tiradores cada uno; logró mejor puntaje (352) el integrado por los señores José Alvarez, Benoto Belli y Hernán Díaz.

El más alto puntaje individual lo obtuvo el tirador Salvador Grosso, con 133 puntos. Se tiró sobre blanco de 12 zonas a 200 metros en las tres posiciones.

Nuestro corresponsal en la localidad de Marayes, nos hizo llegar la siguiente información:

Reseña de la fundación de la Asociación Civil Tiro Federal Argentino de Marayes, Departamento de Caucete. El 8 de agosto de 1944, fue el día que los vecinos de Marayes dejaron por aquel entonces, constituída su Asociación Tiro, para después de bregar casi 19 años en titánico esfuerzo, construir, por sus propios medios su Polígono de Tiro para arma de guerra. Presidió la Asamblea constitutiva el autor de la iniciativa don Sixto S. Tello y en aquel acto y fecha mencionada, fue consagrada la primera Comisión Directiva, que integraron: como Presidente don Ignacio Cené Lucero, Vicepresidente Raúl Antonio Zeballos, Secretario Manuel López, Prosecretario Benito Belli, Tesorero Ernesto Belli, Protesorero Rosario Montiveros, Comisario General de Tiro Juan Carlos Aballay, Vocales: Alí Gaffel, Martín Arabel,



El presidente del Tiro Federal de Caucete, don Sixto S. Tello, y el de Marayes, don Raúl Zevallos, momentos antes de iniciarse el concurso inaugural.

Fravio Zeballos, César Garay y Miguel Olivares.

Alejado de sus funciones, por aquel entonces el Director General de Tiro y Gimnasia, General de División don Adolfo Arana, la Asociación de Marayes sufrió una larga pausa en sus gestiones, pero sin abandonar la lucha y en 1950, encomiendan gestiones al Presidente del Tiro Federal Argentino de Caucete, para obtener la oficialización y la personería jurídica. Estas gestiones fueron postergándose a causa del prolongado trámite que se debió cumplir; pero en 1960 y ya restablecida la actual Dirección General de Tiro. Se insiste por el mismo conducto, en la gestión antedicha y el 8 de noviembre de 1962 la Intervención Federal presidida por el Vicealmirante (R.A.) don Miguel Angel Pedrozo, suscribe el Decreto Nº 2375-G, aprobando los estatutos y autorizando a la Asociación que nos ocupa para funcionar en calidad de persona jurídica.

Posteriormente, siempre con la cooperación de los dirigentes del Tiro Federal de Caucete, se consigue que el Señor Coronel de la Nación, don Adolfo Tomás Druetta, actual Director General de Tiro y, que en diciembre del año anterior visitara San Juan en misión oficial relacionada con los Campeonatos Cuyanos de tiro, visitara el Polígono de Marayes y así fue, razón por la cual el mencionado Jefe, con visión clara de la obra realizada, fruto del esfuerzo de un reducido núcleo de hombres criollos y humildes de un pueblito sanjuanino, tenían su Polígono de tiro, rústico, pero eficiente y adecuado para el funcionamiento con armas de guerra. Ante tal realidad, como corresponde, dispuso su oficialización, dotándoselo de armas de guerra: 25 fusiles máuser, modelo 1909, 30.000 tiros calibre 7,65 y los elementos complementarios, designóse Instructor de tiro y soldado armero.

HOMENAJE DEL "TIRO FEDERAL ARGENTINO-SUIZO SAN CARLOS" A DON ELISEO BERTINAT

Con motivo de haber cumplido el socio honorario don Eliseo Bertinat, 50 años consecutivos en su carácter de miembro de la Comisión Directiva, se llevó a cabo en las instalaciones del stand de tiro, un justiciero homenaje consistente en un almuerzo el cual contó con la asistencia de numerosos asociados y familiares; reunión que transcurrió en un marco de franca camaradería.

A los postres hizo uso de la palabra en representación de la Mesa Directiva su presidente Señor Ervin T. Lehmann.

En reconocimiento a la desinteresada y eficaz labor desplegada en beneficio de la Institución, el señor presidente hizo entrega de un pergamino recordatorio; agradeciendo, visiblemente emocionado, con breves palabras el homenajeado, recordando los hechos más sobresalientes referentes a los innumerables triunfos conquistados por los equipos de tiradores "Veterano" y "Reservistas" en el transcurso de su actuación como instructor de tiro.

Acto contínuo el secretario, señor Enrique E. Betique, dio lectura del resultado del concurso "Recordación", disputado en honor al homenajeado en horas de la mañana, entre tiradores de 60 y más años de edad, arrojando el siguiente resultado:

1º Juan Gunziger, con 75 puntos; 2º Carlos Pappi, con 72 puntos; 3º Ernesto Klenzi, con 63 puntos; 4º José Prieri, con 60 puntos; 5º José M. Taverna Milesi, con 58 puntos; 6º Eduardo Stratta, con 54 puntos; 7º Guillermo J. Bauer, con 47 puntos; 8º Dionisio Clementei, con 36 puntos; 9º Alberto Zatti, con 30 puntos; 10º Desiderio Gardiol, con 26 puntos; 11º Eliseo Bertinat, con 9 puntos; 12º Saúl Colussi, con 7 puntos; 13º Ricardo Giménez, con 2 puntos.

Finalizó el festival con una improvisada reunión danzante que disfrutaron con singular entusiamo tanto la juventud como los veteranos.





Tiradores veteranos participantes en el concurso "Recordación".

CLASIFICACION FINAL DEL CONCURSO SEMESTRAL DE TODAS LAS ARMAS DEL TIRO FEDERAL ARGENTINO

Se cumplieron en las distintas dependencias del Tiro Federal Argentino de Buenos Aires, las competencias con fusil militar, fusil libre, carabina pequeño calibre, pistola libre y pistola automática sobre siluetas móviles.

FUSIL DE GUERRA

Categoría Nº 1, Copa de Honor: 1º Enrique Traverso, con 206 puntos; 2º Miguel Solchaga, con 201; 3º Atilio Hernández, con 190.

Categoría Nº 2, Veteranos Mayores: 1º Ernesto Crivelli, con 262 puntos.

Categoría Nº 3, Reservistas: 1º Abel Comello, con 276 puntos; 2º Jorge Ríos, con 258.

Categoría Nº 4, Arma Libre: 1º Miguel Solchaga, con 484 puntos.

Categoría Nº 5, Patria: 1º José G. Wogther, con 155 puntos; 2º Manfredo Levy, con 114.

Categoría Nº 6, Patria Punto Céntrico: 1º Ernesto Crivelli, con 49 puntos; 2º Juan Estevez con 42.

Categoría Nº 7 "A" Especial: 1º Miguel Solchaga, con 937 puntos.

Categoría Nº 8 "A": 1º Manfredo Levy, con 217 puntos; 2º Raúl A. T. Viñas, con 215.

Categoría Nº 9 "B": 1º Victorio Kosulko, con 208 puntos.

Categoría Nº 10 "C": 1º Abel Comello, con 252 puntos; 2º Jorge Río. con 250; 3º Horacio Nicolini, con 236 puntos.

Categoría Nº 11 "D": 1º Antonio Castejón, con 170 puntos.

Categoría Nº 12, Novicios: 1º Héctor Parisi, con 167 puntos; 2º Roberto Tarsia, con 164; 3º Juan Antonioli, con 163.

Categoría Nº 13, Damas "D": 1º Susana Parra, con 152 puntos.

Categoría Nº 14, Damas, Novicias: 1ª Matilde Romero, con 155 puntos.

PISTOLA LIBRE

Categoría Nº 15 "A", Especial: 1º Ramón Vispo, con 1023 puntos.

Categoría Nº 16 "A": 1º A. Penas, con 247 puntos.

Categoría Nº 17 "B": 1º Francisco Valzorio, con 172 puntos.

Categoría Nº 18 "C": 1º Alfredo Giuliani, con 136 puntos.

CARABINA DAMAS

Categoría Nº 19 "A", Especial: 1ª Nelly Celichini, con 579 puntos.

Categoría Nº 20 "A": 1ª Bonita Penas, con 275 puntos.

Categoría 21 "B": 1ª Susana Parra, con 195 puntos.

(Continúa en la pág. 69)



Foto MARKHAM del libro de IVAN T. SANDERSON

CARPINCHO o CAPYBARA

(Hydrochoerus hydrochoeris), conocido también como "puerco de río", por sus costumbres acuáticas y similares a la de los suinos, es el roedor de mayor tamaño, pues alcanza a medir algo más de un metro sumadas cabeza y cuerpo. No tiene cola y su hocico es truncado, con dos amplias aberturas nasales. La tonalidad del pelaje es gris.

Categoría Nº 22, Principiantas: 1ª Beatriz Rey, con 197 puntos; 2ª Sra. de Caso, con 196.

CARABINA TENDIDO

Categoría Nº 23 "A", Especial: 1º Amadeo Rey, con 1031 puntos.

CARABINA TRES POSICIONES

Categoría Nº 25 "A", Especial: 1º Darío del Mónico, con 1103 puntos; 2º Alberto Egudisman, con 1073; 3º Antonio Andó, con 1072.

Categoría Nº 26 "A": 1º Erick Fabock, con 264 puntos.

Categoría Nº 27 "B": 1º Carlos Fabock, con 283 puntos; 2º Alberto Maier, con 282.

Categoría Nº 28 "C": 1º Pablo Urban, con 196 puntos; 2º Miguel Caso, con 195; 3º Oscar Cabanelas, con 191.

Categoría Nº 29, Cadetes: 1º Daniel Ferrari, con 192 puntos.

SILUETAS OLIMPICAS

Categoría Nº 30 "A", Especial: 1º Oscar R. Cervo, con 1163 puntos; 2º Juan C. Oxoby, con 1163.

Categoría Nº 31 "A": 1º Die c Bagur, con 423 puntos.

Categoría Nº 32 "B": 1º Antonio De Donato, con 291 puntos; 2º Mateo Lembo, con 286.

Categoría Nº 33 "C": 1º Rosoldo Schack, con 280 puntos.

PISTOLA 11,25

1º Osvaldo Ruggiero, con 273 pun-
Categoría Nº 34 "A", Especial:
tos; 2º Tomás Batalla, con 255.

Categoría Nº 35 "A": 1º Osiris A. Suárez, con 127 puntos.

Categoría Nº 36 "B": 1º Juan Carlos Oxoby, con 129 puntos.

Categoría Nº 37 "C": 1º Marcelo Sola, con 121 puntos: 2º Oscar De-Petris, con 120; 3º López Rosende, con 111.

REVOLVER DEFENSA

Categoría Nº 38 "A", Especial: 1º Juan C. Oxoby, con 287 puntos; 2º Enrique Schack, con 276; 3º Oscar R. Cervo, con 276.

Categoría Nº 39 "A": 1º Miguel A. Ferreyra, con 117 puntos.

Categoría Nº 40 "B": 1º Armando Rodríguez, con 144 puntos.

Categoría Nº 41 "C": 1º Rolf Hilger, con 144 puntos; 2º Marcelo Galli, con 138; 3º Pedro Benvenuto, con 137.

PISTOLA CALIBRE 22, SOBRE SILUETA METALICA

Categoría Nº 42 "A", Especial: 1º Oscar R. Cervo, con 299 puntos; 2º Juan C. Oxoby, con 299; 3º José Schaffer, con 299.

Categoría Nº 43 "A": 1º Pedro Benvenuto, con 148 puntos.

Categoría Nº 44 "B": 1º Mateo Lembo, con 149 puntos; 2º Rolando Dumas, con 144.

Categoría Nº 45 "C": 1º Rodolfo Schack, con 149 puntos; 2º Rolf Hilger, con 148; 3º Eduardo Mac Lean, con 147; 4º Jorge Icchasschoff, con 146.

REVOLVER CALIBRE 22, SOBRE SILUETA METALICA

Categoría Nº 46 "A", Especial: 1º Tomás Batalla, con 276 puntos.

Categoría Nº 48 "B": 1º Rolando Dumas, con 112 puntos.

Categoría Nº 49 "C": 1º Pedro Benvenuto, con 144 puntos; 2º Jorge Windaus, con 143.

Debe destacarse la gran actuación cumplida por el tirador Juan arlos Oxoby en la Prueba de Revólver Defensa, quien totalizó 287 puntos sobre un máximo de 300 posibles, igualmente debe destacarse el triple empate entre los tiradores Oscar R. Cervo, Juan Carlos Oxoby y José Schaffer, debiendo desempatarse por tiempo.

COMPETENCIA CON ARMAS CORTAS DE "FUEGO CENTRAL" EN EL TIRO FEDERAL ARGENTINO DE BUENOS AIRES

En el polígono para tiro con armas cortas que en Núñez posee el Tiro Federal Argentino de Buenos Aires se realizó una competencia conforme con las disposiciones de las reglamentaciones de la Unión Internacional de Tiro para la especialidad ''Revólver o Pistola de Fuego Central'' dando motivo a que se concentrara una nutrida cantidad de tiradores de la especialidad que figuran en primeras líneas en la categoría superior de esta especialidad del tiro en nuestro país.

Cada participante ejecutó 30 disparos en forma ''precisión'' y otros 30 disparos en forma ''Velocidad'' sobre siluetas móviles colocadas a la distancia de 25 metros.

Se destacó en la competencia, la performance cumplida por el mayor Manuel Fernández, quien logró alcanzar la elevada cantidad de 579 puntos; los demás resultados fueron los siguientes: 2º Dionisio Fernández con 553 puntos; 3º Enrique Schack con 541 puntos; 4º Osvaldo Ruggiero con 540 puntos; 5º Nelson Charles Torno con 538 puntos; 6º Juan Carlos Oxoby con 534 puntos; 7º Miguel Ferreyra con 532 puntos; 8º Antonio De Donato con 531 puntos; 9º José Schaffer con 522 puntos, por desempate; 10º Rodolfo Schack con 522 puntos, por desempate; 11º Mateo Lembo con 522 puntos.

TROFEO "ISIDORO DELLASANTA", DISPUTADO EN EL TIRO FEDERAL ARGENTINO DE RAFAELA (SANTA FE)

El Tiro Federal Argentino de Rafaela (provincia de Santa Fe) hizo disputar en su polígono de tiro el torneo por el trofeo "Isidoro Dellasanta y Cía." en el cual los equipos se presentan integrados por un tirador reservista y dos tiradores veteranos.

Los totales obtenidos por los participantes no reflejan la destreza de los aficionados intervinientes y ello se debió a la calidad de la munición empleada, modelo "S" denominada "dorada" en los polígonos.

La Asociación patrocinante del trofeo ha promovido ante la Dirección General de Tiro sea dispuesto para las futuras competencias el suministro de munición "SS" de material plaqueado de fabricación para campeonatos.

Finalizado el control de cartones y el recuento de puntos, el jurado dio a conocer el resultado siguiente:

1º Tiro Suizo de Rosario, representado por Declene, Daniel (Reservista), con 262 puntos; Valle, Roberto, con 235 puntos y Olmos, Oscar (Veteranos), con 212 puntos. Total: 709 puntos; 2º Tiro Federal Argentino de Humboldt, representado por Weidmann, Heriberto (Reservista), con 262 puntos; González, Jorge, con 209 puntos y Varengo, Abelino, con 230 puntos (Veteranos). Total: 701 puntos; 3º Tiro Federal Argentino, de Santa Fe, con 700 puntos; 4º Tiro Federal Argentino, de Felicia, con 692 puntos; 5º Tiro Federal Argentino, de Rosario, con 671 puntos; 6º Tiro Federal Argentino, de Rafaela, con 667 puntos; 7º Tiro Federal Argentino, de Esperanza, con 635 puntos.

CUMPLIO 39 AÑOS DE EXISTENCIA EL TIRO FEDERAL "BRIGADIER GRAL. MARTIN RODRIGUEZ" DE TANDIL

Con motivo de un nuevo aniversario de su fundación, cumplida por la Asociación Tiro Federal "Brigadier General Martín Rodríguez" de la ciudad de Tandil, provincia de Buenos Aires, nuestro corresponsal en la mencionada localidad, nos hizo llegar la información siguiente:



Portada del Stand de Tiro Reducido

La Asociación fue fundada el 6 de agosto de 1924 por el Teniente Coronel Expedicionario al Desierto don Alfredo A. Gallegos quien ejerció su primera presidencia.

Esta Asociación organizó el primer Campeonato Regional de Tiro por la Copa Honorable Consejo Deliberante de Tandil entre las Asociaciones de Tiro de Azul y Olavarría y que se adjudicó definitivamente Tandil, luego se amplió el Campeonato Regional a toda la zona Sud Este de la Provincia, pudiendo participar los polígonos que estuvieran a una distancia máxima de 200 kilómetros de Tandil como centro, para este Campeonato donó el Teniente Coronel Alfredo A. Gallegos el trofeo que lleva su nombre y que representa la estatua ecuestre del General San Martín fundida en bronce en el Arsenal de Guerra. Este trofeo comenzó a disputarse en el año 1937 y se lo adjudicó definitivamente Tandil en el año 1960, luego de estar en disputa 23 años. Se disputa ahora la segunda edición con el mismo nombre y el mismo trofeo, costeado por partes iguales entre las Asociaciones concurrentes.

Los equipos de tiradores han tenido destacada actuación en torneos regionales, provinciales, nacionales. Uno de sus representantes, el tirador Manuel D. Fernández, ha sido llamado varias veces a formar en equipos nacionales para competencias internacionales.

Se está construyendo un nuevo polígono en terrenos de su propiedad, el campo de tiro está listo con sus espaldones de tierra y ladrillo y para este año la Dirección General de Tiro contempla la adjudicación de un subsidio para proseguir las obras y aprovechando parte de los elementos existentes en el viejo polígono, es propósito dejar terminada la galería para fusil a 150 metros para fines de este año.

Frente del Stand de Tiro, con un grupo de tiradores.

La Sociedad cuenta también en pleno centro de la ciudad con un polígono de tiro reducido, con carabinas de aire comprimido, donde se practica permanentemente y se organizan periódicamente concursos, que tienen mucha aceptación y que sirve al mismo tiempo para acrecentar las finanzas de la Institución.

Su actual Comisión Directiva está integrada por: Presidente, Sr. Héctor G. Giménez; Vicepresidente, Sr. Jaime Anglada; Secretario, Sr. Eric S. Ibáñez; Prosecretario, Srta. Dolly E. Basualdo; Tesorero, Sr. Jorge M. Vannoni; Protesorero, Manuel D. Fernández; Comisario General, Sr. Rodolfo P. Moreno; Comisario, José R. Méndez. Vocales: Sres. Carlos Sosa, Mario Isasmendi, Aage Krogslund, Carlos T. Lohr.

CAMPEONATO COMERCIAL DE TIRO 1963, DISPUTADO EN EL TIRO FEDERAL ARGENTINO DE FELICIA

Las autoridades del Tiro Federal Argentino de Felicia (provincia de Santa Fe) hicieron disputar un torneo por equipos que denominaron "Campeonato Comercial de Tiro Año 1963": el mismo se desarrolló empleando, los participantes fusil máuser argentino, modelo 1909, en posición de tiro libre, sobre blancos de 12 zonas colocados a la distancia de 150 metros.

Participaron 22 equipos constituidos por dos tiradores titulares cada uno que no pertenecieran a las categorías superiores del "Ranking Argentino de Tiro".

La disputa se realizó por el trofeo "Copa Juan y Marcelo Romano", resultando vencedor con una excelente performance cumplida el conjunto representativo de Establecimiento San Luis, quien logró totalizar 221 puntos obtenidos por M. Fux, con 110 puntos y Eloy Velasquez, con 111 puntos.

Los demás resultados obtenidos fueron:

2º Establecimiento El Triunfo: con N. Lisa 101 y F. Rinaldi 112, total 213 puntos; 3º Establecimiento La Turingia: con B. Wilde 103 y R. Bircher 110, total 213 puntos; 4º Club Atlético Felicia: con A. Schnidrig 102 y A. Schnidrig 109, total 211 puntos; 5º Comisión de Fomento: con H. Picard 98 y N. Pirola 105, total 203 puntos; 6º Casa Juan C. Bircher: con J. C. Sinturion 94 y R. Tolisso 108, total 202 puntos; 7º Transporte Senn Hermanos: con L. Senn 97 y N. Senn 105, total 202 puntos; 8º Sodería La Confianza: con H. C. Stettler 99 y A. Stettler 102, total 201 puntos; 9º Empresa Domizio Lunedei con E. Furlotti, 95 y D. Lunedei 104, total 199 puntos; 10º Establecimiento Las Arboledas: con M. Bircher 98 y M. Reutemann 101, total 199 puntos; 11º Casa Madoery, equipo "A": con F. Wettstein 96 y A. Vircher 102, total 198 puntos; 12º Establecimiento "La Torinesa": con E. Rinaldi 96 y P. Stepfer 102, total 198 puntos; 13º Usina Eléctrica: con Sara A. de Wilde 98 y Leonilda Sch. de Williner 99, total 197 puntos; 14º Club Juventud Unida: con G. Perino 98 y L. Meier 98, total 196 puntos; 15º Banco Rural Sunchales, Filial Felicia, con O. Schurrer 96 y A. Bartizaghi 99, total 195 puntos; 16º Establecimiento El Arbolito: con N. Schurrer 89 y N. Caselli 98, total 187 puntos; 17º Casa Molina: con I. Meier 90 y C. Schnidrig 94, total 184 puntos; 18º Establecimiento San Luis eq. "B"; con L. Fux 79 y O. Esquivel 99, total 178 puntos; 19º Centro Cultura y Sport: con C. Schnidrig 78 y A. Joris 95, total 173 puntos; 20º Casa Alfredo Trinkard: con C. Bartizaghi 79 y R. Sinturión 91, total 170 puntos; 21º Almacén Felicia: con A. Schnidrig 76 y

D. Viola 81, total 157 puntos; 22º Casa Madoery, equipo Damas: con Alicia Madoery 68 y Ana M. Stettler 88, total 156 puntos.

Campeón de conjunto: Francisco Rinaldi con 112 puntos.

Campeonato individual: Días 11 y 12 de Mayo:

1º Raúl Tolisso con 113 puntos; 2º Laudelino J. Senn con 112 puntos; 3º Francisco Rinaldi con 109 puntos; 4º Américo Schnidrig con 109 puntos; 5º Pedro Stepfer con 107 puntos; 6º Niklo Senn con 106 puntos.

Campeonato individual: Días 18 y 19 de Mayo:

1º Miguel Reutemann con 114 puntos; 2º Francisco Rinaldi con 112 puntos; 3º Eloy Velasquez con 111 puntos; 4º Federico H. Madoery con 110 puntos, ap.; 5º Nildo Senn con 110 puntos,ap.; 6º Domizio Lunedei con 110 puntos, ap.; 7º Laudelino Senn con 110 puntos, ap.; 8º Ruben Biecher con 110 puntos, ap.; 9º Manuel Fux con 110 puntos, ap.; y 10º Américo Schnidrig con 109 puntos.

SE DISPUTO EN BARADERO EL TROFEO "MARIO GENOUD"

Con todo éxito se desarrolló en el polígono que el Tiro Federal Argentino de Baradero posee en esa ciudad, la disputa del trofeo "Mario Genoud".

El torneo fue programado en conmemoración de las efemérides patrias y llevó el nombre del eximio tirador que en vida tuviera una sobresaliente y prolongada actuación en esa Asociación y, asimismo, se destacara como tirador internacional durante las olimpíadas de la ciudad de París en el año 1924, Campeonato Mundial de Reins. en innumerables campeonatos y torneos nacionales y especialmente en condición de director técnico de delegaciones argentinas que en 1946 se clasificaran en Santiago de Chile, campeones Sudamericanos de Fusil, y campeones Sudamericanos de Pistola y, en 1947, en la ciudad de Estocolmo (Suecia), se lograra para nuestro país los títulos mundiales máximos con pistola libre por equipos, de fusil libre y de siluetas olímpicas individuales, de gran trascendencia para el tiro argentino, los cuales significaron la realización en Buenos Aires del siguiente campeonato mundial, en el año 1949.

Condiciones de la competencia:

Cada equipo se hallaba constituído por tres tiradores, quienes con fusil máuser modelo 1909 sobre blanco internacional colocado a 300 metros de distancia, ejecutaron 45 disparos, a razón de 15 en cada una de las tres posiciones: pie, rodilla y tendido.

Se presentaron 12 equipos lo cual dio motivo a una apreciable concentración de tiradores, quienes animaron el ambiente de ese conocido stand de tiro, como en sus mejores días.

La lucha fue muy reñida, variando continuamente las posiciones de los conjuntos en las pizarras de cómputos, para finalizar con iguales totales los equipos de la Sociedad Italiana de Tiro al Blanco (Tiro a Segno) y el Tiro Federal de San Fernando, y con una pequeña diferencia de 6 puntos, el Tiro Federal de Marcos Juárez. En el orden individual las mejores performances fueron logradas por A. Wittall del Tiro Federal de Quilmes, y D. Martínez del Tiro Federal de Baradero.

Los resultados:

Verificados los cartones por el jurado se dio a conocer los siguientes resultados:

1º **Sociedad Italiana de Tiro a Segno, equipo "A"**, con 1045 puntos, por desempate.

	P.	R.	C.	T.
M. Luna	111	117	127	355
R. Duarte	110	108	125	343
H. Finoglio	112	115	120	347

2º **San Fernando "B"**, con 1045 puntos.

L. Ludueña	105	115	123	343
O. Primavera	111	108	129	348
O. Mercau	115	122	117	354

3º **Maros Juárez**, con 1039 puntos.

A. Canciani	111	123	129	363
A. Amaya	92	123	108	323
J. Muccinillo	117	126	120	353

4º **Suizo Rosario**, con 1032 puntos.

L. Azurza	101	110	122	333
L. Mesa	103	112	123	338
O. Olmos	112	124	125	361

5º **San Nicolás "A"**, con 1027 puntos.

C. Campos	94	113	124	331
O. Troia	120	114	117	351
R. Turdo	116	112	117	345

6º **Capital Federal**, con 1021 puntos.

A. Hernández ...	108	109	118	335
M. Solchaga	109	119	116	341
J. Brescia	107	111	127	345

7º **Baradero "A"**, con 1010 puntos.

D. Martínez	113	132	126	371
A. Lacerna	101	106	128	335
J. Cheruse	87	96	121	304

8º **Baradero "A"**, con 1007 puntos.

H. Ruggieri	110	113	127	350
A. Caudin	106	119	100	325
L. Rapalin	117	100	115	332

9º **San Fernando "A"**, con 1003 ptos.

A. Tagliapietra ..	107	106	112	325
P. Alegro	106	120	126	352
A. Ruggiero	96	106	124	326

10º **San Nicolás "B"**, con 994 ptos.

R. Vallejos	102	121	117	340
O. Tello	87	108	125	320
A. Botinelli	108	114	112	334

11º **Quilmes**, con 988 puntos.

D. Scisiani	104	93	98	295
L. Chorroarin ...	87	111	121	319
A. Wittall	125	126	123	374

12º **S.I.T.A.S. "B"**, con 973 puntos.

A. Luna	72	124	119	315
I. Medone	92	121	114	327
P. Sánchez	96	111	124	331

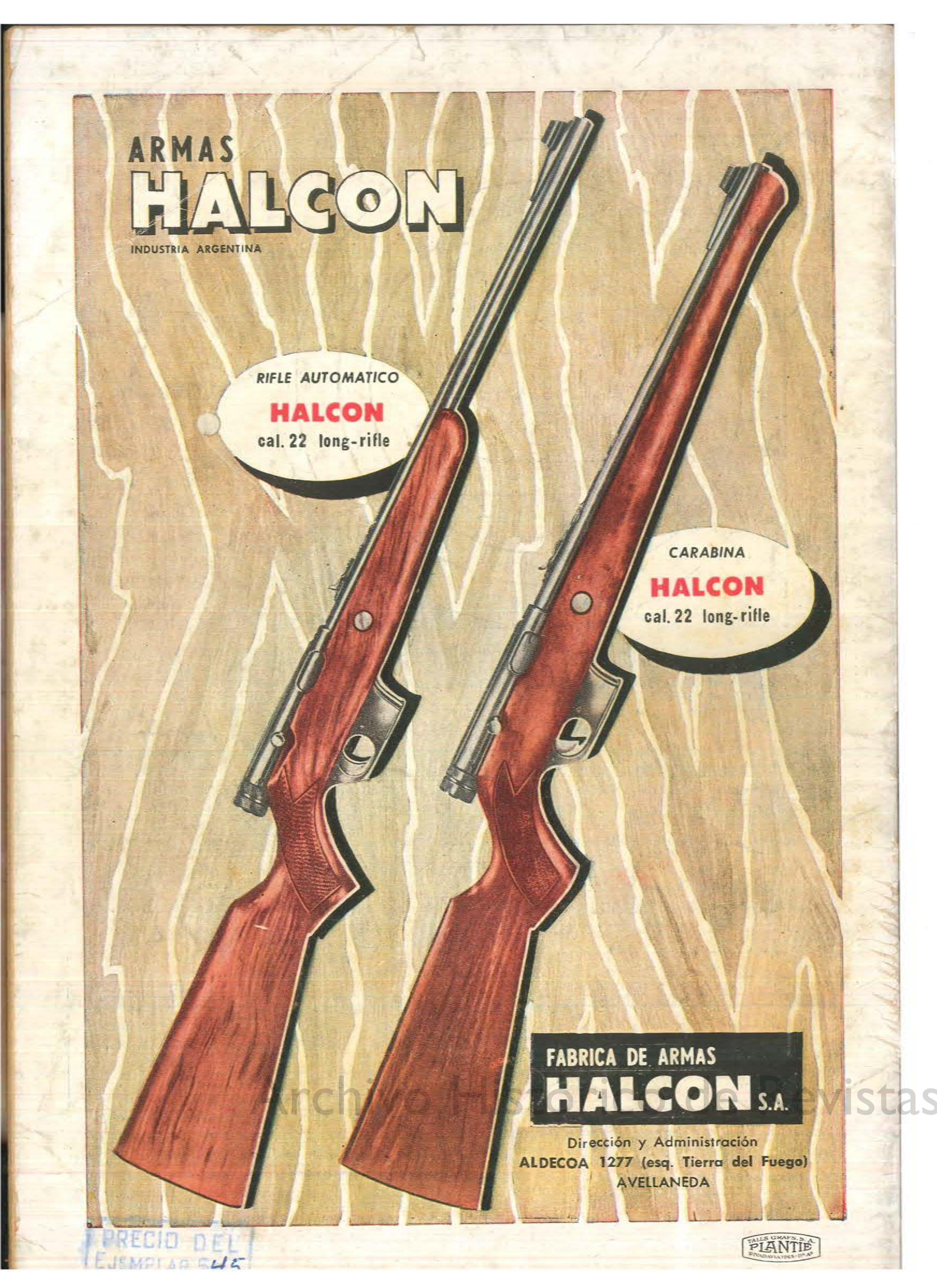
CAMPEONES DE POSICIONES

Campeón de Conjunto: A. Wittall, con 374 puntos, de Quilmes.

Campeón de Pie: A. Wittall, con 125 puntos, de Quilmes.

Campeón de Rodilla: D. Martínez, con 132 puntos, de Baradero.

Campeón de Tendido: A. Canciani, con 129 puntos, de M. Juárez.


ARMAS
HALCON
INDUSTRIA ARGENTINA
RIFLE AUTOMATICO
HALCON
cal. 22 long-rifle
CARABINA
HALCON
cal. 22 long-rifle
FABRICA DE ARMAS
HALCON S.A.
Dirección y Administración
ALDECOA 1277 (esq. Tierra del Fuego)
AVELLANEDA
PRECIO DEL
EJEMPLAR $45
TALLS GRAFS. S.A.
PLANTIE